Іѡ҃ Сенъ Андреа.

Сита Анитоѕ ~~PP127~~

попа іѡ҃мина

рѹиновича

в а
порєтолом

тиѕоѕиѕи

Іеремии

10. Новоѕца

ѕа ѕо ѕтиѕ

ѕани

352 B 24
PP I 27
~~Инв. бр. 28051~~

№ 123.

ἀποθυσταρὸς

ꙗко єдинь сильнь, въ прьвое
достоꙗнїе ради растворенїа:
Слава. Анна. Глас. в.
Єже ѡвѣка таинство, ѡкры
ваєсе днь. сн҃ь бж҃їи, и сн҃ь
чл҃чь бываєть, да хоужьшее
прїємь, подастьми лоучшее
съ лгасе древлє адамь, и
бг҃ъ въ жєлѣвь быти и не
бы, чакь бываєть бг҃ъ, да
ба адама съдѣлаєть. да ве
селитсе тварь. да ликствуєть
єство. ꙗко архагг҃ль
дв҃ици съ страхом прѣстоить.
и єже радисе принашаєть, пе
чали съ противное. и же замлр
дїє млти въ чл҃чивысе, бг҃е нашь
слава тебѣ: Настоянє
четвр҃ы. гла. а. Начелникь вы
шних силь, на зарету прѣстав

Библиотека Матице Српске у Новом Саду
Инв. бр. 169426

дѣва лобзаеть. радуисе гл҃ие но
сило чистое бж҃тва. тебѣ бо
ѿвѣка бъ възлюби. въжили
ще те изволи, рабь вл҃ны до сте
бѣ пришьствие е мнѣ вл҃ны поро
диши оубо гл҃. и не тлѣнна пре
бывши:~ С҃ бл҃го вѣстите
днь ѿ дне спсение бг҃а нашего:~
Что твое видѣние огньно.
гаврилу чтаа съоудивление
рече. что твое достоинство и сло
весемь сила. сно творение про
вѣщаешими. азже и коуса
моужаска несъвѣмь. кисове
си лъстиши мене. не прѣлъ
стише чл҃че. якоже е ева пр
мтрь, змии лъст. выи[illegible]
Въспоите гв҃и пѣснь новꙋ.
Дх҃ь бж҃ии прѣстии приидеть
чтаа на те. и осѣнитте вы

Акаѳїстъ прѣстыѣ бцѣ

Стрхы, гла. ѕ, по въсе оупованїе :

Съвѣть прѣвѣчныи, ѿкрываетебѣ
отроковице • гаврїиль прѣста,
тебе лобызаѥ и вѣщаѥ • радуисе зем
лѥ несѣаннаа • радуисе копино неѡ
паалимаа • радуисе глъбино неоудоб
видимаа • радуисе мѡсте къ нбсемь
прѣводещи • и лѣствице въсходнаа,
юже іаковь видѣ • радуисе бжтвнаа
роучко манны • радуисе разрѣшенїе
клетвѣ • радуисе адамовоі възванїе,
стобою гь :

Ѩвлѧешимисе ѩко чл҃вкь • рече нет
лѣнила отроковица къ архїсзатигу :
и како вѣщаеши гл҃ы паче чл҃ка :

Съ мною рекль еси бгу быти • и въ
селитисе въложенїа моꙗ • и како
буду глⷭ҇ими, село прозванное имѣ
сто сщенїа иже херувїми прѣвъсхо
дещомоу • непрѣлъщаи мене лъстїю
небо разоумѣхъ сласти • бракоу
есмь непричестна, како оубо от
роче рожду • бгъ идеже хощеть
побѣждаетсе ѥстьва чинь, рече
бесплътныи • иꙗже паче чл҃ка
съдѣваютсе • коли мы вѣроуи ис
тинны глⷭ҇омь, въсе стаа прѣне
порочнаа • ѡнаже възьпи • буди
нїꙗ поглоу твоему и рожду бспль
тнаго, плъть ѿ мене заимовавша:
ꙗко да въздвѣть чл҃ка ꙗко единь
сильнь • въпрьвое достоанїе • кра
нимь съшъствїемь :- Слава и нинꙗ
а, в. Еже ѿ вѣка таинство ѿкриваете
днь • и сн҃ь бж҃їи, сн҃ь чл҃чь бываеть:
Дахуждшее прїемь; подаⷭ҇ми лоучшее:

Съ лгасе дрѣвлѥ адамь • и бъ въ же
лѣвь быти, и не бысть чл҃къ бываеть
бъ, да бл҃а адама съделаеть • да весе
литсе тварь да ликьствуеть ѥство:
ꙗко архаггель дв҃ци съ страхомь
прѣстоить • и еже радисе принашаеть
печали съпротивное • иже за мл҃рьдїе
мл҃ти, въ чл҃чивысе • бе нашь слава тебѣ:
на ст҃вн҃ѣ и ст҃ры • гл҃ас глась, а҃ •
Начелникь вышних силь на зарету
прѣставь дв҃ла лобзаеть • радисе
гл҃ѥ носило чистоте бж҃тва • тебо
ѿ вѣка бъ въ злюби • въ жилище
те изволи, рабь вл҃ики дак тебѣ
пришъствїе ѥ ми въ пыю родиши
оубо гл҃а • и не тлѣнила прѣбывши:
Бл҃го вѣстите днь ѿ дне спе҃нїе бл҃а наше:
Что твое видѣнїе огнно гаврїилу
чт҃аа съ оудивлѥнїемь рече • что твое
до҃инство и слове се сила • сно творенїе
провѣщаешими • азже искоуса

мужаска не съвѣмы слове силъстиши
мене • непрѣлъстиши чл҃че • ꙗкоже
еввꙋ прѣмт҃рь, змїи лъстивнихъ. С.
Въспоите гв҃и пѣснь новꙋ :-
Дх҃ъ бж҃їи прѣст҃їи прїидеть чс҃тала на те:
и осѣнитте вышнꙗго сила и роо
диши отроче съблюдающее твое
дв҃ьство невредимо съ сн҃ь ѥ родꙋ
и въ мѣсяцемь съ ꙗвлсе спеть люди
свое ꙗкоже бл҃го изволи :- Сла и нн҃ꙗ,
Въ шестыи мц҃ь архїстратигь пос
лаи бы к тебѣ дв҃ѣи чс҃тѣи • въз
вѣстити тебѣ слово истинное
въ коупѣж изватити • радисе
обрадованна гь с тобою родиши оубо
сн҃а, прѣвѣчнаго ѿ оц҃а • и спеть
люди свое ѿ прѣгрѣшенїа ихъ :-
Тропарь гласъ. и.

шнѧго силꙋ. и родиши отро
че съблюдающее твое дѣвь
ство невредимо. сѣ сн҃ь е
родꙋ не въмѣнимь. сѣ ꙗвл
се спсеть люди свое ꙗкоже
бл҃го изволи :- Сла и нн҃ѧ
сла҃ ѕ. Въшестыи мц҃ь,
архістратигъ посланъ бы
к тебѣ дв҃ѣи чтѣи. възвѣ
стити тебѣ слово истин
ное. въ коупѣже изватити.
радꙋисѧ обрадованнаа г҃ь сто
бою родиши оубо сн҃а. прѣ
вѣчнаго ѿ ѻ҃ца. и спсеть лю
ди свое ѿ прѣгрѣшенїа ихъ :-
Тропар. гла. и. повелѣнное
таинство прїемь въ разоумѣ.
въ кровѣ іѡсифовѣ скоро прѣ
ста бесплътныи. гл҃ѥ неис
коуснѣи браку. прѣ клоне

съхожденїемь нб҃са. въ мѣща
етсе неизмѣнно въ въте. е
же и вижоу въложеснаа тво
и, прїемша рабїи зракъ. оу
жасаюсе зватити. радисе не
вѣсто неневѣстнаа: тропа
на бъ гь. Канонъ бл҃подарестъ
но. Емуже краигране сїе си
цево, радости прїетилище, те
бѣ подобаеть радоватисе едной
гла. д. пѣ, а ірмо. Іосифъ
ѿ врьзу оуста моа и наплъ
нетсе дха. и слово ѿрыгну
црци и мтри. и ꙗвлюсе свѣтло
трѣжьствую. и въспою радисе
тоѥ чюдеса: Хв оукнигу
одшевлѥну. запечатлѣнну
те дхо. великыи архагглъ
чтаа зрѥ. възглашаше ти
радисе радости прїетилище.

єю же ради прѣмтрнꙗ кле
тва разорисе:~
Адамово исправлѥніе. радуисе
дво бгто невѣсто. адово оу
мръщвеніе. радуисе въсе непо
рочнаа полато въсѣ цра.
радуисе прѣстоле огньны въ
се дръжителѣ:~ Слава.
Цвѣте неоувѣдаемыи. ра
исе єдина прозебшіа ꙗблько
блговолнное. радуисе рождьшіа
блгоюуханіе єдиного цра.
радуисе неискоусобрачнаа, ми
рови спеніе:~ Иннꙗ.
Чистоти скровище, радуисе
єю же ради ѿпаденіа нашего
въстахѡ. радуисе слако ухан
ныи крине влчще. вѣрныѥ блго
оухаѥ кадило блговолнное
мѵро многоцѣнное:~

пѣ. г. ірмо. Твоѥ пѣсно
словце бце. живыи и не тлѣ
нныи источниче ликъ себѣ
съвыкоуплышеѥ дховьнѣ оу
твръди. и въ бжтвнѣи славѣ
твоеи. вѣнцем славѣ спобѝ:~
Кла прозебшїа бжтвныи.
ꙗко нива неоранна ꙗвѣ. рад
исе ѡдшевлѥнная трапезо.
хлѣбъ животныи въ мѣщ
шїи. рад исе животныѥ бо
ды источниче. неистъщае
мы влчце:~ Ѡница ѡньць
рождьши непорочныи. рад исе
вѣрным. рад исе агнице рожь
шїа бжїа агньца. въ землю
щаго миру въсему прѣгрѣше
нїа. рад исе топлое ѡцѣщенїе:~
м Оутро свѣтлѣишее. рад исе
єдина. слнце носѣще ха. свѣту

жилище. радуйсе тъму разру
шивши. и мрачные бѣсы ѿ
ноудь ѿгнавши:~ и нн҃ꙗ.
Радуйсе двери едина, ею же
слово едино проиде. ꙗже ве
рѣе и врата аду влчце, рожь
ством своим сътрьши. радуйсе
бж҃твныи въходе, спасаемым
бг҃о невѣсто:~ пѣ. д҃. ірмо
Сѣдеи въславѣ, на прѣстолѣ
бж҃твнѣ. на облацѣ легцѣ.
прїиде іс҃ прѣ бж҃твныи ѿ прѣ
чтыѥ дв҃ы. спсе въпїющее сла
силѣ твоеи г҃и:~ Въгласѣхъ
пѣнїи вѣрою. тебѣ въпїемъ
прѣпѣтаа. радуйсе тоучнаа го
ро и оусыренаа дх҃ом. радуйсе свѣ
щныче и роучїго манꙋ носещїи.
оуслаждающи въсѣ бл҃г очьсти
вы чювствїа:~ Оцѣстилище

миру. радуисе пречистаа влчце. ра-
дуисе лѣствице, ѿ землѥ въсѣхъ
възвисивши блгодѣтїю. радуисе
мосте въистину прѣводеи въ
сѣ ѿ съмрти, ꙗкъ животу по
ющеете:~ Нбсь прѣвышь о-
шїа, радуисе земльное основа
нїе. въ своихъ ложеснахъ пречистаа
нетроудно поносивши. радуисе
рьвлѥнице. багрѣницюу
ѿчьствноую ѡмочивши. ѿкъ
ровен зоих цру силамъ:~
в лл Законо давца рождьши исти
ннаго. радуисе влчце. иже бе
законїа въсѣ тоу не оцѣщаю
щаго. недоведомаа глъбино.
высото неизреченнаа, браку
неискусная. ею же ради мы
ѡбжїихомсе:~ Те исплет
п ла шее мирови нероуко зоренїи

вѣньць. пѣсно словѣще, раду
исе тебѣ дво зовемь. храни
лище въсѣхъ и ограждение. и оу
твръждение, и сщенное прибѣ
жище:~ пѣсѣ. е. ірмѡс.
Оудивишесе въсачьскаа о
бжтвнѣи славѣ твоеи. ты
бо браку неискусная дво.
прїеть въоутробѣ иже надъ
сѣми соущаго бга. и родила
еси безлѣтнаго сна. въсѣ
въспѣвающимъ те мирь под
вающи:~ Поуть рождьшїа
жизни. раду исе въсе непоро
чнаа. яже потопа грѣхо
внаго спьшїа мирь. раду исе
бго невѣсто. слышанїе игла
нїе страшно. раду исе съсоуде
влцѣ твари:~ Крѣпость
и оутвръждение чл҃ком. раду исе

влчце мѣсто сщенїа славы.
оумрьщвенїе адово. чрьто
же въсе свѣтлыи. радуисе агг
лѡм радости. радуисе помощн
це вѣрно млѣщимтисе:~
Огне образна колесница
слову. радуисе прѣчтаа ѡдше
влѣнныи раю. дрѣво посрѣ
имѣѥ жизны га, его же сла
дость животворить вѣ
рою причещающихсе въ тлѣ
по падшеѥ:~ Оукрѣпляем
ла мыи силою твоеѥ. вѣрно въ
пїемти. радуисе граде въсѣ
цра. прѣславнаа и достослы
шаннаа. Онѥ иже глашесе
мвѣ горо несѣкомаа. радуи
се глъбинно низмѣрнаа:~
нна пространное селеленїе сло
ву. радуисе прчтаа. съсуде

иже бж҃твныи бисерь прои
звеши. рꙋдисе чюдна. въсѣхъ
къбꙋ прѣмѣненїе. бл҃жещимъ ти
бце въсегда:~ пѣ. ѕ. ірмѡс,
Бж҃твное се, и въсе чтное. съ
врьшающе празднство. бго
моудрїе бж҃їи мтри. прте роу,
ками въсплещем. иже ѡнеѥ ро
ждьшагосе вѣрою славѣще:~
Ѵръ тоже словесы несквръннь
вына въсѣх обоженїа. рꙋдисе
прчтаа прорїкѡм оглашенїе.
рꙋдисе апл҃ѡм чисто словїе:~
Ѡ тебе роса оукану. пламен
много божїа оугасшїа тѣм
же въпїемти. рꙋдисе роуно ѡро
шенное. еже гедеѡнь дво прѣ
жде видѣ:~ слава. Се тебе рꙋдисе
зовем пристанище нам боудивла
ющимсе. и отишїе въпоучинѣ

скръбеи. и съблазнеи въсѣ
съпротивника:~ и нн҃ѧ.
Радости вина обвеселина
шь помысль еже звати те
бѣ. радуиси неопалима купи
но. облаче въсе свѣтлыи.
иже вѣрныи непрѣстанно
осѣнѣющи:~ ІСО. гла҃. и҃.
Възбранной воеводѣ по
бѣдителнаа. ꙗко избавл
се ѿ бѣдъ блгодарествнаа. съ
списуюти рабь твои бце.
нъ ꙗко имуще дръжаву. непо
бѣдимую ѿ въсакыхме
бѣдъ свободи, да зовути радуисе
невѣсто не невѣстаа:~
гл҃ь прѣстателъ ІСѠ. а҃
съ нб҃се послань бы рещи бци
радуисе. и съ беспльтнымь гла
сомь въпльщшасе зрѣ гн҃и.

оужасаашесе истоаше зовы
къ нѥи таковаа. Радуисе ѥѥ
же ради радость въсїаеть, Ра-
дуисе ѥѥже ради клетва исче-
знеть. Радуисе падшаго адам
възванїе, радуисе слъзь ѥвви-
нь избавлѥнїе. Радуисе высо-
то неоудобь въсходимаа чл҃ч
скы помыслом, радуисе глъби-
но неоудобь зримаа и аг҃гл
скыма очима. Радуисе ꙗко
ѥси црево сѣдалище, радуисе
ꙗко носиши носещага въса.
Радуисе ѕвѣздо ꙗвлꙗющїа слнце,
радуисе оутробо бжтвнаго въ
плыщенїа. Радуисе ѥѥже ради
обнавлꙗѥсе тварь, радуисе ѥѥ
же ради покланꙗѥмсе тво-
рцу. Радуисе невѣсто не невѣ-
стнаа:—

Видѣщи стаа себе въчистотѣ. рече гаврїилу дрьзостнѣ. прѣславноети гласа неоудобь прїетно дши моеи ꙗвлꙗетсе. безсѣменнаго бо зачетїа. рождьство прѣглѥши зовы, алилуїа, Ікос.

Разумь неразумень. разумѣти дваа ищущи. възупи къ слоужещому избоку чтꙋ снꙋ. како е родити мощнорьцими. къ нѥиже ѡ рече съ страхомь ѡбаче зовыи сице. Радуисе съвѣта неизреченнаго тайно, радуисе млъчанїемь млѣщихсе вѣрно. Радуисе чюдесь хвѣх начело, радуисе повелѣнїемь е по главызно. Радуисе лѣствице нбснаа по нѥже съниде бь. радуисе мо

мо́сте прѣво́деи ѿ земли на
нб҃о: ра҃дуисе а҃гг҃лѡ мно́го
сло́веще чю́до, ра҃дуисе бѣ́со
мно́го плаче́вныи струпе.
ра҃дуисе ꙗ҆́же свѣ́ть неизрече
нно ро́жьши, ра҃дуисе є҆́же ка
ко ниеди́ного наоу́чивши.
ра҃дуисе прѣмоудры́х прѣхо́де
щих ра́зумь, ра҃дуисе вѣ́рныи
ѻ҆за́рающи съмы́сль. ра҃дуисе
невѣ́сто неневѣ́стнаа:
Си́лавы́шнаго ѻ҆сѣ ісо҃, ѕ҃
ни то́гда. къзаче́тїю бра́к
неискоу снѣи. и҆ бг҃о пло́ди
та тои ло́жесна. ꙗ҆ко се́ло
пока́за сла́дко. въсѣмь
хо́тещимь жети спе́ніе, въ
негда пѣти си́це, а҆ли҃ѹ҃ꙗ:
И҆мѹщи бг҃о прїе́тнїю ісо҃, ѕ҃.
оутробѹ дв҃а въстече

Имꙋщи бг҃о прїѥтнꙋю дв҃ла
оутробꙋ. въстече къ елї
савети. млнцже оноѥ, абїе
познавь сеѥ цѣлованїе, радо
вашесе. и игранми ꙗкоже пѣ
снми въпїаше къ бц҃и. радꙋйсе
ѿрасли неоуведаемыѥ лозо,
радꙋйсе плода нетлѣннаго
стежанїе. радꙋйсе дѣлате
лꙗ дѣющи чл҃ко любца,
радꙋйсе садителꙗ жизни на
шеѥ рождьши. радꙋйсе браздо
растещїа гобзанїе щедроть,
радꙋйсе трапезо носещїа обилїе
оцѣщенїе. радꙋйсе ꙗко пищны
процвитаеши рай, радꙋйсе ꙗко
пристанище дш҃амь готови
ши. радꙋйсе прїѥтно млтвы
кадило, радꙋйсе въсего мира
оцѣщенїе. радꙋйсе бж҃їе къ

мрътвы блгo волѥнїе, радуи
мрътвы къбу дръзновенїе.
Радуисе невѣсто не невѣстнаа:
Бурꙋ въноутрь имѣѥ. Іс҃о. д҃.
помышлѥнїи невѣрны, цѣло
мрдны. Іѡсифь смоутисе къне
брачнѣи тебѣ зре, и брако
окрадованнꙋ помышлѧше
непорочнаа. оувѣдѣвже ти
зачетїе ѿ дха ста. рече, аллилꙋїа:
Слышаше пастырїе аггломъ. Іс҃ѡ. д҃
поющїимь плътьское хво пришь
ствїе. и текше ꙗко къ пастырꙋ.
видѣше его ꙗко агньца непо
рочна, въ чрѣвѣ мрїинѣ пас
шасе. юже поюще рѣше. Радуи
агньца и пастыра мти, радуисе
дворе словесны ѡвъць. Радуисе
невидимы ѕвѣреи мꙋченїе,
радуисе дверемь раискы ѿвръзе
нїе.

Радуйсе ꙗко нбснаа радуютсе съ зе
мльными. радуйсе ꙗко землъ
наа ликуютъ съ нбсными. радуйсе
апслом немлъчнаа оуста. радуйсе
страстотрьпцем непобѣдимаа дръ
зости. радуйсе тръдое вѣрѣ основа
нїе. радуйсе свѣтлое блгти по
знанїе. радуйсе еѥже ради обна
жисе адъ. радуйсе еѥже ради облѣ
кохомсе славою. радуйсе невѣсто
неневѣстнаа:~ Ісо. е.

Бготе́чную ѕвѣзду видѣвше
влъсви, сеѥ послѣдоваше зари.
ꙗко свѣтианика дръжещею
тою пытаахꙋ крѣпкаго цра.
и достигше недостижимаго.
радовахꙋсе емꙋ поюще, аллилꙋа:

Видѣше отроци халдеисцїи на
руку дѣвичю, съзавшаго рꙋка
ма чл҃ка. и влкꙋ разꙋмѣюще е,

аще и рабїи прїѥть зракъ. потъ
щашесе дарми. оугодити бл҃вни
нѣй. радуйсе ѕвѣзды незаходе
щеѥ мт҃и. радуйсе заре таинаго
дн҃е. радуйсе прѣлъсти пещь оу
гасившїа. радуйсе троице оучени
ісы просвѣщающи. радуйсе мучи
теля бе чл҃чна изгонещи ѿ наче
лства. радуйсе г҃а чл҃ко любца по
ісазавши х҃а. радуйсе варварскаго
избавляющаса оуженїа. радуйсе
сѥврьнныи изимающїи дѣль. ра
йсе ѡгня поѥлонїе оуставль
ши. радуйсе пламене страстей
измѣняющїи. радуйсе вѣрны
наставнице цѣломрїа. радуйсе
въсѣ родовь веселїе, радуйсе не
вѣсто неневѣстнаа:~ ісо. р҃.

Проповѣдници б҃го носнїи
бывше влъсви, възвратише

въ вавулѡнь. скончавше твое
прорчьство, и проповѣдавше те
ха въ сѣ. ѡставльше и рода ꙗко
бледива невѣдуща пѣти. алл.
Въ зсїавь въ егѵптѣ Іисѡ, з
просвѣщенїе истинны, ѿгнал
еси лъжи тмꙋ. и дѡли бо его
спсе, не тръпеще твоеѥ крѣпо
сти падоше. сихже избавль
шеисе, въ пїахꙋ къ бцы. радисе
исправленїе чаксѡ, радисе нис
паденїе бѣсѡ. радисе ꙗже прѣ
лъсти дръжавꙋ поправшїа, радисе
идѡлскꙋю лъсть обличивши.
радисе море потопившее фараѡ
на мысльнаго. радисе каменю,
напоивый жеждущеѥ жизни.
радисе огньный стлъпе наставлꙗ
ѥ соущих въ тмѣ. радисе покро
ве мїрꙋ ширшїи облака. радисе

пи́ще ма́нны пріе́мнице. ра́дуйсе
сты́не пи́ще слу́жи́телнице. ра́ди
земли́ обѣтова́ннаа. ра́дуйсе
и́зра́илеве пе́че́ ме́дъ и́млѣ́ісо
ра́дуйсе невѣ́сто неневѣ́стнаа:—
Хо́тещу сѵмѣ́сѡ́ѡ́ѡ́

въсѥрнїа ѡбрамъ въсїаши. радуисе
аггелское житїе ꙗвльши.
радуисе дрѣво блгo плодно, ѿнѥ
гоже питаютсе вѣрнїи. радуисе
дрѣво блгo сѣнно листъвно,
подни мже покрываютсе мнѡзи
радуисе плодоносещїа наставника
заблоуждьшїим. радуисе порождьшїа
избавителя плѣнѥны. радуисе
судїи праведнаго умлѥнїе. радуисе
мнѡгы съгрѣшившїим прощенїе.
радуисе одеждѣ [illegible] дръзнове
нїа. радуисе л[illegible] съсакѡ желанїе
побѣждающи[illegible]исе невѣсто и
невѣстнаа: ІЕО. И.
Странно рождьство видѣвше,
оустранимсе мїра, оумь на нбо
прѣложивше. сегобо ра высокы,
на земли ꙗвисе смѣрень члкъ,
хоте привлѣщи къ высотѣ

тому въпіющихъ :~ аллилуіа.
Съ бѣ въ нижних, и вышніихъ
никакоже ѿступль не опи
санное слово. съхожденіе бо
бжтвно, непрѣложеніе же мѣ
стно бы. и рождьство ѿ дв҃ы
бг҃о пріѥтныѥ слышещеѥ сіѧ.
Радуисе бг҃а невъмѣстимаго въ
мѣстилище. радуисе чтнаго
таинства двери. радуисе невѣ
рным сумнѣнно слышаніе, радуи
вѣрным извѣ[illegible]но хваленіе.
[illegible]исе ісолесни[illegible]рѣстаа соу
щаго на херу[illegible]. радуисе селе
ніе прѣславное соущаго на сера
фімѣ. радуисе противнаа въ то
же събрашившіа. радуисе ѧже
дв҃тво и рождьство съчетавши.
радуисе еѥже рад разрѣшисе пр
ступленіе. радуисе еѥже ра

ѿвръзесе раи. Радуисе ключю хва
цр҃твїа. Радуисе надеже бл҃гъ
вѣчныхъ. Радуисе невѣсто не
невѣстнаа:~ Ісо. ѳ.
Въсако е҃ство аггл҃ско, удивисе великому твоего въчл҃че
нїа дѣлу. непр иступнаго бо
ꙗко б҃а, зрѣху въсѣ приступна
чл҃ка. съ нами оубо съпрѣбы
вающа, слышещаже ѿ въсѣхъ
сице:~ Аллилоуїа. Ісѡ. ѳ.
Вѣтїе многовѣщанные, ꙗко
рыбы бе гласны видимь оте
бѣ б҃це. недоумѣваютъ бо гл҃ати,
еже како, и дв҃ою прѣбываеш,
и родити възможе. мыже
таинству дивещесе, вѣрно въ
пїемь. Радуисе прѣмдрости б҃жїе,
прїетилище. Радуисе промышле
нїе его скровище. Радуисе любо

мрьце немоудры ꙗвлꙗющїа.
Радуисе хытрословесникы бе
словесны обличившїа. Радуи
ꙗко ѡбоуꙗше лютїи възы
скателїе. Радуисе ꙗко оуве
доше басно творци. Радуисе
ꙗже афїнеискыѥ пленнице
растръзавши. Радуисе рыбарс
кыѥ мрѣже испльнꙗющїа.
Радуисе изглъбины невѣдѣнїа
извлачещи. Радуисе многыхъ
въразоумѣ просвѣщши. Радуис
кораблю хотещїим спстисе.
Радуисе пристанице житеискы
плаванїи: Радуисе невѣсто не
невѣстнаа:~ Ісо. І.
Спсти хоте мїрь, иже въсѣх
оукраситель, късемꙋ само
обѣщань прїиде. Ипастырь
сый ꙗко бъ, на раи ꙗвисе по

на чл҃ісъ. подобнѣмъ бо подобное
призвавъ, ꙗко бг҃ъ слышитъ:~
аллилоуїа. ікѡ. і.
Стѣна еси дв҃амъ бц҃е дв҃о,
Си въсѣмь істе бѣ прибѣга
ющїимъ. ибо нб҃у и земли зо
ръць оукрасите прѣчтаа,
въселсе въложесна твоꙗ. и
въ еѣхъ тебѣ приглашати
наоучивъ. радисе стлъпе дв҃ъ
ства. радисе двери спс҃енїа.
радисе начелнице мыслънаго
назданїа. радисе подателнице
бж҃тъвные блг҃тыни. радисе,
тыбо обновилаеси зачетыхъ
стоудно. радисе, тыбо наказа
лаеси ѡкраденные оумомь.
радисе губителꙗ съмыслѡ оу
празднивши. радисе сѣателꙗчи
стотѣ порождьши. радисе чръ

тоже бесѣменна оу невѣщенїа.
Радуисе вѣрныѥ гви съчетавши
Радуисе добраа младопитате
лнице двамь. Радуисе дшамь
невѣсто красителнице стыи.
Радуисе невѣсто неневѣстнаа:
Пѣнїе въсаѥо побѣжда ѥсо. аі.
етсе, прострѣти тъщещесе,
множъствꙋ многы щедро
тъ твои. равночисльныѥ бо
ѱалмы и пѣсни, аще приносим
ти црꙋ стыи, ничтоже тво
римь достоино, ихже даль
ѥси намь, тебѣ въпїющїимь:
Алаилоуїа. ѥсо. аі.
Свѣтоо прїемнꙋю свѣщꙋ, соу
щїимь въ тмѣ ꙗвльшꙋюсе,
зримь стꙋю двꙋ, невещестъ
вный бо въжегши огнь, наста
влꙗетъ къ разꙋмꙋ бжтъ вно

въсѣхъ зарею оумь просвѣщающи,
званїемже почитаема симь.
Радуисе луче мыслънаго слнца. Ра-
дуисе сїанїе незаходимаго свѣта.
Радуисе млънїе дше просвѣщаю-
щїа. Радуисе ꙗко гроомь врагы
оустрашающи. Радуисе ꙗко
мнѡго свѣтлое въсїаваеши
просвѣщенїе. Радуисе ꙗко мнѡ-
го текущую истачаеши рѣку.
Радуисе купѣли живописующїа
образь. Радуисе грѣха ѿемлю-
щїа скврънꙋ. Радуисе банѥ омы-
вающи съвѣсть. Радуисе чаше
чръплющїа радость. Радуисе вонѥ
хва блгго оуханїа. Радуисе жизни,
таинаго оучрѣжденїа. Радуисе
невѣсто неневѣстнаа. Іс҃о. ві.
Благть дати въсхотевь длъ-
гомъ древнїимь въсѣхъ длъго

рѣшитель чл҃чьскы, пріиде
собою къ ѿшьдшіимь бл҃гти
его. и разрѣвь рукописаніе слыши
ть ѿ въсѣхъ. аллилоуіа. ікѡ
Поюще твое рождьство, въсхва ві.
маемте въси ꙗко одшевлен
храмь бце. въ твою бо въсели
се оутробу, съдръжей въса ру
кою гь. ости. прослави. наоу
чи въпити тебѣ въсѣхъ:
Радисе селеніе бга и слова. радисе
стаа стыхь болши. радисе ков
чеже позлащены дхомь. радисе
сгровище животу неистьщи
мое. радисе чтны вѣнче цремь
блгочъстивымь. радисе похва
ло чъстнаа іереѡмь блгоговѣ
ины: радисе црькви непоколѣ
блемы стлъпе. радисе црствіе
нерушимаа стѣно. радисе еже

ра въстаютъ побѣды. Радуисе
еѥже ра ниспадаютъ вразы.
Радуисе тѣла моего врачеванїе
радуисе дше моеѥ спсенїе. Радуисе
невѣсто неневѣстнаа:~
Ѡ въсепѣтаа мти, рождьшїа
въсѣхъ стыхъ стѣишее слово.
прїемши нн҃ѧшнѥе приношенїе,
ѿ въсакоѥ напасти избави
въсѣхъ. игредущеѥ изми му
кы, въпїющихти. аллилоуїа
и пасы, аггелъ прѣстатель.
и кго. Възбраннои воеводѣ.
пѣ. з. ірмо.
Непослоужише твари бго
моудрїи, паче зижителѧ.
нъ ѡгньное прѣщенїе мужъ
скы поправше, радовахусе
поюще. прѣпѣты ѡцемьгъ,
бе блвень еси:~

Поемте въпїюще. радуисе ко
лесницe сл҃нца разумнаго.
лозо истиннаа, гроздъ зрѣлъ
въздѣлавши, вино истачающи,
иже дше веселещее, вѣрноте
славещихъ:~ Врача чл҃ко҃м поро
ждьшїи, радуисе бг҃о невѣсто. жъ
заштаинъ, цвѣть неуведаемый
процъвтши. радуисе влч҃це. еюже
ради радости наплънѧемсе,
ижизнь наслѣдуемь:~
Свѣтїйствоующїй ѥзыкъ не
можеть влч҃це пѣсно слови
тите. ибо паче серафїмь въ
звысисе, рождьши цр҃а хр҃а. его
мл҃и, сїе стадо твое сп҃сти
ѿ многы напастей:~
Хвалѣте бл҃жеще концѝ, и
любовїю зовоути. радуисе св
тче, въ нѥмже прьстомь

написасе ѡ҆ч҃їимь слово ч҃таа.
єгоже м҃ли въкнїзѣ живо
тнѣй рабѡмти, написати
се б҃це:~ М҃лимь раби твои,
и прѣкланяемь колѣнѣ
срдца нашего. приклони ѹхо
твое ч҃таа и пс҃ины иже скръ
бми погроужаемыѥ. и съблю
ди ѿ въсакого вражїа плѣнѥ
нїа твое стадо б҃це:~ пс҃ѣ. и҃. ірм.
Отрокы бл҃гочьстивыѥ, въпе
щи. рождьство б҃городичино
сп҃лоѥ. тогда оубо ѡбразуемо,
нн҃яже съдѣиствуемо. въселѥ
нную въсу въздвиже поющую.
г҃а въспѣвайте дѣла, и прѣвъ.
Въложесна слово прїѥлаѥси.
носещаго въса носилаѥси.
млѣкомь питалаѥси. манї
емь питающаго въселѥнную

въсꙋчистаа, емꙋже поемь.
г҃а поите дѣла, и прѣвъзноси,
Моѵси разꙋмѣ въкꙋпинѣ,
великое таинство рожьства
твоего. ѡтрожеци проѡбразише
сїе ꙗвъстъвнѣише. посрѣ ѡгнꙗ
стоеще и не ѡпалꙗеми. нетлѣ
нная ст҃аа дв҃о. тѣмте поемь,
и прѣвъзносимь въвсе вѣкы:—
Иже прѣжде прѣльстїю ѡбна
жени бывшеи, въризꙋ нетлѣ
нїа ѡблѣкохѡсе рожьство
мти. и сѣдещеи въ тмѣ прѣ
грѣшенїй, свѣть видѣхѡмь.
свѣта жилище ѡтроковице.
тѣмте поемь въвсе вѣкы:—
Мрътвїи тобою ѡживлꙗют бл҃
се. жизньбо съставнꙋю ро
дила еси. нѣмїи прѣжде, нн҃ꙗ
бл҃го гл҃иви бываютъ. прока

женїи ѡчищаютсе. недꙋзи ѿго
нетсе. доухѡвь въздоушныи
мнѡжьства побѣждаютсе.
дво чл҃кѡмь спсенїе :~ Инна
Иже мїрѡви рождьши спсенїе,
еѥже ради ѿземлѥ навысотꙋ
възети быхѡм раꙋдисе все бл҃вена
поигрове идръжаво. стѣно иоу
твръжденїе, поющїим чтаа. г҃а
поите дѣла, и прѣвъзносите
въвсе вѣкы :~ пѣ. ѳ. ірмѡс.
Бъсакь земльнородный, давъ
зыграетсе дх҃ѡм просвѣщаемь.
идаликствоуеть бесплътныи
оумѡвь естъство. почитающе
стое тръжьство бж҃їе мтре.
идапоеть. раꙋдисе прѣбл҃женаа
бцеч҃таа, прно дво :~
Дате бѣ вѣрнїи раꙋдисе зовемь.
иже тобою радости прно

соу́щныѥ причестнице бывшей.
избави на ѿ напастей варвар
скаго плѣнѥнїа. и ѿ въсакоѥ
иноѥ раны, замножъство
отроковице прѣгрѣшенїи.
находещїих чл҃ком съгрѣшаю
щїимь: Явиласеѥси прос
вѣщенїе наше и оутвръжде
нїе. тѣмже въпїемти. рад҃и
се ѕвѣздо незаходимаа, въво
дещи мїрови великое слн҃це.
рад҃исе едемь ѿвръзшїа, заклю
чены чс҃таа. рад҃исе стлъпе ѡг
ньныи, въводей въвышнюю жи
знь чл҃чьство: Станѣмь
кл҃гоговѣино въдому бг҃а наше.
и възоупїимь. рад҃исе мїру влч҃це.
рад҃исе мр҃їе гж҃е въсѣ нась. рад҃и
се едина непорочнаа, въжена
и добраа. рад҃исе съсоуде, мѵро

неистъщимое, на те излиа́нное
сла прїемши:~ Голубице, ꙗже
млⷭ҇тиваго рождьшїа, радуисе
прⷭ҇но дв҃о. прⷣпбⷭ҇ныⷯ въсѣхъ ра
дуисе похвало. стрⷣлцемъ вѣнчанїе.
радуисе всѣхже праведныⷯ бж҃тъ
вное оудобренїе. и намъ вѣрнымъ
нꙗ спⷭ҇сенїе:~ Пощеди бж҃е наслѣ
дїе твое, грѣхы наше въсе прⷭ҇
зрѣвь нн҃ꙗ. насе имѣю млⷭ҇е
щуюте, юже наземли бесѣ
мени рождьшуюте. великыѥ
радⷭ҇ млⷭ҇ти, въсхотѣвша въо
бразитисе хⷭ҇е въ тоуждее:~
свѣ Играите ликоуите, съвесе
лїемь въспоите. гаврїиль
дв҃ѣи носе радость, приспѣ
въназаретъ нн҃ꙗ гра. радо
блг҃овѣщенїа. радуисе чⷭ҇таа и не
порочнаа, мїру застоупнице

рꙋ́ѝсе нб҃ны прѣ́столе :—
Нахвали́те. стры г[illegible]по
ꙗко. доблꙗ въмчицѣхъ
Съкръве́нное таи́нство, и
а҆гг҃лѡ́м невѣ́домо. гаврїи́л
оу҆вѣ́раетъ а҆рха́гг҃ль. и҆ кте
бѣ нн҃ꙗ прїи́детъ, е҆ди́нѣи
нетлѣ́ннѣй, и҆ до́брѣи голоу
би́ци, и҆ ро́да на́шего въ званїе.
и҆ въпїетъ тебѣ, пр҃таа рꙋ́ди
се. оу҆готови́се сло́вомъ б҃а
сло́во, въ твоꙗ ложе́сна прї
ѥти :— Свѣтоно́сная пола
та, оу҆готова́се тебѣ вл҃ко,
оу҆тро́ба чⷭ҇тыѥ б҃го о҆трокови
це. греди късе́й и҆ съниди, оу҆ще
драѥ съ҆зданїе свое, зависти́ю бра
нь прїемшее. и҆ рабо́тою дръжи
мо лъстиваго. и҆ добро́тоу пра
вꙋю погоу́бльши. и҆ твое чаю́щее

спсное пришъствіе :~

Гавріиль архагг҃ль, к тебѣ
все непорочнаа ꙗвлено прїи
детъ, и въпїеть тебѣ. радуисе
клетвѣ разрѣшенїе. падшїих
исправленїе. радуисе єдинаиз
бранаа бу бывши. радуисе одше
влены слнца облаче. поими
бесплътнаго въоутробу твою
въселитисе хотеща :~ слава нн҃ꙗ
гла Ѥзыка єгоже невѣдѣше,
д оуслыша бца. глашебо къ нѥи
архагг҃ль, блговѣщенїа глы.
ѿноудуже вѣрно прїемшицѣ
лованїе, зачетте прѣвѣчнаго
бга. тѣмже имы радующесе въ
пїемти. иже изнѥѥ въплъ
тивысе непрѣложно бе, съмт
ренїе мїру даруи. идшамь
нашимь велїю млть :~

тѧ. млтва, бци. млѥма по
аѵсаѳїста:

Прїими въсе блго мошнаа
прѣстаа влчце бгородитє
лнице чтныѥ дары. и тебѣ
єдинои прикладныѥ ѿнаа
недостоинныи рабь твои. ꙗже
ѿ въсѣхъ родъ избраннаа. ꙗже
въсѣхъ твари нбныи и земль
ныи вышши ꙗвлъшїисе. понѥ
же тебѣ ради бысть гь силь
съ нами. тобою сна бжїа по
знахомъ. и сподобихомъ се стго е
тѣла и кръвыи. блженнаа
єси ты въ родѣ и родовь, бго
блженнаа. ꙗже хероувимъ
стѣишїа. и серафімъ славнѣ
ишїа. и нна въсе пѣтаа прѣстаа
бце. непрѣстаи млящисе ѡнаа
недостоинныи рабь твои. и изба

витисе нам ѿ въсакого навѣта
лукаваго ѡбстоанїа. и съхра
нитисе невреждѣнным ѿ въса
кого его ꙗдовитаго прилога.
нъ и даже до коконца млⷭ҇ба
ми твоими не ѡсоуждѣнным на
съблюди. ꙗко да твоим застоу
плѥнїемь и помощїю спⷭ҇аемїи.
славу и хвалу и блⷭ҇годаренїе и
покланꙗнїе. за въсе иже въ
ици единому бⷭ҇у. и въсѣхъ
съзадателю възсилаемь въ сегда.
и нн҃ꙗ и прⷭ҇но и въ вѣкы вѣкомъ
млⷭ҇тва, къ прⷭ҇тѣ бцⷭ҇и аминь:

Прѣстаа влⷣчце бцⷭ҇е. оупова
нїе въсѣмь концемь землѥ
ѿжены ѿмене ѡкаанннаго
и недостоиннаго раба твоего
оуныниꙗ забвенїе невѣдѣнїе
небрѣженїе. и потрѣби

въсѐ лоукавые, и скврънїе
и хоулнїе помысли. ѿ ока
аннаго и скврьннаго моего
срдца. и ѿ омраченнаго ми
оума. оугаси ми пламень
страстеи. яко ѕѣло есмь
немощьнь стрстныи. и изба
виме ѿ лоукавыих и лъсти
выих помышленныи, прѣд
прїетїа. и въсѣх злыих свобо
диме дѣаней. яко блвенна
еси въ всѣхъ родѣх. и слави
тсе твое прѣстое име, въ
вѣкы аминь: ~ млтва къ гу

Гди Іс҃е бг҃е мои и посѣщаеи
тварь свою. емоуже явле
нныи стрсти мое. немощь
естьства нашего. ты самь
покрыиме ѿ злоби его. за
неже сила его крѣпкаа

и крѣпость съ постата нашего.

и естьство наше стр҃тно.
и сила наша немощнаа. ты
оубо ѡ бл҃гыи, вѣдыи немо
щь нашꙋ. иже и носеи неоудо
бство безсилїа нашего. съ
храниме ѿ съмꙋщенїа помы
сль. и потопа стр҃теи. и достои
на сътвориме сеѥ слоужъ
бы ст҃ыѥ. дане ꙗко въстра
стех моих растлю сладость
еѥ. и брѣщꙋсе бестоудънь,
прѣтобою и дрьзостьнь:~

A

Ѱ Поемъ Гспн сл
но Бо про сл дпнсе

150

25

24

Ѵ҃ТЫ ПАРАКЛИСЪ:

прѣс҃тѣи вл҃чци нашеи б҃ци.
Сщ҃енникъ. бл҃вень б҃ъ нашь.
таже. тріс҃тое. и по сѡ҃ченіи.
г҃и помл҃ѹи, в҃і. пріидѣте по
клонимсе ѿ. ѱаломъ, рмь
г҃и оуслыши мл҃твѹ мою та.
б҃ъ г҃ь, гл҃а, д҃, тр҃, къ б҃ци пр
ѿ, сла, и нн҃ѧ, неоумльчимь:
таже діакоства іереи. и діа
та ѱало, н҃, помл҃ѹиме б҃е.
Канонъ молб҃нъ прѣс҃тѣи б҃ц,
гл҃а и. пѣ, а҃ ірмос.
Водѹ прошь ꙗко посоухо. и
зегѹпьтьскаго зла избѣжа.
іильтѣнинь въпіаше. избавителю б҃ѹ нашемѹ пое, ꙗко
прослависе: прѣс҃таа б҃це.
Многыми съдрьжими напа
стми. к тебѣ прибѣгаю те

спасенїа и скыи. Ѡмѣти слову
и дѣво. Ѿлюты и ноуждныиме
спаси :~ Страстеиме съмуща
ють прилози. и многые печа
лы испльняютми дшу. оумири
Отроковице, тишиною сна
и бга твоего все непорочнаа:~
Спаса рождьшоуюте и бга. млю
дѣвице, избавитиме ѿлють.
к тебѣ бо нна прибѣгаю.
простирлей и дшу и помышле
ніе:~ Начелниче агглѡ. ми
хаиле архїстратиже вышнымь
слоуга. съшьшеисе въчтнѣмь
храмѣ твоемь. и бга въспѣваю
щїих, покрїи и съхраны ѿ въса
кого искоушенїа:~ И нна:~
Въскрьбиме соущаа и въ тоу
зѣ посѣщенїа бжтвна, и про
мышленїа еже ѿ тебѣ спобы.

єдинаа бг҃о мт҃и. ꙗко бл҃гаа,
бл҃гомꙋже родителница:~ Ісав.
Спи ѿбѣдь рабы своѥ прѣстаа
бц҃е. и ст҃ы архїстратизы, ми
хаиле, и гаврїиле. ꙗко въси по
бз҃ѣ къ вам прибѣгаем. ꙗко къ не
ѡборимѣи стѣне и топлимь
прѣстателѥмь:~ Пѣ. г҃. Ірмос:
Нбн҃омꙋ кроугꙋ въхо творче
г҃и. и цр҃кви зижды телю. тыме
оутврьди въ любвы своеи. же
ланїемь краи. и вѣрныи оутвр
жденїе єдине чл҃вко любче:~
Застоуплѥнїе и покровь жи
зни моеи положи те бг҃оро
дителнице дв҃о. тыме ѡкрь
ми къ пристанищꙋ твоемꙋ.
бл҃гыи выновнаа, вѣрнымь
оутврьжденїе. єдина въсе пѣ
таа:~ Млюсе дв҃ице. дш҃евное

съ моущеніе. и печали боуру разо
ритими. ты бо бго невѣстнаа.
начелника тишинѣ, ха родила
еси едина прѣчтаа:—

Блго дѣтелѧ рождьшіи, иже до
брымь виновнаго. блго дѣтаніа
богатьство въсѣмь источи. въ
сабо можеши ꙗко силна въкр.
пости. ха рождьши бго блжнна:—

сла в Съвышными чинми михаиле
бжіи архаггле. молбоу сътвори
сойже вѣрою поющіихте. съб
людаѥ и ѥхране на. ѿжите иск
ыихъ страсте и нападающіих:—

ин Лютими недугы. и болѣзньны
ми страстми истезаемꙋ дво
ты ми помози. исцѣленіембо
нескоудноте знаю скровище не
крадомое и неиздаемое:— спи ѿб.

Кондакъ гла. в. по. млтва

Млтва топлаа, коупно истѣ
на не ѡборимаа. млти исто
чниче. мирови прибѣжище при
лѣжноти въпїемь влчце бце,
прѣдвари ѿбѣ и избави нась.
Єдинаа въскорѣ застоупающїи:
пѣ. д. ірмо. Оуслышах ги съмо
трѣнїа твоего таинство. ра
зоумѣхъ дѣла твоѧ и просла
вих твое бжство:
Страстѣи моихъ съмоущенїе.
ѧже крьмчїю рождьшїи ига. и
боуру оутиши мои прѣгрѣше
нней бго невѣстнаа:
Млрьдїа безноу призивающу
твою, подаждьми. ѧже блгосрь
даго рождьшїи. испа въсемь по
ющїимте: Надѣжоу и оутвръ
жденїе. испенїа стѣну недвижи
му. стежавшете въсе непорочнаа.

зло лютныих въсѣхъ избавлѣемсѧ:~

лв Начелниче аггелсѡ. наставниче
заблоуждающїим. гнь начелныи
воеводо. въчась съи прїиди по-
срѣдѣ нась. и млтви въсѣхъ при
неси къ единому творцу и
влцѣ:~

нѧ Насѡдрѣ болѣзны моеѥ. игрѣ
ховне слежещаме. ꙗко члвко
любива помозыми. бце мти
прно дво:~ пси ѿбѣ рабы своѥ
нѣ. е ірмо: Просвѣти нась по
велѣнїемси гн. и мышцею вы
сокою, твои мирь даждь нам
члвко любче:~ Испльни чтаа
веселїа живота нашего. твою
нетлѣнную даюшїи радость.
веселїа рождьшїа виновнаго:~
Избави нась ѿбѣдь бце чтаа.
вечное рождьшїи избавленїе.

и съмиренїе въ сакъ оумь прѣ
имоущее: — Сазрѣши мьглоу
прѣгрѣшенней моих бго невѣ
сто. свѣтомь твоеѥ свѣтло
сти, ꙗже свѣть рождьши бжт
вны и прѣвѣчнїи: — Слава.
Аггло начелныче михаиле. и
събырающеѥсе въ храмѣ твое
людїе днь. и проповѣдающеѥ
бжїа вѣлича спаи: — Инна.
Исцѣли чтла страстей моих
неможенїе. посѣщенїемси оу
бѣждьшисе. и здравїе молбами
си подаждь ми: — Спи ѿ бѣ рабы,
пѣ, ѕ. Ірмо. Млтвоуси про
лѣю ісъгоу. и томоу единомоу
въ звѣщоу печаль мою. ꙗко
зль дша моꙗ напльнисе. и жи
вотъ мои адѣ приблыжисе.
нь млютисе ꙗко іѡна. ѿ тлѣ

бж҃е мои възвѣдиме:~
Съмрьти и тлѣ ꙗко сп҃ль есть.
самсе и здавь насъмрьть. глѣ
нїемь и съмрьтїю, мое естьство
ето бывшее. дв҃оице мл҃и г҃а и
сн҃а своего. врагь злодѣиствїа
ме избавити:~ Застоупницꙋ
те животꙋ съвѣмь. и храните
лницꙋ твръдоу дв҃це. и напастѣи
рѣшещꙋ мльвоу. и налогы бѣ
сомь ѿгонещꙋ. и мл҃ю се въсѣ
г҃а, страстеи мои избавитисе
въсе непорочнаа:~
Ꙗко стѣноу пристанищꙋ те
стежахомь. и дш҃амь съврьше
нное сп҃сенїе. и пространство
въскрьбѣхь отроковице. и
свѣтомти пр҃но раꙋдемсе. ѿ
влчце нн҃ꙗ на ѿстрастеи и бѣ
сп҃и:~ Ѿ г҃гл҃ѡ михаиле начелни
ч҃е.

прѣстолꙋ прѣстое влчноу. прї
иди посрѣ на. наставлꙗѥни
ісъстьзамь жизны. иже тебѣ
прѣстателꙗ тѣпла стежавшїих:
Наѡдрѣ нн҃ꙗ болѣзнꙋѥ слѣжꙋ. ѥнн҃ꙗ
инѣ исцѣлѥнїа пльти моеи. нь
ꙗже бг҃а спа мирꙋ. ирѣшителꙗ
недоугомъ рождьши. тебѣ млю
се блгои. ѿистлѣнїа болѣзнеи
въздвигни:— Спи ѿбѣ рабы свое.
Гж҃а. Гн҃и помлꙋи Гщ҃ Слав҃ ѡцꙋ, ѥнн҃ꙗ.
Гж҃а. Гдⷭ҇о. гла. ѕ҃. Застоупни
це хрⷭ҇тїанномъ непостиднаа. хо
датаице ісътворцꙋ непрѣлага
емаа. непрѣзри грѣшныхь мо
лбы гла. нь прѣдвари ꙗко блгаа
напомощь нашꙋ. вѣрно зовоу
щїихти оускори намлтвꙋ ипо
тьщисе наоумолѥленїе. застоу
паибце прⷭ҇но чьтоущїихте:

Идроуты. ІКО. гла. тъжде:
Неимамь иное помощи. неи
мамо иное надѣжде. развѣ те
бе прѣчтаа дво. ты ми помо
зи. тебѣ се надѣемь. и тобою
се хвалим. твои бо есмы рабы
да не постыдимсе влчце: та.
Не оставиме не въ чл҃вчьское
застоуплѥніе. прѣчтаа влчце.
нь пріими млѥніе млещіи ти
се. скрьби бо обьдрьжетме.
трьпѣти немогоу бѣсовьскаа
стрѣлѧніа. покрова неимамь
нигде прибѣгнути страстны.
въздѣ боримь. оутѣшеніа неи
мамь, развѣ тебѣ влчце миру
оупованіе и прѣстателнице
вѣрным. непрѣзры млѥніа на
го. иѧже на ползу сътвори: дроу.
Никтоже притѣкае к тебѣ

Припель

посрамлѥнь ѿтебѣ исходитъ
прѣчтаа дво. нь просить блгодѣть, и приемлеть дарь на пользу прошенїа:— пѣ. з. Ирмось.
Иже ѿ юудеи дошьше отроци
въ вавѵлонѣ иногда. вѣрою троичьскою оутвръжены. пещны
пламень поправше радувахоу се
поюще. ѿць наших бе блвнь еси:—
Наше спенїе ꙗкоже въсхоте
спсе оустроити. въ чрево дѣвые
въселилсе еси. юже мироу застоупницу показа. ѿць наших
бе блвень еси:—
Ролителꙗ млти, его роди
мти нниа оумли. избавитиме
прѣгрѣшеннеи. дшевныѥже
скврьны. сноу твоемꙋ зовоущїи. ѿць наших бе блвень еси:—
Скровище спенїа. источникъ

нетлѣнїа. тебѣ рождьшоую.
истльпь оутвръжденїа. и двѣ
ръ покаанїа въпїющїим показа.
ѿцъ нашихъ бгъ блвенъ еси:~
л҃ с Михаиле архїстратиже наче
лныи воеводо гнь. иже вѣрно
въ бжтьвнѣмти храмѣ събы
рающїихсе. наставлѧи и покри
ваи. ѿ въсачьскыихъ злъ ходатаи
ствомси:~ Телѣсныѥ болѣ
н҃ п зны, и дшевныѥ грѣхы, бгоѹ
троковице. любовїю присту
плющїим въкровти бжтьвныи.
бце исцѣли. ѧже спасъ ха намъ
пльтїю рождьшїи:~ спи ѿ бѣ раба,
пѣ. и. ірмо. Цра нбснаго его
же поютъ вои аггльсцїи. пои
те людїе и прѣвъзносите его
въ всѣ вѣкы:~ Помощь юже
ѿ тебѣ трѣбоующеѥ непрѣ

зри дво. поющїих и прѣзносещїих
ха въ всѣ вѣкы: [illegible]ємо́женїе
дше моеѥ, исцѣлѧеши. и телѣ
сныѥ болѣзны дво. да́те поем
и прѣвьзно́симь въ всѣ вѣкы:~
И сцѣлѥнїемь богатство изли
ваеши вѣрно поющїимте дво.
и прѣвьзносещїимь ха въ вѣкы:~
Блвим ѿца и сна и стго дха га:~
Ꙗко аггло чиноначелникь.
михаиле архістратиже силам.
съ сими помолисе. намь ѿ прѣ
грѣшеннїи избавитисе. и испра
влѥнїе житїю подати намь.
и тамо въсприетїа вѣчныих
блгь:~ и нн҃ѧ. Напастныѥ
ты прилогы ѿганѧѥши. и
страстеи нашьствїа дво. ꙗко
да́те поемь въ всѣ вѣкы:~
Хвалим блвимь кланѧемсе:~

спси ѿбѣдь рабы свое прѣстала
бце ꙗко вьси:— пѣ. ѳ. ірмосъ:—
Въистиноу те бцꙋ исповѣдаю
ще. спсени есми тобою дв҃ице
чтаа, събесплътными ликы
тебе величаемь:—
Тока слъзъ моих не ѿвратисе.
ꙗже ѿвьсакого лица. въсакꙋ
слъзоу ѿемшаго дв҃ице хс҃а ро
ждьши:— Радосты мое срце
испльни дв҃о. ꙗже радосты
приемши испльнение. игрѣхо
вною печаль потрѣбляющии:—
Свѣта твоего зарами про
свѣти дв҃о. мракъ невѣдѣ
нїа ѿгонющїи. бл҃го вѣрно
бцоу те исповѣдающїихъ:—
л҃ с Просвѣщенїе намь испроси
великы михаиле архістратиже. свѣтоу великомꙋ прно

прѣстое. оумири нашоу жи
знь. ко лѣблемꙋ напастми
въсѣгда змыевѣми, и ѡбьсто
ꙗнми житїа прсно досточ ю
дне:- и нн҃ꙗ, Въмѣсто ѡзло
блєнїа немощи низлежещаго
дво исцѣли. изнездравїа въз
дравїе прѣтварающїи:-
Ѡ прѣсвѣтлїи ѡблаче мти
бжїа. на побѣждающїих побѣды.
дрьжавноюси и въсе силною де
сницею. и иже въскьрьбехь прѣ
стани. несѡправданїе застоупи.
грѣхы раздрѣши млитьвникти.
еликобо хощеши можеши:-
Доино е ꙗко въистинꙋ, чтнѣи
таже стры млбныи гла. д.
Прѣвышьшꙋю нбсь. и свѣтлѣ
ишꙋю сїанїе слнчнаго. избавль
шїа на ѡклетвы. влчце мирꙋ

те величаемь :~ Златаака
дилнице. роучко ижьзле. и
свѣтилниче златозарны за
коне бжтвны. въ нїемже
прьстомь бжїемь словоѡчеѥ
написасе тебѣ величаемь :~
Даждь намь помощь бце. да
ждь намь помощь вѣрныи
прибѣжище. избави бѣдь
рабы свое двице. на тебо оу
пованїе въси съ бгомь въ зло
жихѡ :~ Влчце мти избa
вителя. прїими молбоу
ѿ недостоинныи си рабь. да
млишисе заны къ рождьшоу
мусе и тебѣ. ѡ влчце мирѹ
боуди избавителница :~
Иже радость ѿ агглапри
емшїи. и рождьши съ зателя
своего. дво спаи тебѣ вели
чающїих :~

Слчце пріими млѥніе рабъ
своихъ. избави насъ ѿ въса
кое скрьбы и бѣды. тебѣ
величающіихъ: ~ и ны стрыхъ
сла. в. пѡ. Єга ѿдрѣватеарим.
Завьсѣхъ млишисе блгаа. при
бѣгающіихъ съ вѣрою въ дрьжа
внити покровъ. и ноебо неима
мы грѣшніи къ бгоу, въ бѣдахъ
и въ скрьбѣхъ присное избавлѥ
ніе. ѡбрѣменѥнны грѣхы мно
гыми, мти бга вышнѧго тѣ
мжети припадаемь. избави ѿ
въсакое бѣды рабы своее: ~
с, помену име твое въ вакѡ:
Въсѣмь скрьбѣщіимь радо
сты. и ѡбыдими застоупи
ница. алчоущіим питателни
ца. странным оутѣшеніе.
ѡбоуреваемїимь пристани

ще. болныи посѣщенїе. не
мощны покровь и застоуплѥ
нїе. жъзль старости. мти бл
вышнѧ, ты еси прѣчтаа. по
тъщисе спти рабы своѥ: С.
Слыши дъщи и вижь и прикло
ни оухо твое.
Радисе прѣчтаа дво. Радисе скиг
птре цра хаа. радисе прозебшїа
грозь таиныи. радисе двери нбнаа
и не ѡпалимаа коупино. ради
се все мирнїи свѣте. радисе въ
сѣмь радости. радисе вѣрныи
спенїе. радисе застоупнице въсѣ
хрстїанѡмь и прибѣжище
вл҃чце: Слава. и нн҃ѧ гл҃а. и.
по ѡ прѣславное чю:
Радисе въселѥннѣи похвало. ра
дисе цркви гн҃ѧ. радисе горо при
сѣннаа. радисе прибѣжище.

радуйсе свѣтилниче златыи.
радуйсе славо православны
чтаа. радуйсе маріе мти ха
ба. радуйсе раю. радуйсе бжтвнаа
трапезо. радуйсе храме. радуйсе
роучко въсе златаа. радуйсе въ
сѣмь радости: тжа, трстоіе
и тро. Къбци прилежно нна
притецемь грѣшніи. смѣре
ніемь припадѣмь, покаанїе
въпїюще, изглубины дшевные.
влчще помози млрдовавши
наны. потьщисе ꙗко изгы
баемь ѿ множаства грѣхов.
не ѿврати рабь своих тьщь.
тебе бо єдину помощницу
имамы. слава и нна:
Неоумльчимь ни коли же бце.
силы твоіе въпїюще и глюще
мы оубо недоины. аще бо

небитый прѣстоала млѣ
щисе заны. кто би нась изба
виль ѿ толицѣ бѣдь. кто
ли бины съхраниль и до нїя
свободнїи. не ѿстоупи ѿ те
бе. влчце. твоѥ рабы спаи при
сно ѿ въсакое бѣды єдина
блвенная: — та чтнѣишую хе
рувимь. слава инния гди помлу
ѱ блви. та замлтвь прѣ
чтыєти мтре, и въсѣ стыхъ
твоих. гди іу хе бе нашь помлуи
на аминь: — потом млитисе си.

Слꙋжба о Сщенїю во

дѣ. по блвень бъ нашь. та
трстое. поочє нашь. ги помлꙋи
ві. слава. и нн҃ꙗ. прїидѣте
поклонимсе. ги оуслыши млтвꙋ
мою. гь гь ꙗвисе намь. та
тропари сїѥ. гла. ѕ. помлꙋи
на ги помлꙋи на. сла. ги по
млꙋи на. и нн҃ꙗ. млрдїа двѣ
ри ѿвръзи нам. та же. ѱалом.
н. помлꙋиме бе покелицеи.
та зопре сїѥ. гла. ѕ.

Иже радѡ ѿ аггла пріемшіи.
и рождьшіи зыжителя своего.
дво спси тебѣ величающих:
Въспоемь твое рождьство бце.
и въпіемь прѣстаа влчце твое
рабы спсай въсегда:
Цремь и пророкомь апслѡ и мни
кѡм ты еси похвала. и за
стоупница миру прнепорочнаа:
Родъ въсь въспѣваетте бце
чль. и вѣрою славитте. и ве
личаеть рождьствоти въсегда:
Даждь хе мои мнѣ недосто
иномоу. длъгомь ѡста
вленіе млюсе. те рождь
шее молбами яко млрдь:

Нате моꙗ оупованїа възложихъ.
бце спсиме млбамиси. и да
роуими съгрѣшенїемь оста
влєнїе :- Оживиме рождьшїа
спса и влдкоу. марїе бгоневѣ
сто. и спси въсе любовїю поющее :-
Ꙗко зыждителꙗ въсѣх въутро
бѣ своеи зачънши дво и рождь
шїи. того мли одшах наших :-
Бце рождьши спса, паче слова с
лово въсе пѣтла. того мли
спсти дше наше :-
Млтива мнѣ иже въпечали
житїа бце. еси бо оутвръжде
нїе, и спсенїе миру въсе непо
рочнаа :- Подлѣгу въпїе
мти радуисе бце. ꙗже єдина

помощь и спасеніе. любовію по
ющимте :- Разрѣши въсѣхъ
длъговь бце, пленице мое. лю
ковію притекшомоу въхрамь
твои мти ба нашего :-
Не презри млѣніа прѣстаа твоих
рабь. млимсе чтаа. разрѣ
шеніе съгрѣшеніемь дати се
рабомти :- Недоугь и въса
кыи болѣзней. бце на свобо
ди. къцркви твоей притека
ющее въсегда :- Странно
чюдо на тебѣ, бгородителни
це показасе. въсѣхъ бо гь и сте
бе родисе, мти прно дво :-
Храмь твои бце показасе. не
доугомь дшевныи оцѣстили

ще. и скръбещимь радость
неизглаанная :- Прѣстаа бце
рожьшїа спса, ха бга нашего.
ѿбѣдь избави нас, поющеете :-
Раздѣри въсѣхь дльговь пле
нице моих бце. и спси ме млю
се и непрѣзри мене рабатвоего :-
Спси въсе прѣстаа бце рожь
шїи ха. лежещеѥ въпаденїи
въглъбынѣ. и непрѣзри въ
ча соуда :- Кто притекаѥ
въхрамь твои бце, въседшь
но. тъщь ѿходить и непрїе
млѥть абїе исцѣлѥнїе :-
Прѣвышши въсѣх тварѣхь ты
еси прѣстаа пристанищете
и моуще. ѿ въсакого врѣда вра

гѡвь съхраняемсе :- Свѣть
мироу ты еси бце. зыжителя бо
миру родила еси. того мли одша
нашихъ :- Радуисе горо, радуисе
коупино. радуисе двѣры, радуисе лѣ
ствице. радуисе бжтъвнаа трапѣ
зо слову. радуисе въсѣхъ помощи :-
Поемте въпіюще прѣстаа бце : оу
пованіе и помощь намь дво ты
еси и оутвръжденіе :- Ѡ дво ро
ждьшіа спса и влкоу. ѿ бѣдь и ск
рьбѣй. и въсакого врѣда рабы
свое съхрани :- крсте хвъсни
на силою своею :- Покланяе
мсе и чътемь и въспѣваемь крсть
твои хе, въсе сты. ѿ въсакы
недугь на свободи :- крсте

Хв҃ъ спс҃и на҃ силою своею :-
Силою кр҃та твоего живодавче,
просвѣтиме раба твоего молю
се. да поюте тѣмь спс҃аемь :-
Въсе нб҃ныѥ силы мл҃ите бл҃ѡна :-
Чиноначелниче архагг҃ле михаиле
прѣстателю аггл҃ѡм. съвышни
ми ликы и воинствы. молбу
сътвори ѡдш҃ахь нашихь :-
Кр҃тителю гн҃ъ мл҃и бл҃ѡна :-
Проповѣдавыи покаанїе чл҃кѡм.
гн҃ь кр҃тителю и пр҃тче. каати
мисе ѿдш҃е молисе :- Апл҃и
ст҃ыи мл҃ите бл҃ѡна :- Мл҃тва
ми въсеславны апл҃ь. жизнода
вче хе бе нашь. вѣру нашу недви
жиму оутврьди :- Ст҃ѣи мра

рхи мл҃ите бг҃а ѡ҆на҃ · Молбами
великы оучитель · василїа му
драго · григорїаже и іѡанна · ра
бы твое хе҃ съхранѧи :- ст҃ыи
іерархо николае мл҃и бг҃а ѡ҆на҃ ·
Скорое и топлое твое прѣстате
лство и покровь · въсе бл҃женне
николаѥ · пѣвцемси богатно ни
спосли :- ст҃їи великомч҃ници
мл҃ите бг҃а ѡ҆на҃ · Мл҃твами
ст҃ыхъ стрстотръпць · геѡргїа, ду
митрїа, моудры ѳеодѡрже, и
артемїа великаго · хе҃ въсѣх на
съхрани :- ст҃їи безсребрьни
мл҃ите бг҃а ѡ҆на҃ · Мл҃бами
ст҃ых безсребрьникь и мч҃никь ·
и въсѣхъ ст҃ых твоих · твоѥ мл҃ти

сребръ

на нас ниспосли :- стыи велико
мнче пантелеимоне млти бга ѡнас.
Стрстотръпче хвь панѳелеимо
не. иже покрову твоему при
бѣгающих. млбами твоими
ѿ недугъ свободи :- стїи прѣ
ѡци млите бга ѡнас. Стыхъ
и праведных прѣѡць млбами.
и въсѣх праведныже и прдбных.
хе въсѣх нас съхрани :- прѣстла
бце спси нас. Иже въбури на
пастеи, и тръвлєнїи житїа.
лютѣ бѣдствующее. дво ста
до свое съблюди слава
Оца и сна славословимь. и дха
стго глюще. троице стла спси
дше наше :- инна. Бце рожд

шїа спса и вл҃дку. ѿбѣдь и скрь
бей, и въ сакого врѣда рабы свое
съхрани :- ины стры. гл҃а ѕ҃.
Нн҃ѧ наста врѣме, еже въсѣх осв
ѣщаѥ. и праведны на ждеть
судїи. нъ обратисе дш҃е къ по
каанїю, ꙗко блудница зову
щи съслъзами. г҃и помл҃уиме :-
Воды одъждивь х҃е источникь
и сцѣлѥнїемь въ чс҃тнѣмь хра
мѣ дв҃ыѥ дн҃ь. твоимь мл҃рь
дїемь, и окроплѥнїемь. ѿга
нѧеши недоугы болещїимь.
врачю дш҃амь нашимь, г҃и сла
ва тебѣ :- Прѣст҃аа бц҃е, роукь
наших дѣла исправи. и проще
нїе съгрѣшенїемь даруй дш҃ам

нашимь. въ нѥгда пѣти на
аггл҃кое пѣніе. ст҃ый бе҃. ст҃ый
крѣпкый. ст҃ый бесъмрътный
помл҃уй на҃: ~ Про гл҃а, г҃. г҃ь
просвѣщеніе мое и спс҃итель мой,
кого се оубою. с҃ г҃ь защити
тель мой, ѿ кого се оустрашу.
по҃, прѣмдро҃. чьтъ къ евре
ѡ҃ посланіа ст҃гѡ апл҃а павла.
Братіе, ст҃еи и осщ҃аеміи ѿ еди
ного въси. еѥже ради вины
не стыдитсе братію ихь на
рицати, гл҃ѥ, възвѣщу име
твое братіи моеи. посрѣдѣ
цр҃кве въспоюте. и пакы азь
боуду надѣѥсе на нь. и пакы,
се азь идѣти ѥжеми ѥ далькъ.

понѥже оубо дѣти приобщи
шесе плъти и кръви. и тъ при и
скръно приобщисе тѣхже. да
съмръти ю оупразднить дръжа
ву имущаго съмръти, сирѣчь
діавола. и измѣнить сіе, ели
ци страхомь съмръти въсегда
жити повинни бѣху работѣ. не
ѿ аггль бо когда пріемлеть,
нъ ѿсѣмене авраамля пріемлѥ.
ѿ ноудуже длъжьнь бѣ по въсему
братіи оуподоблятисе. дам
ѧтикь боудеть и вѣрнь служи
тель яже къ бгу оцѣстить грѣ
хы людемь. имже бо постра
да самь, искушень можеть на
пастьвованнымь помощи:

Аллилуїа гл҃а, ѕ҃. Ѿрыгну срдце
моє слово бл҃го :- Єѵ҃лїє, ѿ Іѡа҃.
Въврѣмє оно възыде іс҃ въ і
єрлимь, єже въ іерлимѣхь
на овчїи коупѣли. яже гл҃ѥ
тсе єврейскы виѳезда, петь
притворь имущи. въ нѥ иже ни
злежаше множъство болещїих.
слѣпыих. хромыих. сухых. ча
ющїих движенїа водѣ. аг҃гль
бо бж҃їи, повъсалѣта съхожда
ше въкупѣль, и възмущаше
воду. иже оубѡ пръвѣе повъ
змущенїи водѣ вълѣзь здравь
бываше. яцѣмже недоугомь
одръжимь бываше :-
Миромь гу помл҃имсе. Ѻсъ

вышнѥмь мирѣ и спсенїи дшь
наших гу помлимсе. О мирѣ
въсего мїра. блгостоянїи стых
бжїих црквїи. и съвъкуплѥнїи
въсѣх гу помлимсе. О стѣмь
храмѣ семь, и иже съ вѣрою блго
говѣнїемь и страхомь бжїимь
въходещїих въ нь, гу помлимсе.
О ѡститисе водамь симь, си
лою идѣисвомь и наитїемь сто
дха гу помлимсе. О послати
въ нѥй, блгть и избавлѥнїе,
и блвенїе Іорданово гу помлимсе.
О просвѣтитисе намь просвѣще
нїемь разоума единосущныѥ
трице, гу помлимсе. О избави
тисе намь ѿ въсакоѥ скръби

гнѣва и нужде, гу помлимсе.
Заступи, спси, помлуй. и съ
храни на бе твоею благтію:
Прѣстую чтую и прѣблвенную
влчцу нашу бцу и прно дву мрію.
съ въсѣми стыми помѣнувше
сами себе и другъ друга и въ
животъ нашь, ху бу прѣдадим.
Възглаш. Яко подобаетти въса
ка слава. чъсть и покланяніе.
оцу и сну и стму дху. нн҃я и
прно и въ вѣкы вѣкомь:
Млтва, гу помлимсе.
Гже великы и вышнии, иже
въ трици стѣй покланяемы.
прѣвѣчное єство. прѣбога
тое и неконча́е мое величъство.

и не изслѣдимаа сило, не изре
ннаа область. премудрост
и источникъ. блгости въ ис
тину, не изслѣдимаа поучи
но. ты влко члкоолюбче, иже
прьвовѣчныхъ чюдесъ бгъ. егоже
ни оумь постигнути можеть,
ни слово сказати възмаглеть:
призри на ны и на приносимаа
нниа, ѿ смѣренныхъ и недостоиныхъ
рабъ твоихъ. и да жь въ мысли
нашей дхъ прѣмудрости и разу
ма, достоинь въ оуши дости
гнути твоеѥ блгости. и мать
приклѣщи твоеѥ блгти. ѿте
бе бо и твоего животворнаго
дарованїа, и еже хотѣти, и еже

дѣйствовати поволи твоей. и
твоего бл҃говолѥнїа чл҃кѡмъ ѥ.
И ниспосли намь твое бл҃вѥнїе,
и исцѣлѥнїемь бл҃гдть наводусїю. г҃.
иже банѥю пакы бытїа роду
нашему даровавь, на омывен
їе грѣховныихь скврънь. и на
обновлѥнїе прилучающїихсе на
мь въсачьскыи болѣзней. и спо
ди на ѡкроплѥнныхъ срдци ѿсъвѣ
сти лукавныѥ. и ѡмывенныхь
тѣломь водою чистою. на въса
ко дѣло бл҃го плодоносити и въ
зрастити. и къ трѣбоующїимь
милованїа. нелѣностно тъща
нїе. къ оугожденїю троуждающїи
хсе братїи нашихъ, въсегда по

казати. и твоего бл҃гоутробїа
сподобитисе. дш҃евныи недоу
гь и тѣлесныи болѣзней изба
влѥнїе прїемлющїимь. и ниспо
сли намь твоего чл҃колюбнаго
дарованїа, исцѣлѥнїа нн҃ѧш
нїею водою. не късласти пл҃ъ
сцѣй, нъ къ исцѣлѥнїею дш҃и
и тѣлу, творимаа нами служба
дх҃овнаа. ей вл҃ко насмѣренїе
наше прѣклаиѧисе. да вы и на
мь чистую сїю носити одежду
ѿ воды и дх҃а, омый водою сею,
и кроплѥнїемь твоего бл҃венїа.
скрьны страстей наших очисти.
бл҃тками и мл҃ѥнїемь пр҃чтыѥ
вл҃це нашеѥ бц҃е и пр҃но дв҃ы мр҃їе.

чтныихъ нбныи силъ бесплътныи.
чтнаго и славнаго прорка пртче
и крстля іωанна. Стыи славны
и прѣхвалныхъ ѡнль. стыи слав
ныхъ и добропобѣдны мчникъ.
Стыи и чюдотворъць бесребръни
къ, космы и даміана. Кура, ні
ωанна, пантелеимона, Ермолла,
самѱωона, ѳалелеа, и трѵфω
на. иже въ стыхъ оца нашего
архіерарха и чюдотворца николы.
и сѵмеωна иже въ оградѣ. и стыи
мчникъ маккавеи. прпбныи
ѿцъ нашихъ аѳанасіа и петра
иже въ аѳωонѣ. и прпбныи и бго
носныи ѿцъ сѵмеωна и стля сави.
и въ сѣхъ стыи твои. и хже мл

тками г҃и съхрани правовѣрны
ѥ цр҃е и кнѣзе наше. и покори и
мь въсе иноплеменныѥ ѥзыкы,
хотещеѥ бранемь. даруй имь
въса ꙗже къспсенїю прошенїа,
и жизнь вѣчную. помѣни г҃и
плодоносещїих и добротворещих
въсты́хъ твоих цр҃ква. и помина
ющих нищеѥ, и въсу ѥже охѣ
братїю нашу. помѣни г҃и и въ
сщенничъскы чинь. помѣни г҃и
прѣстоѥщеѥ люди. и бл҃гыѥ ра
вины посланныѥ оц҃е и братїю
нашу. помѣни г҃и въ иночъскы
чинь. помѣни г҃и оц҃а нашего
и мк҃. помѣни г҃и братїѥ наше
плѣнѥнныѥ, и посѣти въсе, и и

сцѣли повелицѣй млⷭ҇ти твоей.
въсѣмь подаѥ ꙗже къспсенїю
прошенїа, и жизнь вѣчную.
Ꙗко ты еси блⷭ҇вей и стⷭ҇ей въса
чъскаа. и тебѣ славу възсилаⷨ,
оⷣцу и сⷭ҇ну и стⷭ҇му дх҃у. нн҃ꙗ и
прⷭ҇но и въвѣкы вѣкоⷨ, аминь:
Мирь въсѣмь. Главы нашегⷭ҇ви
прѣклонимь. Млⷭ҇тва. Тай.
Приклони гⷭ҇и оухо твое и оуслы
шиме. иже въіордани крⷭ҇тити
се изволивыи, и осщⷭ҇ъ воды.
блⷭ҇ви въсѣхь нⷭ҇а, иже прѣкло
нѥнїе своеѥ выѥ, назнаменующе
ѥ работы въображенїе. и сⷭ҇вои
нⷭ҇а исплънитисе сщⷭ҇енїа твоего,
воды сеѥ рⷣ причещенїемь. и бы

ти нáмь ти въ зрáкïе дшú ихтлу:
кѵ҃ѕ҃ - ты ко ёси óщенïе нáше
хрⷭ҃тѣ - итекъ слáку йкл҃тодáренïе
и покланáнïе къ силлѣ҃, съ безна
чéлными ти óцемь, ик҃ъсѣ стымь
йклтымь ижикоткорецимти и
дхомь. нúна йтрно ик҃ъкѣсы к҃к҃ѡ:
йк҃ѕ҃ [illegible] ѕ҃ [illegible] ѕ҃ [illegible]

ще ст҃їи бесребръници. исцѣлѥ
нїа въсѣмь подаваете трѣбу
ющїимь. ꙗко великомъ дарѡмь
сподѡбльшесе. ѿприсно текущаго
источника спса нашего. ре
бо къ вамь гь, ꙗко єдинорев
нителѥмь апл҃ѡ. Се да вамь
власть надоусѣхь нечисты. ꙗ
ко изгонити ихь, и исцѣлити
въсакь недугь и въсаку єзу.
тѣмже въповелѣнїихь єго добрѣ
поживше. тунѥ прїесте, тунѥ
и подаваете. исцѣлꙗюще сбра
сти дш҃ь и тѣлесь наших:
Подажь оутѣшенїе своимь рабомъ
въсенепорочнаа. оуставлꙗющи
лютаа наны въстанїа. въсакоѥ

скръби на измѣняющи. тебѐ бо
єдину, твръдо и извѣстно осно
ваніе имами. и твое застоуплє
ніе стежахомь. да не постыди
мсе влчце тебѐ призывающе.
потъщисе на оумлєніе, тебѣ вѣ
рно въпіющіимь. радуисе влчце,
въсѣх помощнице. радости и
покрове, и спсеніе дшамь нашим:
таже. Достоино єсть. потомь
Сщенникь, глєть. Спси бе
людиское, и бл҃ки дсоянїе твое.
Гди помлуй. м҃. въз глаш оуслы
шины бе спсителю нашь:

чинь о сщ҃ен҃ию масла
да съберутсе, з҃. попо҃. и д҃.
то́ле́ть въсе́ по обычаю. и да́ю
въсѣмь посвѣщи. и начнеть пръ
вы, по҃, кадити кр҃та образно, те
трапо҃. гл҃ѥть. бл҃вень б҃ъ нашь.
с҃тый б҃е. по о҃че нашь. г҃и помл҃уи.
ві. слава, и нн҃ѧ. пр҃те поклонимсе.
г҃и оуслыши мл҃тву мою. б҃ъ г҃ь ѧ
висе намь. таже, тропаре сїе.
гл҃ь, ѕ҃. Помл҃уи на г҃и помл҃уи
на. слава. и помл҃уи на. нн҃ѧ.
Мл҃рдїа двѣри ѿвръзи намь.
Помл҃уиме б҃е по велицеи мл҃ти твое.
Канѡнь гл҃ь, д҃. пѣ҃ сѧ а҃.
Масломь мл҃рдїа твоего вл҃ко.
оумащае пр҃но дш҃евныѥ коупо

и телѣсныѥ страсти. и съхраняѥ
вѣрныих. ты самь нн҃ѧ оущедри
маслом к тебѣ прибѣгающїихъ:
И же нн҃ѧ оущедры имѣѥ мл҃тинѥ
вл҃ко, исплънь въсоу землю. Єгда
масломь бж҃твнїимти сп҃се. та
ино помазаемїи паче оума мл҃тїю.
вѣрою просимь даровати намь:
ла Помазанїемь сщ҃енникь твоих чл҃ко
любче. апл҃ы твоими нанедоу
жныѥ рабы твоѥ. даровати про
щенїе заповѣдавь имь. ихже
мл҃твами въсѣхь знаменаеши
масломь мл҃ти твоеѥ: Инн҃ѧ.
Єдина мирови поучиноу рождьшїи чс҃таа.
иже къбоу твоими мл҃бами люты
болѣзней искръбы твоѥ рабы изба

ви, ꙗко да непрѣстанно поемте :-
пѣ, г. Ты єдинь ꙗко дивнь
въ чл҃цѣ сыи, и вѣрнымь мл҃тивь.
иже болѣщїимь лютѣ даждь имь
бл҃ть свою съвыше :- Маслынный
соучъць иногда оумалєнїє пото
па г҃и. сказа мл҃ти твоєє бж҃ть
вныє. спси и помл҃уй стражоу
щаго :- слава. Свѣщу бж҃ть
внаго свѣта. въ маслѣ твоємь
х҃е оуꙗсны. и сего помазающа
го се вѣрою. масломь твоимь вл҃ко
исцѣли :- инн҃ꙗ. Призри съ
высоти мл҃тивно мт҃и въ сачъ
скымь творцу. и горкую зло
бу раздрѣши мл҃тва миси :-
сѣ, гл҃а, а҃. по гробь твой :-

Ꙗко бж҃тъвнила рѣка млⷭ҇тынею
прѣимѣе. ꙗко глъбина многа
млⷭ҇рдїа щедре. покажи твоѥ ми-
лости бж҃твныѥ струѥ, и въсѣхъ
оу врачуй, и источи чудесемь исто
чникь независтно, и ѡмый въсѣ
на. къ твоей бо прибѣгаемь млⷭ҇е
щесе. ины, сѣдилны. сл҃а д҃. слава.
Врачу и помощниче млⷭ҇ещимсе. спⷭ҇е
и избавителю недужнымь. ꙗко
въсачъскымь влⷣка и҃сь. даруй
здравїе недугующому твоему ра
бу. оущедри и помлⷭ҇уи лютѣ боле
щаго. и прѣгрѣшенїи избавихе.
ꙗко даславить дръжаву твою
бж҃тъвную :~ и҃нн҃ꙗ.
Прибѣжище сущымь въбѣдахъ.

и прѣмѣнѥніе къ бгу съгрѣшаю
щымь. прѣстаа влчце спси на
ѿ въсакого ѡбстоѧніа. и ѡзло
блѥніа члчъскаго. и страстна
мученіа, и страстеи безчьстіа.
несумнѣнною вѣрою те прно при
зываѥмь, дво въсепѣтаа влчце.
пѣснь, д. ірмо. въздвиженате.
Нетлѣнно ꙗко мѵро еси хе изли
ваемо блгтію. и мира ѡчища
ющеѥ. оущедри и помлуи бжтъ
вннымити млтинѧми. струпы
телесныѥ помазающіимсе :-
Тихости знаменіемь твоего ма
сла, въсачувствіа влко знаме
навь рабу твоему. непрѣхо
димь и неприступнь въхо съ

твори, въсѣмь съпротивны-
мь силамь :- слава.

Призывати повелѣваѥ боле-
щимь. сщенно дѣйствънни
кы бжтвнныѥти. и сихъ
маслѡмь помазати въ исцѣ-
лѥніе. Самь прѣблгыи спси
своею млтію страждущаго :-

ин҃ на Бце дво прчтаа покрове крѣ-
пкый и хранителнице. стѣно
и пристанище. лѣствице избра-
ннаа. помлуй и оущедри, к тебѣ
бо единой прибѣгаемь :- пѣ, е.

Яко сый блже млти безднаа. по-
млуй млтиве твоею бжтвънною
млтію страждущаго. яко блго
утробнь :- Дше наше хе и тѣле

сь, съвыше крⷭ҇тнымь и бж҃тъ
внымь знаменїемь ѡстивый
млⷭ҇рдно блгⷭ҇остїю своею влⷣко
въсѣх исцѣли. слава.

Неизреченноюти любовїю, тѣло
твое млⷭ҇рде помазавшїа мѵромь
блудница, очистисе оу щедри ра
ба твоего :- инн҃ꙗ.

Прѣпѣтаа чⷭ҇таа, прⷭ҇нодв҃о влⷣчце,
помл҃уй помазающихсе. бж҃тъ
внымь маслѡмь. испⷭ҇ай мо
литвамиси :- пѣснь ѕ҃.

Словесы своими масломь показа
вый чл҃колюбче. въцⷭ҇рехъ пома
занїе, и архїерею тѣмь съвръ
шиль еси. знаменїемь своимь
истраждущаго спⷭ҇си. ꙗко

блгоутробнь :- Дани скръбы
ни лукавіи бѣси прикоснутсе
помазанію бжтъвному чук
ствомь спсе знаменнымь,
кровомь огради его силою
твоею :- слава. Простри
руку свою съвысоти члколюб
че, намасло сіе бжтвнное.
Осты ипокажи своего раба бѣ
дь инедугь вышьша влко :-
Ин ня Бысть обзѣ храмь твои, пло
довитаа мти творцу маслин,
мл ти Еюже исплънѥнь мл ти явисе въсь
мирь. Егоже спси млтвами
ти, иотраду даруй рабомси :-
Ко. Гла, в по, вышны ище.
Источникь сый млти прѣблгы

вѣрою теплою млсти твоеѥ не
изреченныѥ припадающих блгго
утробне, ѿ въсакого избави
озлоблѥнїа. и тѣхъ недугы
въземь. подаждь бжтвнн-
ую блгдть съвыше :- пѣ, з.

Ты въ млсти и въщедротахъ еси
прѣбогать, и въсѣмь исцѣлѧ-
ѥ страсти дшевныѥ, и тѣлесн-
ыѥ съкрушенїе. ты исцѣли
недугы страждущому млрде :-

Масломь помазуѥй въсѣхъ гла-
вы. даруи веселїе рабу твоему
радостно, просещому оу тебе
избавлѥнїе. богатыѥ млсти
твоеѥ гди :- слава.

Ѡружїе бысть набѣсы слове твое

знаменіе. Огнь попалѧѥй сѧ
сти плътъскыѥ. сщенникъ
млтвами. имиже избавлѧ
ѥми чл҃колюбче, вѣрою хвали
мте :~ и҆нн҃ѧ.

Ты еси съдръжещаго въсачъска
мт҃и бж҃іа. вънꙋтръ въчревѣ
имꙋщіа бг҃олѣпно. неизрече
нно въплъщьшасе. остражꙋ
щимь семь оумолити его про
симь :~ пѣснь, и҃.

Въсѣхъ независтно милꙋеши
повелицей твоей ибж҃твнѣй
млти. имже събрахомсе въ
си. таино прообразꙋюще ще
дроть твоихъ множъство. по
мазаніе вѣрою приносеще стра

ждущому. Егоже масломь стымь посѣти :~ Струями млти твоеѥ хе. и помазаніемь сщенникь твоихь. Ѡмый ꙗко милосрдь гь. болѣзни и злобы, и коварнаго нашъствіа, въ печалѣхь стртей мучимаго. ꙗко да тобою очищаемь поетте въ всѣ вѣкы :~ Блвимь оца.

Знаменіе вышнꙗго прѣклоніе, ніа, и тихости, млть бжтвъ нную намь прописующимь влко. не оудали млти ѿраба твоего спсе. ниже прѣзри вѣрою присно зовущаго. Блвите въ са дѣла гнꙗ га поите и прѣвъзносите его въ вѣкы :~ Инꙗ.

Прѣславное ꙗко вѣнць чтаа, ѥ
ство пріеть бжтвнноети рожд
ство. врагомь съкрушающеѥ къ
зни. и побѣждающеѥ дръжавно
тѣхь. Сегоради радостными
блгодѣтіи твоихь вѣнчаваѥми
свѣтлостьми. тебѐ въспѣваѥ
мь прѣпѣтаа влчце :- пѣ ѳ.
Посли сънбси щедре, и покажи
млть твою въсѣмь. даждь
нн҃ꙗ заступлѥніе твое и силу
притѣкающимти. засщенникь
ти бжтвънное помазаніе члко
любче :- Видѣхомь прѣблгіи
спсѐ множъство бжтвнныѥти
блгостиниѥ. иже горѣ възшьдь
послаль еси причестникомь си.

банѥ ст҃го дх҃а дарь тожде о
бразь банѥ радости бж҃тъвныѥ
подаждь нн҃ѧ мл҃ещимтисе. Сла҃в.
Оу щедри и помл҃хуй сп҃се. и изба
ви лютых болѣзнїй. и зми ѿсѧѣ
ль лукаваго свое рабы, дш҃е и те
леса, ꙗко мл҃тивь г҃ь. пома
занїемь бж҃твнымь исцѣлѧе:
Пѣнїа и мл҃твы прїемлющи и нн҃ѣ
дв҃о своих рабь. избави не
дугь лютыхь вл҃чце. и въсѣ
хь нападенїи вражїихь мо
литвамиси. нами пр҃чтаа
бж҃твнномути покрову при
бѣгающаго: Достоино ѥ
таже стр҃ы, гл҃а д҃ подобно
даль еси знаменїе боещимсе.

Да́ль е́сѝ бл҃гдть свою̀ твои́ми
бл҃гопрѣмени́телю а҆пⷭ҇лы чл҃ко
лю́бче. ма́сломь твои́мь ст҃ы
и҆сцѣ́лити въсѣ́хъ ꙗ҆звыжѐ и҆
недꙋ́ги. тѣ́мже ма́сломь твои́м,
вѣ́рою приходѣ́щаго нн҃ꙗ ꙗ҆́ко
мл҃рдь о҆ст҃ы̀, и҆помл҃ꙋй. и҆ѿвъ
са́кого недꙋ́га ѡ҆чи́сти, и҆пи
щи нетлѣ́ннѣй сподо́ѡби бл҃же:
Ви́ждь непостижи́ме въсѐ кро
ткымасѝ ѻ҆ѻ҃чима. сънб҃сѐ
ꙗ҆́ко мл҃рдь. рꙋко́юсѝ неви
ди́мою знаменавъ чл҃колю
бче на́ша чꙋ́вства ма́сломь
тѝ бж҃тв҃нным, притѣка́ю
щомꙋ ктѣ́бѣ вѣ́рою, и҆про́се
щꙋ грѣхѡ̑ ѻ҆ставлѥ́нїе, да

руи исцѣлѥніе дши и тѣлу.
да любовію славитьте велича
ѥ дръжаву твою :~

Помазаніемь масла твоего
исщенникь чл҃колюбче при
косновеніемь рабь твоихь
ос҃ты съвыше. и недугь из
бави, и ѡмыи скврьны па
деніа дшевнаго, и болѣзни
телесныѥ ѿжени. и печа
ли оутоли. и въсакыѥ стру
пы исцѣли. и въвсакыхь
злобахь помощникь намь
ꙗвисе :~ слава: и нн҃ꙗ. бг҃о.

Тебѣ чс҃тнѣишую цр҃еву пола
ту мл҃ю много пѣтаа. оумь
мои очисти, оскврьнѥнны,

въ сакыми грѣхми, и жилище
красною прѣбжтъ вниныѥ зо ице
сътвори. ꙗко да силꙋ твою,
и безмѣрнꙋю млть величаю
спсаемь непотрѣбный рабь
твои :~ таже, трстою, по оче
нашь. тро гла, д.
Скорїй въ застꙋплѥнїи єдинь
сый хе. Скорое посѣщенїе
подаждь спсе нашь съвыше.
недꙋгꙋющаго раба твоего из
бави болѣзнїй, и ѿ горкихь
рань въздвигни. пѣтите ис
лавитите непрѣстанно. мо
литвами бце єдине чл колю
бче. таже, дїаконства.
Миромь гꙋ помолимсе. о съвы

шнѥмь мирѣ и о спсенїи дшь
нашихъ, гу помлимсе.
О мирѣ въсего мира, и о бл
гостоянїи стыхъ бжїихъ
црква и о съвъкуплѥнїи въ
сѣхъ гу помолимсе.
О блвитисе маслу сему гу по.
О рабѣ бжїи имрекь, и о бжтъ
вннемь посѣщенїи его, и о про
щенїи прѣгрѣшенїи его и о
еже прїити нань блгти стго
дха, гу помолимсе. О изба
витисе ему и намь ѿ въса
коѥ скръбы гнѣва и нужде
гу помлимсе. Заступи спи
помлуй и съхрани нась бе тв
оею блгтїю. прѣстуючи

стую и прѣбл҃вен҃ную вл҃цу на
шу бц҃у, и прⷭ҇но дв҃у марїю, съ
въсѣми ст҃ыми помѣнувше.
сами себѐ и другъ друга, и въ
сь животъ нашь х҃у б҃у прѣда
димь. г҃у помл҃имсе: — мл҃тва.
Г҃и иже въ мл҃сти и въщедротахъ
твоихъ, исцѣляеи съкрушенїа
дш҃ь и тѣлесь нашыхъ. Самь
вл҃ко ѡст҃и масло сїе. якобы
ти помазающїимсе ѿ него.
въ исцѣленїе и въ прѣменѥнїе
въ сакои сѧсти и болѣзни те
лѣснѣй. скврьны плътскїе
и дш҃евныѥ. и въ сакїе злобы.
да и ѡсемь прославитсе твое
прѣст҃ое име. ѻц҃а и сн҃а и ст҃го

дх҃а. и҆нн҃ꙗ и҆пр҃но и҆въ вѣ́кы
вѣкѡ̀мь, а҆ми́нь: ~ въ зглⷭ҇ѧ.
Тебѣ̀ бо̀ є҆ми́ловатины и҆
сп҃тины бе҃ на́шь. и҆ тебѣ̀
славꙋ въ зси́ламо, ѻ҆ц҃ꙋ и҆ сн҃ꙋ
и҆ ст҃о́мꙋ дх҃ꙋ. и҆нн҃ꙗ и҆пр҃но и҆
въ вѣ́кы вѣкѡ̀мь, а҆ми́нь: ~
та́кождѐ. въси̇. гл҃ють.
мл҃твꙋ сїю̀ ꙗ҆ко҃ и҆пръвы.
тѧ҃ стрⷯы, бо̀ гл҃а а҃.
Мт҃рьте бж҃їю мл҃и́мь въси̇,
дв҃ꙋ въ и҆́стиноу. въщеⷣроо́ти
твое въпїе́мь. любовїю при
бѣ́гающе въ твою̀ бл҃гость.
тебѣ̀ бо̀ и҆ма́ми грѣ́шни за
стꙋ́пницꙋ. и҆ тебѣ̀ ст҃ѣжахѡ̀м
въ напа́стѣ сп҃се́нїе. є҆ди́нꙋ

въсенепорочнꙋю :- гл҃а в҃ :-

Млрдїа соущїи источникъ.
млти спо҃обы нась бц҃е. при
зри налюди съгрѣшшеѥ. и
ꙗви ꙗко прно силоу твою. на
тебѐ оуповающе радуисе въпїе
мти. ꙗкоже иногда гаврїил
бесплътныимь архїстратиг :-

гл҃а г҃ Прибѣжище исила намь бы бц҃е.
крѣпкаа помощнице мироу
въсѣмоу. млтвою твоею спа
стадо своѥ ѿ въсакоѥ напасти.
єдинаа въсепѣтаа :- гл҃а д҃.

Къбц҃и прилѣжно нн҃ꙗ притъ
цѣмь грѣшнїи. смѣренїемь
припадѣмь. покланїемь въпїю
щѥ. изглъбины дш҃евныѥ влчцѥ

помози намь. млрдовавшіи
наны потъщисе. ꙗко изгыба
емь ѿ множъства грѣхѡвъ.
неѿврати рабь своих тъщь. Те
бе бо єдиноу помощницꙋ и
мамы: ~ гла. є: ~

Мти бжіа прѣчтаа. стѣно
хртіанѡм, избави люди обы
чно въпіющеѥти прилѣжно.
противисе врагѡмь. и гръдим
мыслемь. да поемти радуисе
обрадованнаа: ~ гла ѕ.

Многаа прѣмноожъства моих
грѣхѡвь бце. к тебѣ при
бѣгох прѣчтаа. спсеніа зѣбоуе.
посѣти недоугꙋющоую мою
дшꙋ. и мли сна своего и бга нашеꙋ.

податими оставлѥніе, еже
съдѣяхъ злѣ, едина бл҃венна:
гл҃а з҃ Яко имоущи мл҃ть насмѣреніе
наше. изрѣщіи соущыхъ назе
мли набеспомощныѥ люди. оу
мл҃ръдисе бл҃венная бц҃е. прѣ
буди мл҃ещи данепогыбнемь
злѣ. мл҃и прѣч҃таа скоро бл҃го
прѣмѣннаго бл҃. спс҃ти дш҃е
наше прѣст҃аа дв҃о: гл҃а. и.
Мыслънаа двери жизни прѣст҃аа
бц҃е. притѣкающіихти вѣрою
избави ѿнапастіи. ꙗко да
прославлꙗемь прѣч҃тое рожд
ство твое, въспс҃еніе дш҃амь
нашимь: тж҃а. пріидѣте по
клонимсе. Оуслышиг҃и пра вꙋ
мою.

потомъ, прокъ сла а азъ рѣхъ
гди помилуиме и исцѣли душу
мою. ѕ. гь поможеть ему на
одрѣ болѣзни его. прѣмуро. апл҃ъ ѿ съ
борнаго посланїа іаковля
чтенїе : въ имѣмь.

Братїе, образъ прїимѣте, зло
сзастїю, и длъ го трьпѣнїю,
пророкы. иже глаше именемь
гнимь. се блжїимъ трьпѣщеіе.
зъпѣщеіе. зъпѣнїе іѡвоово
слышасте, и кончину гню ви
дѣсте. яко млтивь ѥ и щерь.
прѣжеже въсѣ братїе моя. не
клънитесе ни нбомь ни земле
ю ниже иною коею клѣтвою.
боудиже ва еже ѥи ѥи, ѥже

ни, ни. да не въ лице мѣрїе въ па
дете. Злостраждетли кто
въ вась да млтвꙋ дѣеть. блго
дꙋшъствꙋетли кто да поеть.
болитли кто въ вас, да призо
веть попи црковныѥ, и да
млтвꙋ сътвореть на днимь.
помазавше его елеемь въ и
ме гнѥ. и млтва вѣры спсет
болѣщаго, и въздвигнеть его
гь. и аще грѣхы боудеть
сътвориль, ѿпоустетсе емꙋ.
исповѣдаите оубо дрꙋгъ дрꙋ
гꙋ съгрѣшенїа, и млитесе дрꙋ
гъ за дрꙋга, ꙗко да исцѣлѧе
те. многобо можеть млтва
праведнаго поспѣшествꙋема д

Аллуїа, гл҃а а҃. бл҃жень разумѣ
вдеи на нища и оубога. с҃ сь по
можеть ему. прѣмоудрость про
сти оуслышимь ст҃го еѵ҃лїа.
ѿ Іѡанна ст҃го еѵ҃лїа чтенїе.
Въврѣме ѡно, възыде іс҃ въ
іерлимь. естьже въ іерли
мѣхъ на овчеи купель.
Яже глїетсе еврейскыи
виѳезда. нетъ притворь и
моущїи. въ тѣ съ лѣжаше
множъство болѣщїих, слѣпых,
хромыхъ, сухыхъ, чающыхъ
движенїа водѣ. а гг҃лъ бо гн҃ъ
на въса лѣта съхождаше въ коу
пель и възмоущаше воду. и иже
пръвѣи въхождаще повъзмуще

нїи водѣ. здравь бываше.
ꙗцѣмже недоугомь одръжим
бываше. бѣже тамо нѣкыи
чл҃къ, л҃и. лѣть имый въне
дꙋзѣ своемь. сего видѣ і҃с ле
жеща, и разꙋмѣвь ꙗко мно
га лѣта оуже имѣше въне дꙋ
зѣ, гл҃а емꙋ, хощешили цѣль
быти. ѿвѣща емꙋ недꙋжный,
г҃и чл҃ка неимамь да егда въ
змꙋтитсе вода, въвръжетме
въкоупель. егдаже прихождꙋ
азь. инь прѣжде мене, въходи
ть. гл҃а емꙋ і҃с, въстани, въ
зми одръ твои, и ходи. и абїе
здравь бы чл҃къ, и възеть одръ
свои и хождаше. бѣже сꙋбота

въ тъй днъ, глахѹ жидове исцѣ
лѣвшомѹ, сѹбота ѥсть, и не достоитъ
ти възети одра своего.
Онже ѿвѣща имъ, иже ме сътво
ри цѣла. тъй мнѣ рече възми
одръ твой и ходи. въпросише
же его, кто есть члкъ рекый
ти, възми одръ твой и ходи;
исцѣлѣвыйже невѣдеше кто
есть. Іс бо оуклонисе народѹ,
сѹщѹ на мѣстѣ томъ. пото
мже обрѣте его Іс въ цркви,
и рече емѹ, се здравъ бы, кто
мѹ не съгрѣшай, да не горѣети
что бѹдеть. иде же члкъ, и по
вѣда іюдесомъ. яко Іс иже
ме сътвори цѣла :- потомъ

Помл҃хи на бе҃ повелицѣ и мл҃ти
твоей, мл҃имтисе оуслышини
и помилхини.

Еще мл҃имсе о рабѣ бж҃їимь,
и мркь. ѡ мл҃ти, о животѣ
ѡздравїи, сп҃сенїи, ѡбж҃ть
внномь посѣщенїи его, и ѡ
прощенїи прѣгрѣшенїи его,
и еже прїити нань бл҃гдть
ст҃го дх҃а, рцѣмь въси. г҃и
помл҃хи, в҃і. въ з гл҃а.

Ꙗко мл҃тивь, и чл҃колюбць.
г҃х помл҃и мс г҃а мл҃тка.

Безначелне, неизмѣнне, ст҃е
ст҃ымь. пославый единоро
днаго сн҃а своего, исцѣлити
намь страсти дш҃евныѥ.

посли дх҃ъ твои ст҃ыи, и ости
масло сіе, и сътвори ему бы
ти помазающомусе рабу
твоему, и ар҃кь. въсъвръше
нное избавленіе въсѣмь пр
грѣшеніемь его, въ ѡсщеніе
дши и тѣлу. въ наслѣдіе
нб҃наготи цр҃твіа: въ зглаш.
Яко млтивь и щедрь и чл҃ко
любцъ б҃ъ еси. и тебѣ славу
въ зсилаемь. оц҃у и сн҃у и ст҃о
му дх҃у, и нн҃ѧ и пр҃но и въ вѣ
кы вѣкѡмь, :- потомь, в҃,
по. реч҃ть про сла, в҃. въ нже
дн҃ь аще призовуте скоро оуслы
шиме. с҃ г҃и оуслыши мо
литву мою и въ плъ мои кте.

Апль, къримлянѡм посланїе.

Братїе, дажни есмы мы
силнїи немощи немощных
носити. и не себѣ оугажда
ти. къждоже вась ближнѥ
му да оугаждаеть къ благое
къ създанїю. ибо и хс не
себѣ оугоди, нъ якоже ѥсть
писано. поношенїя поносе
щїих тебѣ нападоше на ме,
елика бо прѣжде написа
на быше. къ наше наказа
нїе прѣдъ написашесе. да
зъпѣнїемь и оутѣшенїемь
кнїигь оупованїе имамы.
бъже зъпѣнїе и оутѣше
нїе да дасть вамь тоже, мх

дрⷭ҇твовати дрꙋгъ къ дрꙋгꙋ,
ѡ хⷭ҇е і҆сⷭ҇ѣ. да єдино дшъно,
и єдинемы оу҆сты славитите
бг҃а и оц҃а гⷭ҇а нашего і҆сⷭ҇а хⷭ҇а. тѣ
мже пріемлите дрꙋгъ дрꙋга.
ꙗкоже и хⷭ҇с пріетъ нⷭ҇а въсла
вꙋ бж҃їю :~ аллꙋїа, гⷭ҇ла в҃.
мⷭ҇ти твое гⷭ҇и въ вѣкы въспою.
Єѵⷢ҇лїе ѿ лоукы :~
Въврѣме ѡно, пріиде і҆сⷭ҇ въ
іерихонь. и се мꙋжь на
рицаемый закхеи. и съй
бѣ старѣйшина мыта
ремь, и тъй бѣ богатъ.
и искаше видѣти і҆сⷭ҇а, кто
єсть. и неможаше ѿ на
рода, ꙗко възрастомь

малъ бѣ. и прѣдитекъ,
възыде на ꙗгодичинꙋ, да
видить его. ꙗко тꙋдѣ хо
тѣаше минꙋти. и ꙗко
прїидѣ на мѣсто. възрѣ-
въ ис видѣвъ его. и рече къ
нїемꙋ, закхее потъща
все сънидѝ. днъ бо въ до
мꙋ твоемь подобаетми бы
ти. и потъща все сънидѐ,
и прїеть его радесе. и ви
дѣвше въсѝ, ръптахꙋ глю-
ще, ꙗко къ грѣшномꙋ мꙋ
жꙋ вънидѣ витати. Ста-
вже закхей рече къ гꙋ.
се полъ имѣнїа моего гди да
нищымь, и аще кого чимь

ѡбидѣхъ, възвращꙋ чеѣко
рицею. рече къ нѥмꙋ іс.
ꙗко днъ спсеніе домꙋ семꙋ
бы, зане исъ снъ авраамль
єсть. пріиде бо снъ члчъ
възыскати и спсти погибшаго:
потомь. помлꙋи на бе.
писано, по пръво єѵгліе. и въ
ѡглашеніе тамо. и пакы зде.
гꙋ помлимсе. и млтвꙋ. сію
Глгопрѣмѣнителю ги, єди
не млстивый и члколюбче.
каюйсе ѡ злобахъ наших.
вѣдый, ꙗко ѿначела лежи
ть помысль члкꙋ на лꙋка
вла дѣаніа ѿ юности єго.
нехотеи съмръти грѣшникꙋ,

нъ ꙗко обратитисе ему и
живу быти. грѣшныхъ
ради спсенїа въчл҃чивыйсе бг҃ъ
сый, и създатель засъзданїе
свое. ты еси рѣкый, не прїй
до призвати праведникы,
нъ грѣшникы на покаанїе.
ты еси иже овче заблуждь
шее възыскавый. ты еси
погыбшую драхму прилѣ
жно възыскавый и обрѣ
тъй, ты еси рѣкый, ꙗко
грѣдущаго къ мнѣ не иждѣ
ну въ нъ. ты еси блудници
слъзами омочившее прѣ
чтыи нозѣ твои не възгну
шавыйсе. и рѣкїй елижды

аще паднеши въстани испе
шисе. ты еси рекый, яко
радость бываеть на нб҃ехъ
о единомь грѣшнице ка
ющимьсе. ты и нн҃я самь
мл҃рдый вл҃ко, призри съ
высоти ст҃го жилища твое
и осѣни на грѣшны и недо
стоины рабъ твоихъ, бл҃гд҃тїю
прѣст҃го и животворещаготи
дх҃а въчась сы. и въсели въра
ба твоего, и мр҃къ, кающаго
се о грѣсѣ своих. и прибѣгающа
к тебѣ вѣрою. прїемли его своим
чл҃колюбїемь. и прѣгрѣшенїа
его словомь и дѣломь и помы
шлѥнїемь. яко бл҃гый бъ про

сти, и очисти его ѿ въсакого
грѣха. и чиста его съдѣлаи
ѿ въсакого беззаконіа и непра
вды, прсно покрываи его, и съ
храняи. и въпрочаа лѣта жи
вота его съблюдаема. ходи
ти въ всѣхъ заповѣдехъ твоих.
яко да не бꙋдеть въ радость
врагꙋ его. да и на томъ
прославитсе прѣстое име
твое оца и сна и стго дха.
и нн҃я и прсно и въ вѣкы вѣкѡм:
потомь, г҃, по, рчеть. про
гла, г҃. г҃и не ярѡстію твоею
обличи мене. с҃ яко стрѣ
ли твое оунзоше въ мнѣ.
апль, къ коринѳомъ посла.

Братїе, вы есте тѣло хво,
и оуды ѿчести. и ѡвѣхъ
оубо положи бъ въцркви, пръ
вѣе апслы, второе прркы.
третїе оучителе, потомже
силы, таже дарованїа исцѣ
лєнїй. застоуплєнїа правлє
нїа, роды езыкъ. еда вси
апли; еда въси прроци, еда
въси оучителе. еда въси си
лы, еда въси дарованїа имѹ
ть исцѣлєнїемь. еда въси
езыкы глють. еда въси ска
зѹють. ревнѹйтеже дарова
нїй болшихъ. и еще попрѣоу
множенїю пѹть вамь показ
зѹю. аще езыкы члчъскымъ

гл҃ю и аггл҃скими, любвеже
неимамь, быхъ ꙗко медь з
вънещїи, или кѵмвалъ звѣцаеⷮ.
и аще имамь прⷪ҇рчество, и вѣ
мь тайны въсе и въсь разумь.
и аще имамь въсоу вѣроу,
ꙗко игоры прѣставлꙗти, лю
бвеже неимамь, ничтоже
есмь. и аще раздамь въсе
имѣнїе мое. и аще прѣдамь
тѣло мое да съжегоутме, лю
бвеже неимамь, никаа по
лзами есть. любы тръпи
блжить. любы незавидит.
любы непрѣвъзноситсе,
негръдить, незлообрази
тсе. неищеть своихси. не

раздражаетсе. немыслит
злаа, нерадуетсе о неправдѣ.
радуетжесе о истинѣ. въ
са любить, въсему вѣру
емлеть, въса оуповаеть
въса зъпить, любы николи
же ѿпадаеть :: Млгїа,
гла г. помлуиме бе пове
лицѣй млти твоей.

Еѵлїе, ѿ Матѳеа.

Въврѣмѣ оно, призва іс
ѡбанадесете оученика своя.
Дасть имь власть надоу
сѣхъ нечыстих якода
изгонитых. и исцѣлити
въсакъ недугъ и въсакоу бо
лѣзнь въ людѣхъ. Сїа ѡба

надесете посла іс, заповѣда
въ имь гл҃ие. напоуть езы
къ неидете. и въ гра сама
раискый не въ нидѣте. идѣ
теже паче къ ѡвцамь погы
бшїимь домоу іс҃лєва. хо
дѣщеже проповѣдаите гл҃ю
ще, яко приближисе цр҃твїе
нб҃ное. болѣще исцѣляите.
прокаженїе очищаите. бѣ
си изгоните. тоуне прїе
сте, тоуне идадите:
потомь. помл҃уй на б҃е по
велицѣй мл҃ти твоеи. писа
ни по, а҃, еѵ҃лїе. г҃у помл҃имес
мл҃тву. сїю
Ако г҃и въсе дръжителю,

стыи црю славѣ. наказуѥи
и неоумръщвлѥ. оутвръждае
раслаблѥнныѥ. и възводѣи
ниспадающеѥ. иже телѣсны
ѥ напасти ѿгоне чл҃комь.
врачеванїа твоего силу сънбсе
посли, и прикосни се телеси ра
ба твоего, и лр҃къ, и оугаси въ
нѥмь горещїи пламень, оук
роти страсти, ѿжени въса
ку болѣзнь телѣсную. бѹди
исцѣлитель рабу твоему.
ꙗко ты еси исцѣлитель
недугомъ нашимъ. и въздви
гни его ѿложа болѣзны,
и ѿодра озлоблѥнїа въсего
цѣла. даруи ему црковь стую

твою быти ему. и угодная
твоя повелѣнїя творити
ему :- възглашаеть.
Яко твоя дръжава и твое
ѥ цр҃ство, и сила и слава, оц҃а
и сн҃а и ст҃го дх҃а. и нн҃ѧ и
пр҃но и въвѣки вѣкомь :-

Братие елицы

Братие елицы
Тхомь Бж҃їимь
Погребсе Сн҃ѹ

про. д. попъ сл҃ъ. д҃
г҃ъ оуслышитмь въ негда
въ зову к нему. с҃х гне
ваитесе и не съгрѣшаите.
а҃пл҃ь. къ римлiанѡмъ.

Братiе. елици дх҃омь
бж҃iимь водетсе си соу
сн҃ове бж҃iи небо прiиѥ
тѣ дх҃ъ работи пакы
въ боязнь. нъ прiѥсте
дх҃ъ сн҃ѡ положенiа. онiе
мже зовемь. авва iже
ѿц҃ь. самыи дх҃ъ съ свѣ
телствоуеть дх҃ови на
шему. яко есмы чеда
бж҃iа. ащели чеда и наслѣ
дници. наслѣдници оубо

бу҃ • съ наслѣдници же ху҃ •
понѥже сани мь страждем
дайсъ прославимсе • не пъ
щую бо ꙗко не до ѡина
страданїа • нн҃ꙗшнꙗго
време • къ хотещи слаѧ
ѡкрит҃тисе въ нась • и бо
чаꙗнїа твари, ѡкръве
нїе сн҃омь бж҃їмь чаеть •
соуетѣ бо тварь пови
нуюсе • неволїею • нъ за
повинувшаго неоупова
нїе • ꙗко и сама тварь
освободитсе ѡ работы
истлны • въ свободу слаи
чє бж҃їихъ : ~ алуїа : ~
гл҃ъ ... пом҃луиме г҃и

ꙗко немощнь є҃ :· є҃ѵ҃ д҃ м҃

Въврѣме ѡно призва іс҃
обанадесете оученика
своа. и начетьих посила
ти два два. и даꙗше и
мь власть надъдоухы
нечистїми. и заповѣда
имъ даничтоже възмѹ
ть напоуты тъкмо жъ
зль єдинь. ни пира, ни
хлѣба, ни прїпоꙗси мѣди
нъ ѡбоувени въсандалїе.
и не ѡблачитесе въ двѣ
ризѣ. и гл҃аше имь. и
деже аще вънидете въ
домь тоу прѣбывайте,
дондеже изидете ѿтѹдѹ.

і ѥлици аще непримуть ва-
ниже послушаютки. исхо-
деще ѿтоудꙋ ѿтресѣте
прахъ иже подногами вашимъ
въсвѣдѣтелство имъ.
аминь глю вамь ѿраднѣе
боудѣть содомѡмъ илы го-
морѡмъ въдень соудный неже
граду томꙋ. и изъшедше
проповѣдаꙋ дапокаютсе.
и бѣси многы изгоняхꙋ.
и мазахꙋ ѥлеѡмь многы не-
дꙋжніе, и исцѣлѣвахꙋ....
гоу помлимсе. таже млвꙋ ~ д
Благый члко любче. млрде
и мнѡго млтиве. иже въ
салкъ недꙋгъ и въсакꙋ ѥзꙋ

исцѣлѧе. исцѣли раба тво
ѥго. име. и въздвигни его
ѿ одра болѣзнеи. и посети
милостїю и щедротами с
воими. ѿжени ѿ него въ
сакь недугь и болезань.
ꙗко да въставь рукою тво
ѥю крѣпкою. и послоужи
ти въ сакымь благодарѣнїе.
поѥ с нами прѣстое име
твое. оца и сна и стго дхꙋ.
и нн҃ѧ и прно и въ вѣкы векѡ:
Паже. пети поль. прокимъ.
гль. е. ги чтосе оуможие
с. Пїже ги заступникь
мои еси: апл҃ъ кьга.
Братїе видѣвше ꙗко не о

правдитсе чл҃къ ѿдѣль за
кона аще не вѣрую іу х҃свою
имы въ ха іс҃а вѣровахѡ.
да ѡправдимсе ѿвѣри х҃вы,
а не ѿдѣль закона. за ніе не
оправдитсе ѿдѣль закѡа
въ сака плъть. аще ли ищу
ще оправдитисе о х҃ѣ,
обрѣтохомсе и самы грѣ
шници. оубо х҃с грѣхули
служитель. да не будеть. а
щебо яже разорих сіа пакы
съзыдаю, прѣступника
себѣ съставляю. азъ бо
закономь законоу оумрѣх,
да б҃ви живъ будуть. х҃ви
съраспехсе, живуже не къ

томꙋ азъ. живетже въ мѣ
хс. а еже нн҃ꙗ живꙋ въпль-
тъ, вѣрою живꙋ сн҃а бж҃їа въ
злюблъшагоме. и прѣдавша
себѣ помне: аллꙋ҃їа. г҃и въ
звѣди ѿада дш҃ꙋ мою: ·ІЕ҃Ѵ҃ ѡ҃
Рече г҃ь. аще ѿпꙋщаете чл҃кѡ
съгрѣшенїа их ѿпоустить е
и вамь ѿц҃ь вашь нб҃ный.
Аще ли же не ѿпꙋщаете чл҃кѡ
съгрѣшенїа их, ни ѿц҃ь вашь ѿ
поустить съгрѣшенїи ваш.
Егда же постите се, не бꙋдѣ-
те ꙗко и повѣсте чл҃кѡ
постещесе. аминь гл҃ю вамъ
ꙗко въспрїемлють мьзꙋ
свою. ты же постѣсе по

мажи главꙋ свою и лицѣ
своѐ оумий, ꙗко да не ꙗвишисе
чл҃комь постесе нъ ѿцꙋ тво
емꙋ иже въ таине и ѿцъ тво
видѣи въ таине, въздасть
тебѣ ꙗвѣ. не съкриваите
себѣ скровища на земли. и
дѣже чръвъ, и тлꙗ тлитъ.
и идѐже татїе подкопавают
и крадꙋть. съкрїваите же себе
скровища на небы и дѣже
ничрвь ни тлꙗ тлить. и и
дѐже татїе не подкопава
ють ни крадꙋть. и дѐже бо
есть скровище ваше тоу
боудеть и срце ваше :... гоу
помаимсе :

Гн҃ бг҃е нашь показаеи и пакс
исцѣляе. иже въздвизаее
ѿ земле нища и ѿгноща въ
зводѣ оубога. иже си
ротамь ѡц҃ъ. и въдови
цамь соудїа. иже ѡбуре
ваемимь прїистанище, и
болещимь врачь. иже наше
болезни насебѣ въспрїет,
и недуги понесе. иже мл
тивь и тыи ѡнаа бываее.
и прѣзре бѣзаконїа, и въ
земле неправды. скорый въ
помощехь и късныи въгнѣ
вь. иже дунувь на ст҃їеское
оученикы и рекь имь прїи
метѣ дх҃ь ст҃ый имже ѿ

пꙋстите грѣхы ѿпꙋстесе
имь. пріемлеи имѣіе пра
щати съгрѣшеніа многаа
и лютаа. и врачество имее
на нѣдꙋжныхъ, и длъго болѣ
зньно бывающихъ. и мене
омерѣннаго и грѣшнааго
и недостойнаго раба твоего.
въ мнозѣ грѣсѣхъ въплеть
шасе. въ стрѣтехъ мнѡго
образныхъ оукалѧвшасе.
призови въ стый прѣвеликы
степень жръгавника тво
его. и въ нити способы въ
ноутрьніи завесь. еже е
стаа стыхъ. и дѣже прини

кнꙋти ст҃ый аг҃глы жела
ють и слишати бл҃говѣствїа
г҃а б҃а. и зрѣти образъ ст҃го
възношенїа. и прїети бж҃
твнаго и страшнаго сщ҃е
нства. ꙗко да достоинъ
боудꙋ сщ҃енствовати нб҃
ныхти таинъ. и приноси
ти тебѣ дарыже и жръ
вы ѡ нашихъ грѣсѣхъ и ѡ
людъскыхъ невѣжьствїи. и
ходаиствовати ѡ словесны
твоихъ ѡ вц҃ахъ. да за многаго
и неиалѣдимаготи чл҃ко лю
бїа, безаконїа и прѣгрѣше
нїꙗ ѡцѣстиши. самъ
прѣбл҃гы цр҃оу прїими мл҃тꙋ

мою и оуслыши гл҃ь мл҃ѥнїа
раба твоего. і҆м҃е, въ болѣ
зни слежещїому дш҃евнеи и
тѣлеснеи. и сцѣлѥнїе пода
ждь въ ѡставлѥнїе грѣхѡ
и прощенїе въ сакого грѣхо
паданїа. ꙗже въ вѣдѣный и не
вѣдѣный оу врачюи ему ꙗзвы
не исцѣлимїе. въ сакь недꙋ
гь и въ сакꙋ езоу ѿжени ѿ
нїего. и дарꙋи ему дш҃евное
здравїе ꙗкоже и ногда гн҃и при
косноувыисе тѣщи петро
ве. и оставїю ѡгнь, и въста
вши слоужашети. самь
влко семꙋ рабꙋ твоемꙋ
і҆м҃е, подажь исцѣлѥнїе.

измены тлеющаго налога.
и помени богатих своых ще
дроть имл҃ти. помени г҃и
яко прилежить и влечеть
помышлєніє чл҃ка на лꙋка
в наа дѣяніа ѿ юности єго.
и ниєдинь ѡбрѣтаєтсє бе
з грѣха на земли. ты бо єси
єдинь бывыи кромѣ грѣха.
пришьдый сп҃ти чл҃чъскаго
рода. избавлєй на ѿ работ
вражіє. аще бо въсоуть въ
ниде ши съ рабомь твоимь.
ниєдинь живꙋщихъ ѡбрѣ
щєтсє прѣ тобою чисть.
нъ въ сака оуста заградєтсє
неимꙋще чесо ѿвѣщати.

ꙗкоже и рꙋбь повръженный
въсаꙗ правда наша прѣ-
тобою. сего ра грѣхы юно
сти и неведѣнїа нашего
непоменый гн. тыбо єси
надѣжда ненадеющимсе,
и покои трꙋждающимсе и те
бѣ славꙋ възьсиламо ѿцꙋ
и сн҃ꙋ и ст҃мꙋ дх҃ꙋ, и нн҃ꙗ и пр...
шести. по. прокс. гл҃ь ѕ:
въ нїедга въ звахъ оуслышем бе
с. сновѣ чл҃чьсцы доколе
тешкосрди :. апл҃ь. кыко
ѕ
Братїе облѣцѣтесе ꙗко
избраннїи бж҃їи. ст҃ый
възлюблєнїи. въоутро
бꙋ щедроть. благость

смерѣно моудріе. кротость
длъготръпеніе. пріемлюще
дроугъ дроуга. и дарующе
себѣ. аще кто имать къ
кому поречніе. ꙗкоже и хс
дарова вамь тако и вы на
въсѣми же симы любовь,
ꙗже есть съоузъ съвршенію.
и мирь бжіи да раздѣлꙗетсе
въ срцих ваших. въ нѥже и
звани бысте въ єдино лѣо.
и блгодарны бываите. сло
хво да въселитсе въ вы бо
гатно. въ сакои прѣмудро
сти, оучеще и наказующе
себѣ. въ ѵалмех и пѣныхъ
и пѣснех дховныих въ блг

ты поющіе въ срдцихъ вашихъ гсви:
азъ рѣхъ гсн помлуиме ни а҃ѵі
сцѣли дшу мою: іеѵ ѿ ѵі а҃.
Въ врѣме ѡн, ѡъзва іс ѡба
надесете оученика своя.
Дасть имь силу и власть
на всѣ бѣси и недугы цѣ
лити. и посла их проповеда
ти црствіе бжіе. и исцѣ
лити болѣщее. и рече къ
нимь. ничтоже възмете
на пути. нежезль ни пири.
ни хлѣба ни срѣбра, ни по
двема ризама имети. и
въ иже домь въ нидѣте, тоу
прѣбываите. и ѿтоуду
исходите. і елици аще

непрїмуть вас. исходеще
ѿ гра того. и прах ѿ ногъ
ваших ѿтресете въ свѣте
лство имъ. исходеще же
прохожаахꙋ скрозе въсн
блговествꙋющи, и исцѣ
ляюще въсꙋдꙋ. ж тѧ. гоу
лгоаримте гн бе нашь
блгы члко любче. и
целителю дшамь и тѣ
ломь нашимь. пастирꙋ
добры, иже навъзыска
нїе пришь заблоуждьшаѡ
ѡвчете. иже малодшнымъ
даѥ оутешенїе и животь
съкрꙋшенмь дарꙋе. иже
источникь кръвоточи

віе, ві лѣть бывши и
сцѣли. и дъщерь хананей
ѿлютаго бѣса свободи.
иже исцѣлѥніе раслабле
номꙋ дарова и ѡставлѥ
ніе грѣхомь его. иже
митоемца словомь ѡпра
вда. и разбоннїка въпо
слѥднемь его исповедани
пріемь. иже грѣхы мирꙋ
въземлѥй и накрте прїи
гвоздисе. оутебѣ просим
и тебѣсе млнмь и блго
сть твою. самь ослабый
ѿпоусти. прости бе бѣ
законїа и грѣхы рабꙋ тво
емꙋ. іме. и въсака грѣхо

пданіа. ꙗже въвдѣни и не
вѣдены. ꙗже въразꙋмѣ
и неразꙋмени. ꙗже въпр
слоушани. ꙗже въноши
и въдни. и аще въклете
сщенничъсцеи. или ѡчи,
или матерни. или ѡчима
възрѣніемь. или веждама
помаваніемь. или прилежа
ніемь любодѣиства. или
въкꙋшеніемь блоуда. и
раждеженіемь коимь те
лѣснімь. и дхомъ ѿлꙋчисе
хотѣніа твоего стыніе.
или что съгрѣшилъ есть,
тъже и мы. ꙗко блгъ
и безлобивыи бъ и члко

любць прости. и не ѡста
ви его никогда же въ
скврьныи животь его
въ пасти. или въ люта
прїивиденїа затворитисе.
ей влко гй, оуслышиме
въ часъ сый млещасе за
раба твоего і мк. и прѣ
зри въ са паденїа его.
яко блгь непоминаѥ зло
бы, и избави его вечнїе
мукы. и спообы его твое
хвали и спльнаты оуста
ѡвоя. оустнѣ его ѿ
врьзи на слдвословїе стго
имени твоего. роуцѣ
его въздѣжди къ дѣ

ломь заповѣдїи твоих.
нозе его къ поутемь бл
говестованїа твоего и
справи. и въсе его съста
ви и помислы твоею оу
твръди благоетїю. ты
бо еси бъ нашь. иже
стымъ своимь апл҃ѡмъ запо
вѣда ѡнась недостоиних
рекъ имь. елико аще
свѣжете наземли боу
дѣть, свѣзанна
на нбсых. и елико аще ра
здрѣшите наземли раз
рѣшено боудѣть на нбсех.
и пакы, имже ѿпоусти
те ѿпоуститьсе имь

· ꙗкоже оуслышаль еси
езекїю въскрбы срдца ет
въчасъ смрьтный, и непр
зре млнїа его · такоже
оуслыши имене недоси
наго раба твоего въчасы ·
тибо еси рекыи, аще
седмьдесеть седмицею
съгрѣшають вамь, ѡ
ставлꙗти прѣгрѣшенїих
повелевь своимь члко лю
бїемь и блгостїю · и ка
есе ѡ злобах наших · и раꙋе
ѡ възвращенїи прѣлъщен
ныих · ꙗкоже есть велить
ство твое тако и млть
твоꙗ · и тебѣ славꙋ въ

зсиламо. Оцꙋ и сн҃оу и ст҃ѣмꙋ
дх҃ꙋ, и нн҃ѧ и прⷭ҇но и въ вѣ
вѣкомь аминь :— тах҃ з҃
попь. прⷪ҇. гл҃ь з҃ г҃и не
ꙗростїю твоею облич
менѣ. помл҃ꙋи г҃и ꙗко
немощь :· апл҃ь. къ ефес҃ѡм :
Братїе възмагаите о г҃и з҃
и въ дръжаве крѣпости
его. облецетесе въ ва
оружїа бж҃їа. да възмо
жеть стати противꙋ къ
знѣмь дїаволимь ꙗко нѣ
намь брань къ кръви и
плти. къ миродръжцем
тъми вѣка сего. къ дꙋ
ховнимь лоукъствїа къ

подне бсный. Сего ради прїи
метѣ въса оружїа бжїа.
да възможеть противи
тисе въдень лють. и въса
съдѣꙗвъша стати. ста
нете оубо препоꙗсани въ
чрѣсла ваша истиною.
и облъкшесе въбрнѥ пра
вды. и обоувше нозѣ въ
оуготованїе блговество
ванїа миру надъ всеми прїи
ше щить вѣри. въ нѥм
же възможете въсе стр
ли непрїазнны раждеже
нїе оугасити. и шлѥмь спе
нїа прїимѣте: и мѣчь дхо
вны еже ѥ гль бжїи: а ѵї

оуслышете гъ въдень пе
Еѵгліе. ѿ Матѳеа ... з
Въ время ѿ, прѣходѣ іс.
видѣ сѣща на митници,
матѳеа глиема и гла ему
по мнѣ грѣди. и въстав
въслѣдь его идѣ и бы
ему възлѣжещоу въдо
му. и се мнози митаріе
и грѣшники пришьше.
възлѣжахѹ съ іс҃омь. и съ
оученикы его. и видѣ
вше фарисеиѥ, реше оу
ченикомъ его. почто съми
тари и грѣшники оучите
ль вашь ѧсть и піеть.
іс҃же слышавъ рѣ имь. не

трбѹть здрави врача, нъ
болѣщи. шьдше же наоу
читесе. что ѥ млтини
хощѹ а не жртвѣ. непрїи
добо прїизвати праведни
кы, нъ грѣшникы напо
каанїе. ~ Гоу помл :: м з
Ѹ лвко гн бе нашь, врачю
дшамь и тѣломь нашимь.
иже лѣтнїе струпы.
лѣкоуѥ и въсакь недоугь
и болѣзны исцѣлѧе. иже
въсемь члкомь хотей
спстисе и въразумь исти
нный прїити нехотеи съ
мрьти грѣшномѹ нъ ѧко

обратитисе ему и живу
быти. ты гн въвѣтомъ
завете съгрѣшающимъ по
стави покаанїе. двдꙋ
инїневитѣномь, ииже
прѣжде тѣхъ. ещеже и
въпльтьскомьти пришь
ствии. непрїизва правѣ
дникы, нъ грѣшникы
напокаанїе. ꙗкоже ми
тара. иблоудница ира
збонника. ихꙋлника
игонитѣлꙗ, покаанїа ра
прїемь. ипетра кръхов
наго апл҃ѡ, тебѣ ѿвр
гшасе трищи, покаа
нїа ра прїемь. изаповедавь

ему гл҃ие. ты еси камень, и на томъ камени съзижу цр҃ковь мою и врата адова не оудолеють ей. и дамь тебѣ ключе цр҃ствїа нб҃наго сего раи мы грѣшни чл҃ко любче. понелъжнимꙋ твоеꙋ обѣщанїю. дръзающе тебѣ мл҃имсе и просимъ въ ча съи оуслыши мл҃тви наше, и прїими ꙗко кадило прїиносимое тебѣ. и посети раба твоего, мр, елико съгрѣши словомъ. или дѣломь. или помишленїемь. въ дни или

въ нощи. или ѿ кого прїи
де ему клѣтва. или
своими оусти прокле себ҃;
или клетво прѣстоуплие
нїе ему бы. ты самъ
влко ѡслабы ѿпоусти.
прости его бже. прѣ
зри бѣзаконїа его и грѣхы.
и вса яже въразоуме и не
разумени бывша имъ.
аще что ѿзаповеди
твоих прѣстоупиль, или
прѣгрѣшиль. яко плъ
носе въ мирѣ семь живи.
или ѿдѣиства дїявола.
самь яко блгъ и чл҃ко
любывь бъ прости. яко

нѣ чл҃ка иже поживеть
и не съгрѣшить. ты бо
еси единь безгрѣшань.
правда твоя правда въ вѣ
кы. и слово твое истина.
не си бо съзадль чл҃ка напа
губоу. нъ въсанабдѣ
ніе заповедіи твоих. и въ
жизнь нетлѣнаго на
слѣдіа: въ а. ꙗ. ісо бъ
млтемь и щедротамь и
чл҃ко любіемь еси и те
бѣ славу въ силамо. оц҃оу
и с҃ну и ст҃му дх҃оу. и нн҃ꙗ
и пр҃но и въ вѣкы вѣкѡ:
Гаже призовуть сщ҃енни-
ци болещаго. и положеть

ЕГЛІЕ НАГЛАВѢ ЕГО. И ПРІ
ДРЪЖЕТЬ ВЪСИ ДЕСНИМЫ
РУКАМИ. ГЛЮТЬ НАЧЕЛНИ
ПОПЬ. ГОУ ПОМОЛИМСЕ ПАЖЕ
МЛТВУ СІА ВЕЛМИ:
ВЪСИЖЕ СШЕННИЦИ ПОЮ
ЛЪГЦѢМЬ ГЛАСОМЬ ГЛЮТЬ
ЯЖЕ ОНЬ ИЗРИЧЕТЬ:
ЦРОУ СТЫЙ. МЛРЕ И МНОГО
МЛТИВЕ ГИ. НЕХОТЕИ СЪМ
РЪТИ ГРѢШНАГО. НЪ ЯКО
ОБРАТИТИСЕ ЕМУ И ЖИ
ВОУ БЫТИ САМЬ И ПРѢСТО
ЕЩОМУ РАБОУ ВЛКО И МЛ
ТИВЕ. НЕВЪСХОЩИ СЪМРЪ
ТИ ДШИ ЕГО. НАНЖЕ ВЪ
ЗЛАГАЮ ГРѢШНУЮ РУКУ

люю и недостиною · на гла
ву пришедшаго к тебе
ѡ грѣсѣхъ · и просеща оу
тебѣ нами ѡставлѥ
нїе прїети · самь оубо
г҃и посли роуку крѣп
кую и сканую на стоѥ
і҃ѵ҃лїе се · иже служьбни
и сщ҃еници твои дрьжет
на главе раба твоего · і мѥ
и м҃люсе съ нимы и прошу
м҃лти твоіе · и незлобіе
чл҃ко любїе твое · бж҃е
сп҃е нашь · иже прр҃мь
свойдь на ѳа́намь кро
тїкаго дв҃да покаявшаѥ
ѡ своих прѣгрѣшени ѿ

поущенїе даровави · и мана
синоу иже опокаани мл-
тву прїемь самь вкѡ
раба своего · и мѧкающа
госе ѡгрѣсе своих · прї-
ми ѡбычнимь чл҃ко лю
бїемь своимь · прѣзрѣ въ
са прѣгрѣшенїа его · ты
бо еси бъ наше иже се
мьдесеть · седморицею
рекыи пращати въпа
ющимь въгрѣхы · занїе
ꙗкоже величествїе твое
тако имать твоꙗ · ты
еси бе бъ кающихсе · бъ
живых · и въсакого диха
нїа · и тебѣ подобаеть въ

саѥа слава · и поѥланіе ·
оц҃оу и сн҃ꙋ и стомоу дх҃ꙋ ·
и нн҃ѧ и прⷭ҇но и въ вѣкы
вѣкомь аминь: ⁂ Посѥо
нчаніже сіе мл҃тви гл҃ѥ
гаже попь · Гоу помли
гаⷣ и сію мл҃твꙋ вѣлми ·
въ оуслышаніе въ семь: ⁂
Ѡ҆ч҃е ст҃ый · врачю дш҃а
и тѣлом нашимь · по
слави единороднаго сн҃а
своего г҃а нашего іу х҃а ·
въ сакь недугь и въ сакꙋ
болѣзнь исцѣлѧющаго ·
и ѿ смрти избавлѧющаⷣ ·
исцѣли раба своего · і мре
ѿ одрьжещіи его тѣ

лесыи идшныи недоуть.
и ѡживотвори его блг
тїю ха твоего. поблго
оугодїю твоемꙋ даитъ
длъжоети блгодаренїе
въблгти съвръшаеть.
матвами и молєнїемь,
прѣпетие влчце наше
бце и прно двы марїе.
силою чтнаго и живо
творѣщаго крста. чс
тыи бѣсплътныи силь
нбныи. чтнаго прорка
прдтче и крстлѧ іѡанна.
стыи и славныи и вес хва
лныи апль. прѣподобы

и бг҃оносны ѿць наши.
ст҃ый праведныи бг҃о
ѿць іѡакіма іанны.
иже въсты ѿць наши
іерархъ василіа великаго.
іѡанна злаустаго. гли
горіа бг҃о слова. іѡанна
млтивого. николи иже
въмѵрѣхъ. и въсѣхъ
ст҃ыхъ іерархъ. и ст҃го
апла пръвомчника іаръ
хидіакона стефана. и
ст҃ый великомчникъ.
геѡргіа. димитріа. ѳе
ѡра. и прочи ст҃ый мчникъ.
и ст҃ыхъ великыхъ цельбны
къ и бѣсребрънникъ. ко

змы и дамїана · кѵръ
іѡанна · панделеимона ·
іермолаа · трїфона · и по
ликара · и стыи маккa
веи · и прочыи стыи чюдо
твораць · и въсѣ стыхъ ··
Яко ты еси источникъ
цѣлбамь хе бе нашь ·
и тебѣ славу възсламо ·
съ безначелнымти оце ·
и прѣстымъ и блгымъ и живо
творещимь дхомъ · и нн҃ѧ
и прсно и въвѣкы вѣкомъ
аминь · и възамь паличи
цу свою · оквасить въ
масле · и начеть завата
ти и мазати болещаго

и въ сѣ трѣбоующих блве
нїа его. Помазае иже
Сщенникъ глѥть сице.
Блвенїе гда бга испа нашеⷭ
ї҃ ха. на исцѣлѥнїе дши
и тѣлу. рабу бжїю. і мѥ:
Въ сегда инни и прно и въ в:
Сицева помазанїа дасъ
творѣть въ сѣ. з. попо
людемь поющимь. с троу
сїю. Самогласно. гль д:
Источникъ исцѣлѥнїа и
мѹще стый бесребрьниц:
исцелѥнїа подаваете въ
семь трѣбѹющимь. ꙗко
великомь даромъ сподобль
шесе ѿ прно текѹщаго

источника спа нашего.
ре бо къ вамь гь ꙗко е
дино ревнителемь апл҃ѡ.
се дахъ вамь власть на
доухы нечистих ꙗко изг
нати ихъ и исцѣлити въ
сакь недугь и въ сакꙋ езꙋ.
тѣмже въповѣлених его
добрѣ пожившe тоу ниѥ
пріесте. тоу ниѥже и пода
ваите. оу врачюющe стрти
дш҃ь и телесь наних:
слава. и нн҃ꙗ. таждe гл҃ъ:
Болѣзнію лютою одръ
жимь. ѿ обою страноу
пробадаемь. дх҃ь обне
мощневаемы въ грѣсехъ

мно́зѣхъ · тѣ́ло па́кы
болитми струпи · и҆гое́мъ
ѿ о҆бои́хмѣ бц҃е и҆сцѣ́ли,
можеши́бо е҆ли́ко хо
щеши е҆го́же поро́ди
хс҃ · е҆го́же мл҃ѥщи ми
ру о҆цѣ́щенїе пода́ждь и
велїю мл҃ть : ~ пѧ · пръ
ви по́пь · дїакон҃ства всѧ
оїа · въси попо́ве · помилхи
на бг҃е повели́це мл҃ти
твое́и мл҃имтисе оу҆слы
шѝ и҆ по́милхи · і҆ е҆ще мл҃и
мсе ѡ҆ра́бѣ твое́мь · і҆ме
и҆ е҆ще мл҃имсе і҆ако да ѿ
пꙋстить е҆мꙋ гс҃ь бг҃ъ всѧ
прѣгрѣ́шенїа волнаа и
неволна : і҆ко мл҃тивь

и҆ѿꙋ

Чинъ бываемый

погриба белъчъскаа. Глѥть,
Сщенникъ, блвень бъ нашь,
Та трстое, и по оче нашь. Ги по
млуи, ві. Сла инніа. Пріи
дѣте поклонимсе цру нашему
бу. Живи въ помощи вышнія.
Сла. Инніа. Млиуіа, Та, Тро. Гла
И же глъбинами моудрсотію,
чл҃колюбно въса строе. иже
наползу въсѣмь подаваіей
єдине съдѣтелю. покои ги
дшх раба твоего. на тебо оу
пованіе възложи. на творца
изиждителя и бл нашего. Сла.

Помѣни г҃и ꙗкоблг҃ъ рабаткое
го. и ѥликати въжити,
съгрѣшише прости. никто
бо ѥ безгрѣха. тъкмо ты
моѓіи прѣставлѥнныимь да
ти покои :~ инна.
Тебѣ града и пристанище има
ми. имл҃твꙋ бл҃го приѥтноу,
къ рождъшомꙋсе и тебѣ бг҃ꙋ,
бц҃е безмоужнаа. вѣрнымь
ты ѥси спс҃енїе :~ потомь.
Бл҃жени непорочнїи въпоутъ хо
дещеи въ законѣ г҃ни. бл҃же
ни испытающеи свѣдѣнїа ѥго.
въ сѣмь срдцемь възыщоутъ
ѥго. небо дѣлающеи безако
нїе въпоутехъ ѥго ходише.

ты заповѣда заповѣди твоѥ
съхранити ѥ зѣло. Ѥда испра
вилисе быше поутїе мои ѥже
съхранити ѡправданїа твоꙗ.
Тогда непостыждусе ѥгда
призрѫ навъсе заповѣди твоѥ.
Исповѣмсе тебѣ въправости срдца
вънѥгда наоучитимисе соудбам
правды твоеѥ. ѡправданїа
твоꙗ съхраню. неостави ме
не дозѣла очесомь испра
вить юный поут свои вънѥ
гда съхранити словеса твоꙗ въ
сѣмь срдцемь моимь възыскахъ
тебе, неѿрини мене ѿ заповѣ
дїи твоихъ въсрдци моемь съкрыхъ
словеса твоꙗ, ꙗко данесъгрѣ

шꙋ тебѣ. блвень еси гди наоу
чиме ѡ правданїемь твоимь.
оустнама моима исповѣдах
въсе соудбы оусть твоих. въпоу
ты свѣдѣнїи твоих насладихсе
ꙗко ѡ въсакомъ богатствѣ. въ
заповѣдех твоих поглоумлюсе и
разꙋмѣю поути твоѥ. въ о
правданїих твоих поꙋчюсе неза
бꙋдꙋ словесь твоих. възда
ждь рабꙋ твоемꙋ живь боудꙋ.
исъхраню словеса твоꙗ. ѿкры
и очи мои и разоумѣю чю
деса ѿ закона твоего. приш
лъць азъ есмь наземли несъ
кры ѿ мене заповѣдїи твоих.
възлюби дша моꙗ еже въжде

лѣти соудъбь твоих навъсако
врѣме. Запрѣтиль ѥси гръ
дымъ проклети оукланяюще
исе ѿ заповѣдїй твоих. ѿими
ѿмене понось и оуничиженїе,
яко свѣдѣнїй твоих възыскахъ.
ибо сѣдоше кнези и на мѐ
клеветаахꙋ. рабже твои
глоумляашесе въ оправданїих
твоих. ибо свѣдѣнїа твоя по
ꙋченїе моѐ соут. и съвѣти мои
ѡправданїа твоя. прилъпе
земли дша моя живиме по
словеси твоемꙋ. поути моѐ ѥ
исповѣдах и оуслышаме. на
ꙋчиме оправданїемь твоимь.
поути ѡправданїи твоихъ

въразоумиме и поглоумлю
се въчюдесе твои. възрѣ
ма дша моя ѿ оунынїа оу
въръдиме въсловесе твоихъ.
Поуть неправди. ѿстави ѿ мене.
И закономь твоимь помлѫхи
ме. поуть истинны изволи
соудъбь твои незабы. при
лѣпихсе свѣдѣнїй твои гди
непосрами мене. поуть заповѣ
дїи твои текох егда разшири
ль ѥси срдце мое. законоопо
ложи мнѣ гди поуть ѡправда
нїи твои и възыщѫ его выноу.
въразоумиме и испытаю зако
нь твои и съхраню и въсѣмь
срдцемь моимь. наставиме

настъзу заповѣдїи твои ꙗко
тои въсхотѣх. приклони срдце
мое въсвѣдѣнїа твоꙗ а не въ
лихоимство. ѿврати очи
мои еже невидѣти соуети,
въпоути твоемь живиме.
постави рабу твоему слово твое
въстрахъ твои. ѿими поно
шенїе мое еже непщеваахъ
ꙗко соудбы твоѥ блгы. се
въжделѣхъ заповѣдїи твои
правдою твоею живиме. и
прїиди наме млть твоꙗ гн,
спсенїе твое послове си твое
му. и ѿвѣщаю поносещїим
ми слово ꙗко ѹповах на сло
веса твоꙗ. и не ѿими ѿоуеть

моих словесе истинна до
зѣла, ꙗко насоудбы твоѥ
оупокаⷯ. исъхраню законь
твои прⷭ҇но въвѣкы и въвѣкъ
вѣка. и хожаⷯ въширотѣ
ꙗко заповѣди твоѥ възы
скаⷯ. и глаⷯ освѣдѣнїи
твоих прⷣ цр҇їи и не стыдѣхсе.
и поучахсе въ заповѣдехъ
твоих ѥже възлюбих зѣло.
и въздвигох роуцѣ мои къза
повѣдем твоимь и ухже въ
злюбих, и глоумлꙗахсе въ
ѡправданих твоих. помѣни
словесь твоих рабꙋ твоемꙋ
ѡних же оупованїе далмиѥси.
Сїеме оутѣши въ смѣрени

моем, ꙗко слово твое живи
ме. грьдїи законоопрѣстоу
повлахꙋ дозѣла. ѿ закона
же твоего неоуклонихсе. по
мѣноухъ соудбы твоѥ ѿвѣ
ка г҃и иоутѣшихсе. печаль
прїѥтме ѿ грѣшникъ ѡста
влꙗющїих законъ твои. пѣ
та бѣхꙋ мнѣ ѡправданїа
твоꙗ намѣстѣ пришълствїа
моего. помѣнꙋх въноши
име твое г҃и, исъхраних зако
нь твои. Сибыс мнѣ ꙗко
ѡправданїи твоих възыскахъ.
честь моꙗ еси г҃и рѣхъ еже
съхранити законъ твои.
помолихсе лицꙋ твоемꙋ въсѣм

срдцемь моимь помилуиме
послове́си твоему. помысли
поути твоѥ и обрати нозѣ
мои въ свѣдѣнїа твоѧ. оуго
товисе и несмоутисе еже съ
хранити заповѣди твоѥ.
Оужа грѣшникъ ѡбезашесе
мнѣ, и закона твоего неза
бы. полоунощи въстах еже
исповѣдатисе тебѣ о судоуба
правды твоеѥ. причестник
азь есмь въсѣхъ боѥщих
тебе и хранещїих заповѣди
твоѥ. млсти твоеѥ гди исплнъ
землѧ. оправданїемь твоим
научиме. блгость сътво
рилъ ѥси съ рабом твоимь гди

послове́си твое́мꙋ. бл҃гости
и наказа́нїю и ра́зꙋмꙋ на оу
чи́ме, ꙗко заповѣ́демь твои
вѣ́рꙋ ѥ́хь. пръвѣ́е да́же не
смѣ́рихсе а́зь прѣгрѣ́ши
сегора́ слово твое съхра́ни.
бл҃гъ е́си ты г҃и и въ бл҃го
сти твое́и на оу́чи́ме о пра
вда́нїемь твои́мь. оу́м-
но́жисе на́ме не пра́вда гръ
ды́, а́зже въсѣ́мь ср҃цемь
мои́мь и́спытаю за́повѣ
ди твоѥ̀. оу́сы́рисе ꙗко
млѣ́ко ср҃це и́хь, а́зже
за́конꙋ твое́мꙋ поꙋ́чихсе.
бла́го мнѣ̀ ꙗко смѣ́рил-
ме ѥ́си, ꙗко да наꙋ́чюсе

ѡправданіемь твоимь. бла
гь мнѣ законь ѹсть твои.
паче тысоущь злата и сребра:
Оуцѣ твои сътвористѣме
и създастѣме. въразоу
миме и наѹчюсе заповѣдем
твоимь. боѥщеисе тебе
оузреме и възвеселетсе ꙗко
на словеса твоꙗ оупова.
познах ги ꙗко правда соу
бы твоѥ, и въистинх смѣ
рилме ѥси. боудиже ми
лость твоꙗ да оутѣшиме
по словеси твоему раба твое.
да пріидоут мнѣ щедроты
твоѥ и живь боудх, ꙗко
законь твои поученіе моѥ ѥ.

да постыдѣтсе гръдїи ꙗко
безправды безаконоваше на
мѐ. азже поглꙋмлюсе въ
заповѣдехъ твоих. да обра
тѣтме боѥщеисе тебе и вѣ
доущеи свѣдѣнїа твоꙗ.
бꙋди срдце моѐ непорочно
въ ѡправданих твоих ꙗко
да се не постыждꙋ. изчеза
еть въ спсенїе твоѐ дша моꙗ
на словеса твоꙗ оупова. ско
нчастѣсе очи мои въ сло
во твоѐ глюще, когда оутѣ
шишиме. ꙗко бых ꙗко мѣх
на сланѣ оправданїй твоих
не забых. Колико есть днїй
раба твоего, когда сътво

риши ѿгонещїимме соу. по
вѣдаше мнѣ законоопрѣстоу
пници глѹмлєнїа, нънеꙗко
законь твои г҃и. въсе запо
вѣди твоѥ истина, безпра
вды погнашеме помози
ми. мала нескончаше
мене наземли азже не
оставих заповѣдїй твоих
помѧсти твоеи живиме исъ
храню свѣдѣнїа оустъ твоих.
въвѣкы г҃и слово твое пр
бываеть на нб҃си, въ ро и
ро истина твоꙗ. основа
землю и прѣбываеть. оучи
нєнїемь твоимь прѣбы
ваеть дн҃ь ꙗко въсачъскаа

работна тебѣ. ꙗко аще не
законь твои поученіе мое
ѥ, тогда оубо погыбль
бы въсмѣрени моемь. въ
вѣкы незабуду оправда
ніи твоих ꙗко въних живи
лме ѥси: рци, г҃. потомь
Помл҃уй нас бе повелицѣй
мл҃сти твоеи молимтисе
оуслышини и помл҃уйни.
Еще мл҃имсе о покои бл҃
женіи памѣти и оставлѥ
грѣхом рабоу бж҃ію, и лр҃ькь.
И оеже проститисе емоу
въсако прѣгрѣшеніе волно
еже и неволное, г҃у помл҃имсе.
Ꙗко да г҃ь б҃ъ нашь оучинит

дш҃ꙋ его и дѣже въси праве
дни почивають, г҃ꙋ помл҃и
мсе. мл҃ть бж҃їю и цр҃тво
нб҃ное и ѡставлєнїє грѣхѡ
его испросивше самы себе
и дрꙋгь дрꙋгꙋ. и въ живо
нашь х҃ꙋ б҃ꙋ прѣдадимь:
г҃ꙋ помл҃имсе. мл҃тва. гл҃н.
Гедх҃омь и въсакоѥ плъ
ты. съмрътъ оумрътви,
и дїавола оупразднивь.
и жизнь мироу своемꙋ
даровавь. самь покои
г҃и дш҃ꙋ раба твоего, оусъ
пшаго, и лр҃ѧкь. намѣстѣ
свѣтлѣ. намѣстѣ зла
чнѣ. намѣстѣ покоинѣ.

ѿнꙋдже ѿбѣже болѣзнь и пе
чаль и въздыханіе. въса съ
грѣшенія съдѣянная имь. сло
вомь, или дѣлѡмь, или помы
шленіемь. ꙗко бл҃гъ и чл҃ко
любывіи бг҃ъ прости. ꙗко нѣ
чл҃ка иже живь бысть и тебѣ
несъгрѣши. тыко єдинь въ
сакого грѣха кромѣ єси.
правда твоꙗ правда въ вѣкы.
и слово твое истина :- въз
ꙗко ты єси въскреніе и
животъ и покои оусъпшо
мꙋ рабоу твоемꙋ, и лр҃ькь.
хе бе нашь. и тебѣ славꙋ
възсиламо. єбезначелни
мти ѡц҃емь. и прѣст҃ымь

и бл҃гыимь. и живо творе
щимьти дх҃омь. и нн҃ꙗ и пр҃
но и въ вѣкы вѣкѡ҃м, аминь:
Твои есмь азъ сп҃симе ꙗко
ѡ правданїи твоих въ ꙁыскахъ.
Менеждаще грѣшници еже
погоубитиме, свѣдѣнїа
твоꙗ разумѣхъ. въ сакоѥ
кончины видѣх конъць. ши
рока заповѣдь твоꙗ ꙁѣло.
ꙗко въ ꙁлюбих законы твои гл҃и
въ дн҃ь поученїе мое ѥ҃. па
че врагъ моих оумудрилме
ѥси заповѣдїю твоею ꙗко
въ вѣкы моꙗ ѥ҃. паче всѣх
оучещихме разумѣхъ, ꙗко
свѣдѣнїа твоꙗ поученїе

моє соуть. паче старъць
разумѣх, ꙗко заповѣди
твоѥ възыскахъ. ѿвъсакоѡ
поути зла възбраних нога
ма моима, ꙗко да съхра
ню словеса твоꙗ. ѿсоу
дъбь твоих не оуклонихсе.
ꙗко ты законоѡ положи
ль ѥси мнѣ. Коль сладка
грътанꙋ моемꙋ словеса
твоꙗ паче меда оустомъ моимъ.
ѿзаповѣдїи твоих разумѣх,
сегоради възненавидѣх въ
сакь поуть неправды. Свѣ
тилникь ногама моима
законь твои и свѣтъ стъзамъ
моимь. Клеѧсе и поставих

еже съхранити соуды пра
вды твоеѥ. Смѣрихсе дозѣ
ла г҃и живиме пословеси твое
мꙋ. волнаа оусть моихъ
бл҃говоли г҃и и соудбамъ твоимъ
наоучиме. дш҃а моꙗ въ
рꙋкоу твоею выноу. и за
кона твоего незабых. по
ложише грѣшници с҃ѣ мнѣ.
и ѿ заповѣдїй твоих неза
блоудих. наслѣдовах свѣ
дѣнїа твоꙗ въвѣкы, ꙗко
радованїе срдца моего соуть.
приклонихъ срдце моѐ еже съ
творити ѡправданїа твоꙗ
въвѣкы за възданїе. за
конопрѣстоупникы възне

навидѣх, законже твои въ
злюбихъ. помощникъ мои
и заступникъ мои еси ты на
словеса твоя оуповахъ. оу-
клонитесе ѿ мене лоука
вноующеи. и испытаю за
повѣди бга моего. прїи
мимe по словеси твоемꙋ и
живъ боудꙋ. и непосрами
мене ѿчаянїа моего. по
мозими и спасꙋсе и поꙋ
чюсе въ оправданїи твои
выноу. ꙋничижиль еси
въсе ѿстоупающеи ѿ оп-
равданїи твои, яко непра
вдено помышлєнїе их. прѣ
стоупникы непщева въсе

грѣшныѥ землѥ, сегорадꙋ
възлюбих свѣдѣнїа твоꙗ.
пригвозди ѿстраха твое
го плъти моеѥ. ѿсоудъ
бо твоих оубоꙗсе. Съ
твори соуд и правдꙋ непрѣ
даждь мене ѡбидещїим
ме. пожди раба твоего
въблгго, да не ѡклеветаю
мене гръдїи. Очи мои
скончастѣсе въспсенїе твое
и въслово правды твоеѥ.
Сътвори съ рабомь твоимь
помлсти твоеи и оправданїе
твоимь наоучиме. рабъ
твои есмь азъ въразꙋмиме
и оувѣмь свѣдѣнїа твоꙗ.

Врѣме еже сътворити гви,
разорише законь твои.
Сегорадь възлюбих заповѣди
твоѥ паче злата и топазїа.
Сегорадь къвъсѣмь заповѣ
демь твоимь направлѧах се.
въсакъ поуть неправды въ
зненавидѣх. дивна свѣдѣ
нїа твоѧ сегорадь испытаеть
ѧ дша моѧ. Сказанїе сло
весь твоихъ просвѣщаеть
и въразумлѧет млдце. оуста
моѧ ѿвръзох и привлѣкохъ
дхъ, ѧко заповѣди твоѥ желах:
Призри на ме и помлꙋи ме
по соуду любещїих и ме
твоѥ. Стоопы моѥ на

прави пословеси твоемꙋ,
и да не оудолѣетъ ми въ сакобе
законіе. избавиме ѿ кле
вети чл҃чкыѥ и съхраню за
повѣди твоѥ. лице твое про
свѣти нараба твоего и на
оучиме ѡправданіемъ твоимъ.
исходища водна изведо
стѣ очи мои понѥже не
съхранихъ закона твоего.
праведънь еси г҃и и прави
соуди твои заповѣда пра
вдꙋ свѣдѣніа твоꙗ и истин
нꙋ зѣло. и стаꙗла мене
жалость твоꙗ ꙗко забы
ше словеса твоꙗ вразимои.
раждежено слово твое зѣло.

и рабъ твои възлюбие. юно
ша азъ есмь и оуничижень.
ѡправданїи твои незабых.
правда твоя. правда въ
вѣкы и законь твои исти
на. скръби и бѣды ѡбрѣ
тошеме. заповѣди твоѥ
поученїе мое соут. правда
свѣдѣнїа твоя въ вѣкы
въразумиме и живь боудꙋ.
възвах въ сѣмь срдцемь мои
оуслышиме гди ѡправда
нїи твои възыщꙋ. възвах
тебѣ спсиме и съхраню
свѣдѣнїа твоя. вари въ
безгоди и възвах на словеса
твоя оупокахъ. прѣвари стѣ

очи мои къ оутрꙋ поꙋчи
тимисе словесемь твоимь.
гл҃а мои оуслыши г҃и помл҃-
ти твоеи по сꙋдбѣ твоеи
живиме. приближище
гонещеиме безаконіе. ѿ-
законаже твоего оудали
ше. близь еси ты г҃и и въ
си поутіе твои истина.
испръва познах ѿ свѣдѣ
ній твоих, яко въ вѣкы
основаль я еси. вижд
смѣреніе мое и измиме,
яко закона твоего неза
быхъ. сꙋди соудъ мои и
избавиме словесе твоего,
ра живиме. далече ѿ грѣ

шникъ спсеніе ꙗко ѡпра
вданій твоих невъзыскаше.
щерооти твоѥ мнѡгы гі
посоудбѣ твоеи живиме.
Мнѡзи изгонещеиме ис
тоужающеиме, ѿсвѣдѣній
твоих неоуклонисе. видѣхъ
нера ꙋмѣвающеѥ и истаꙗх
ꙗко словесь твоих несъхра
нише. виждь ꙗко заповѣ
ди твоѥ възлюбихъ гі
млтію твоею живиме.
начело словесь твоих исти
на и въвѣкы въсе соудбы
правды твоеѥ. кнѣзи по
гнашеме тꙋнѥ, и ѿслове
съ твоих оустрашисе срдце

моѐ. въ зрꙋ́ю се а́зъ о́сло
ве се́хъ твои́хъ ꙗ́ко о́брѣта,
ѥй корыстьмно́гꙋ. непра
вдꙋ въ зненави́дѣхъ и́мръ
зѣ́ми. за́конже твои въ злю
би́х. се́дмь кра́ти дн҃емь
хвали́хте о́соу́бахъ пра́вы
твоеѥ. ми́рь мно́гъ любе
щїимь за́конь твои и́нѣ
и́мь съблазна. чаꙗ́х спсе
нїе твоѐ г҃и и́ заповѣди
твоѥ въ злюби́х. съхрани
дш҃а моꙗ свѣдѣ́нїа твоꙗ
и въ злюби́ꙗ зѣло. съхрани́х
заповѣди твоѥ и свѣдѣ́нїа
твоꙗ, ꙗ́ко въси поу́тїе
мои прѣ́тобою г҃и. да

приближитсе млтва моꙗ
прѣте гн҃и по словеси твоемꙋ
въразꙋмиме. да въниде
прошеніе мое прѣте гн҃и
по словеси твоемꙋ избавиме.
Ѿрыгнетѣ оустнѣ мои
пѣніе егда наоучишиме
ѡправданіемь твоимь. про
вѣщаеть ѥзыкь мои слове
са твоꙗ, ꙗко въсе заповѣ
ди твоѥ правда. бꙋди рꙋ
ка твоꙗ еже спастиме
ꙗко заповѣди твоѥ изво
лих. въ злюбих спсеніе твое
гн҃и, и законь твои поꙋче
ніе мое ѥ. жива боудет
дш҃а моꙗ и въсхвалит те.

и соудбы твоѥ помогоуми.
Заблоудихъ ꙗко овче по
гыбше. възыщи раба
твоего ꙗко заповѣди твоѥ
незабыхъ :.. рци, г҃. жи ва
будет душа моꙗ. и потомь
Зоре, сіе гла, е҃. с҃ блвень
еси г҃и наоучиме оправданіе:~
Стыи ликъ обрѣте истоо
чникъ жизныи и дверь ра
искоу. обрѣщꙋ и азъ поуть
покаꙗніемь. погыбшеѥ
овче азъ есмь. призовиме
спсе и спсиме :~ с҃, блвень еси.
Иже дланію ѿ небытіа създа
вме, и образомъ твоимь бж҃
твныимь почъть. прѣстоу

плѥнїемже заповѣди пакы
ме въземлю възврати ѿ
нѥеже възе бы. въподобїе
възведи. пръвїе красооти
въсобразывме: Бл҃вень еси.
Образъ есмь неизрѣченнѣи
ти славы, аще и ꙗзвы ношу
прѣгрѣшеннѣи нъ оущедры
свое създанїе влдко. и очи
сти твоимь млрдїемь.
и възлюблѥнное ѿчъство да
ждъми. раѥвы пакы сътва
раеме жителꙗ: Бл҃вень еси. Гн҃и.
Иже агнца бж҃їа проповѣдав
ше. и заколѥнїи бывше ꙗко
агнци. и къжизны вѣчнѣи
ст҃ыи прѣставистесе. тому

оубо прилѣжно мчници млитесе. съгрѣшенїемь прощенїе даровати намь :-

Блвень еси гди наоучиме.

Иже поутемь оузкыим ходише скръбный. въси иже въжитїи. иже крсть ꙗко ꙗръмь възъмше имнѣ послѣдовавше вѣрою. прїидѣте и прїимѣте ꙗже оуготовах вамь почъсти и вѣнце нбсныѥ :- Блвень еси гди на.

Покои бже своѥси рабы. и оучиныих въраи, и деже лици стыи ти гди. и правѣдныи ꙗко свѣтила сїяють. оусъпшеѥ рабы своѥ покои ꙗко млрдь.

прѣзрѣ имь въса прѣгрѣше
нїа :~ Слава.
Трисїателное єдиного бж҃т-
ва. бл҃го чт҃но въспоємь зо
вуще. ст҃ъ єси безначелный
оч҃е. сн҃е събезначелный, и
бж҃твный дш҃е. просвѣти
на вѣроюте славещїих, и вѣ
чнаго ѡгнꙗ исхыти :~ Иннꙗ
Радисе чт҃аа ꙗже бг҃а плътїю
рождъши безсѣмене въсп҃сенїе
въсѣмь. родо чл҃чьскыи то
бою обрѣте сп҃сенїе. тобою
да обрѣщемь рай. бц҃е чт҃аа
и бл҃венная :~ Аллїаг҃їа Аллї
аг҃їа Аллїаг҃їа слава тебѣ
бг҃е. потомь. помл҃ѹи нас бг҃е.

и въса поредꙋ имл и въз гла.
писана въса въблаженнои
каѳ. тлж покоины гла, є.
Покои спсе нашь съ прв̃ными
раба твоего. и сего въсели
въ дворы свое, ꙗкоже ѥпи
сано. прѣзираѥ емꙋ въса
прѣгрѣшенїа его ꙗко блгъ
волнаа и неволнаа. и въса ꙗ
же въвѣнїи и невѣнїи члко
любче: — Слава. и нн҃ꙗ.
Въсїавы ѿ дв҃и мироу хе бе.
и сн҃ы свѣтоу т[illegible]ди ꙗки
въ помлꙋи на[illegible] помлꙋи
ме бе. потоомь стрꙋ мрьтїи.
гла а. Каа житоискаа пища прѣ
бываѥть кромѣ печали не

причестнаа; каали слава
стоитъ наземли непрѣложнаа;
въса сѣни немощнѣишаа,
въса съна прѣлъстнѣишаа.
Єдинь ча сіа въса съмрьть
пріемлѥть. нъ въсвѣтѣ
хе лица твоего и въ наслажде
ніи твоеѥ красооти, єгоже
избра покои ꙗко чл҃колюбць:
Ѡ спсе ꙗвлꙗѥ дѣлѡ, ꙗко ꙗ
ты єси въсѣхъ въскреніє. сло
вомь слове лазара ѿмрътв
ый въ[illegible]ль єси, и вѣреѥ
сломиль єси. вратаже адоова
съкрꙋшиль єси, тогда сънь
чл҃кѡ съмрьть ꙗвлꙗшесе. нъ
спси своѥ създаніє. неосоуди

оубѡ пришъ прѣставлѥнаго
въ днь соудніи :-

Новіи адамь бывь, снъ бжіи
нбсныи, спсиме хе, члкь бывь
безгрѣшнь. ѿ адама прѣ
деда соудь съмрьти наслѣ
довахомь. тыже бе съгрѣ
шеніеми възеть. въмрьтныи
свободь. тлѣнныимь ис-
точи нетлѣніе прѣставлѥ
ннаго ѿ нас покои :- сла, ин.

Ха оумоли своего сна мти дво.
съгрѣшеніемь прошеніе дати
рабх своему. тебих блго
чтно проповѣдавшому. и сло
вомь блгочтыивимь бго
словивших. и свѣтлости стыи

веселїа сподобити въцрствїи своѥм:
таже, Степена. гла, а.
Вънегда скръбѣтими. оу
слыши моѥ болѣзни, гди
ктебѣ зовꙋ:
Поустынным непрестанно бжтвноѥ же
ланїе бываѥть, ѿмира сꙋщїим
соуѥтнаго кромѣ: слава инн.
Стомꙋ дхꙋ чть и слава, ꙗко
же оцꙋ достоить, кꙋпноже
и снꙋ. Сегорадь поемь зоици
єдино дръжавнѣй: гла в.
Ꙗко цвѣть оувѣдаеть, и ꙗко
сѣнь мимогрѣдеть. раздрꙋ
шаетсе въсакъ чл҃къ. пакы
же гласѣщей трꙋбѣ, мртвїи
ꙗко въ трꙋсѣ въси въста

нꙋть, къ твоемꙋ срѣтенїю
хе бе. тогда ва̑ко єгоже пр
ставиль єси ѿ на̑, въстꙋ̑ти
оучини кровѣхъ, рака твоєго хе:
Оувы коликъ подвигъ имать
дша, разлꙋчающисе ѿ телеси.
оувы тогда колико слъзить
инѣсть иже помилꙋєтъ єю.
къ аггл҃ѡ очи възводєщи
бездѣлно молитсе. къ чл҃ко
рꙋцѣ простирающи, инеимать
помагающаго. тѣмже въ
злюблєнна моꙗ братїє, разꙋ
мѣвше краткꙋю нашꙋ жизнь,
прѣставлєнныимь покои ѿ хра
просимь. и дш҃амь нашимь
велїю млть :- Слава и нн҃ꙗ.

Егда плътъскаго съуза хощет
душа моя ѿжитїа разлучи
тисе. тогдами прѣстани
влчще, и бесплътны враговъ
съвѣти разори. и симь челю
сти съкруши, и щущееме по
жрѣти нещедно, яко да не
възбранно проиду навъздусѣ
стоещее кнезе тмѣ, бго
невѣстнаа :~ степены гла в.

Нанбо очи пущаю моего срдца,
ктебѣ спсе спиме твоимь
сїанїемь :~

Помлуй нас съгрѣшшихти мнѡ,
навъсакъ часъ ѡхе мои. да
ждъми прѣжде конца обра
зъ покаатисе ктебѣ :~ Слва, н.

Стымь дхомь, еже цртвова
ти подобаеть. осщати и по
двизати тварь. къ бо есть
едино соущънь оцх и слову:
гл Въсе схетіе чл҃чъское, елико
с Б непрѣбхдеть посъмръти.
непрѣбхдеть богатство ни съ
нидеть слава. нашъдши бо
съмръть сіа въса погубить.
тѣмже ху бесъмръттномх въ
зупіемь, прѣставлѥннаго
ѡнась покои, идѣже въсѣмь
іе веселѥщимсе жилище оутебе:
Ѱлцы что въсхе мѣтемсе, пхть
кратікь есть имже течемь.
дымь есть житіе се. пара,
и пръсть, и пепель. въмалѣ

въ малѣ ꙗвлꙗетсе, и въскорѣ
погыбаетъ. тѣмь х҃ѹ бесъмръ
тномѹ възѹпїемь, прѣста
влѥннаго ѿнась покои, идѣ
же въсѣмь есть веселещимсе
жилище оутебе: слава. инн҃ꙗ.
Свѣщѹ разѹмнѹюте носещѹю
свѣтъ бж҃тва, съвъкѹпльша
се дебельствѹ чл҃чьскаго сѹ
щъства. бц҃ѹте въси съвѣ
мы. своего мл҃и сн҃а и бг҃а.
прѣставлѥннаго ѿнасъ по
коити. идеже въсѣмь есть
веселещимсе радованїе:
степѥны глась г҃.
Плѣнь сїѡнъ ты изеть ѿвави
лона, имене ѿстрастей къ

животꙋ приклеци слове: ~

Бъюгъ сѣющей скръби, пость
съслъзами. тако радоостїю
пожнютъ класы бж҃твныѥ,
прⷭ҇но живопитанныѥ: слава, и нн҃ѧ

Стымь дх҃омь въсако бл҃го
дареніе ꙗкоже оц҃ꙋ и сн҃ꙋ съ
облистаеть, онѥмже въса
живꙋть и движꙋтсе: слас.

д҃ Гдѣ есть мирское пристра-
стїе; гдѣ есть маловрѣмен-
ныхъ мъчтаніе; гдѣ ѥ҃ зла
то и сребро; гдѣ есть рабъ
множъство и метежъ; въ
са пепель, и пръсть, и въса сѣ-
нь. нъ прїидѣте въ зꙋпїемь
бесъмр҃тномꙋ цр҃ꙋ. гн҃и вѣчны

твоихъ бл҃гъ. спо҆ди прѣста
влъшагосе ѿнась. покои его
въ нестарѣющимсе бл҃женствѣ
твоемь :

Прїй съмрътъ ꙗко хищникъ.
приступи тлитель и раздруши
ме. прїйде и несущаме пока
за. и быхъ ꙗко небывь, нн҃ꙗ
лѣжу. въ истину сънь. въ
истину злаку есмь образъ.
нъ прїидѣте възупїемь бесъ
мр҃тному цр҃у. гй вѣчныхъ твоихъ
бл҃глъ спо҆ди прѣставлъшаго
се ѿнась, покои его въ неста
рѣющемсе бл҃женствѣ тво
емь : Слава, и нн҃ꙗ.
Словесемь послѣдующе бг҃о

сл҃ивыхъ прр҃окъ въсе непорочнаа.
бц҃хте моудръствуемь. бг҃а
бо родила еси въплътившаго
се недомыслъно. избавлъ
шаго нась плѣнѥныхъ съгр҃
шенїи. егоже нн҃ѧ мл҃и, прѣ
ставлѥннаго раба твоего, св
оимь просвѣтити озаренїемь
прч҃таа :- степенны. сл҃а, д҃.
Ѿ юности моеѥ, мнѡгы борх
тме страсти. нъ самъме
заступи спс҃и ме спс҃е :-
Ненавидѣщей сїѡна, посраме
тсе ѿ г҃а. ꙗко трава бо огнѥ
боудеть исъхшїа :- сл҃а. и҃нѧ.
Ст҃ымь дх҃омь въсака дш҃а
живитсе. и чистотою възви

шаетсе. свѣтлѧетсе з҃о и҆ч҃ъскы
єдинствомь сщ҃енно тайнѣ.
Помѣнухъ прр҃ка въпїюща, гл҃а є҃
азъ єсмь землѧ и҆ пепель.
и҆ пакы разсмотрих въ гробѣ,
и҆ видѣхъ кости обнажены.
и҆ рѣхъ, оубо кто є҆ цр҃ъ,
и҆ли нищь; и҆ли правѣдникъ,
и҆ли грѣшникъ; нъ покои г҃и съ
правѣдными раба своего :-
Ты создавыиме г҃и, и҆ положи
вый на мнѣ руку твою. и҆
заповѣдавыими рѣкъ. ꙗко
землѧ єси и҆ въ землю па
кы поидеши. наставиме
на путь твои правыи. про
стими съгрѣшенїа моѧ.

ѻ́слабѝми и҆ сп҃си́ме мл҃ю́се
ꙗ҆́ко чл҃колю́бць :- сл҃а, и҆нн҃ꙗ.
Тебѣ́се мл҃и́мь ꙗ҆́ко бж҃їима́
тери. бл҃вена́а мл҃и ѡ҆сп҃е́нїи
дш҃ъ на́ши. степе́ны. сл҃а, є҃.
Бънегда скръбѣ́тими дв҃ъ
скы поюти сп҃се мои. и҆з-
бави дш҃ꙋ мою ѿ е҆зыка лъстивꙗ.
Пꙋсти́ннымь живо́ть бл҃же́
нь є҆́сть бж҃тв҃ныимь же
ла́нїе възвиша́ющїимсе. сл҃а.
Ѹ҆ни Ст҃ы́мь дх҃о́мь, ѻ҆дръжетсе,
въса̀ видимаже съневиди
ми. Самодръжа́вънь бо
сый ѿ з҃ѡ́ице, є҆ди́нь є҆́сть
нелъжнь :- глас, ѕ҃.
Начетъкьми и҆съставь зи

ждителное твое бысть по
велѣніе. въсхотѣвь бо ѿ
невидимаго видима
ме жива съставити ѥ
ства. и ѿ земле ми тѣло
създавь. далъми еси дшꙋ
бжтьвнымь и животворе
щіимь въдъхновеніемь.
тѣмже спсе раба своего,
въстранѣ живꙋщихъ. и въ
кровѣхъ стыхъ покой:

Болѣзнь адамꙋ бысть
древа въкꙋшеніемь дре
вле въ едемѣ. егда змія
ядъ изблъва. того бо
ра въніиде съмрьть въсе
родная сънедающіа члка

нъ пришъ влдка низложи
змїа, и въскресенїе намь
дарова. къ нїемуже въ
зупїемь. пошеди Спсе
егоже прїелъ еси въстра
нѣ живущих, и въ кровѣхъ
стыхъ покои. слава. и нн҃ѧ.
Явиласе еси прѣбыванїе бг҃о
лѣпное прчтла. бг҃а бо въ
мѣстила еси, и бг҃а родила
еси неискусомужнаа. въ
двою ѥствꙋ, и двою сущъ
ствꙋ. въ единомже съста
вѣ. того оубо мл҃и еди
нороднаго сн҃а. те дв҃ꙋ не
порочнꙋю и порождъствѣ
съхраншаго. дш҃ꙋ покои

ти вѣрою оусъпшаго. въ
нетлѣннѣй свѣтлости
и блаженствѣ :- степенне, гла
Нанбо очи мои въз вождоу ѕ
ктебѣ слове. оущедриме
даживути :-
Помлуй нась оуничиженные
оустраяей блго потрѣб-
ныети съсуди слове :- Сла, и
Стымь дхомь, въсака спнаа
вина, аще накого съподо
стоянїю дъхнеть. скоро
възметь ѿземлъныхъ
възращаеть въперить, и
оучинить горѣ :- глас з.
Покои спсе нашь жизнода
вче, егоже прѣставилъеси

раба твоего ѿвремѣнныхъ
г҃и слава тебѣ :

По образу своему и по пбію,
создавый и спръва чл҃ка
въ рай положиль еси владѣ
ти твоими тваръми. за
вистїюже дїаволею прѣлъ
щень бывь снѣди приче
стисе, заповѣдей твоихъ
прѣступникъ бывь. тѣ
мже паки въземлю ѿне
ѥже възеть бысть. осу
диль еси его възврати
тисе г҃и, и испросити покои :

Сла Законъ исплънѥнїе родила
еси. избавителя плътїю
н. бывшаго. не бо бысть пр

жде въ законѣ ѡправда-
ніе. хсже на ра распънсе и
ѡправда. ꙗко оубо имѹ-
щіа дръзновеніе, ꙗко мти
мли сна своего блго оутро-
бнаго. дшѹ покоити блго
чъстно ѿнан прѣставлѥ-
ннаго въсе пѣтаа. степены.

Плѣнь сіѡнь ѿлъсти въ зврасла-
тивь. имене спсе ѡживи. з
въземлѥме ѿработныѥ ст-
расти :~.

Бъюгъ сѣющеи скръби, по-
ста съслъзами. съи радо-
стныѥ пожнѥть рукоети
прно животныѥ :~ слава, ин.

Стымь дхомь, источни

къ бж҃тъвны скровищь.
ѿнегоже прѣмдрть, и разу
мь, страх томꙋ хвала, сла
ва, чть и дръжава: ~ гла и
Плачꙋсе и рыдаю, егда по
мышляю съмрьть. и вижꙋ
въгробѣхъ лежещꙋю по обра
зꙋ бж҃їю създаннꙋю нашꙋ
красотꙋ. безъобразнꙋ и
безъславнꙋ, неимꙋщꙋ видѣ
нїа нидоброти. ѿчꙋдо
что се еже ѡнась бысть та
инство. како прѣдахомь
се тлѣнїю, како припрѣго
мьсе къ съмрьти; въистиннꙋ
бж҃їемь повелѣнїемь, яко
же пишеть, подающаго прѣ

ставлѥнномꙋ покои :—
Съмрътъ твоѧ г҃и, бесъмрътїю
бы ходатаи. аще бо въгробѣ
небы положень, небы раи
ѿвръзлъсе. тѣмже прѣ
ставлѥннаго покои г҃и :—
Слава, и҆нн҃ѧ бо.
Ꙗко зачъншїа безначелное
слово бж҃їе и҆б҃а. матерни
си дръзновенїемь прилѣжно
мл҃и. оучинити раба твоего
идеже ликъ нераздрꙋшае
мый веселещихсе и҆славещихте.
идеже свѣтлость вѣчнꙋющїа
и҆сладкыи гл҃а празднꙋющих
бц҃е :— степены гл҃а, и҃.
Ѿ юности моеѥ врагъме и҆скꙋша

ѥть и сластьми палитме
азже надѣюсе на те гн
побѣждаю его :~

Ненавидещеи сїсона да боудет
оубо прѣжде истръжени
ꙗко трава. съсѣчеть бо
хс выѥ их оусѣченїемь моукь :~

сла Стымь дхомь еже жити въ
ин сачъскаа. свѣть ѿ свѣта
бъ великь. съ оцемь бо поем
его и съ словомь :~ таже
дїаконства. писана на зда
оубл҃жени, потомь ко гла.

и Състыми покои хе дшура
ба твоего. идеже нѣ болѣ
зни, ни печали, ни въздыха
нїа. нъ жизнь бесконъчнаа :~

Ты самь єдинъ єси и искони ИКО
бесъмрътне, сътворивый
и създавый чл҃ка. земнїиже
ѿ землѥ създани быхомь,
и въ землю тъжде поидемь,
а може повелѣлъ єси. създа
вийме и рекми, ꙗко землꙗ
єси, и въ землю пакы по
идеши, идеже въси земль
нїи ѿходимь. на гробное
рыданїе твореще пѣснь, аллї
ѵ҃їа, г҃. нъ жизнь бесконъ
чнаа: ~ и посемь бл҃женна.

Въ цр҃твїи сеи єгда прїйде
ши помѣни на г҃и.
бл҃жени нищїи дх҃омь ꙗко
тѣхъ єсть цр҃тво нб҃ное.

Бл҃жени плачущей ꙗко тїи
оутѣшетсе. Бл҃жени кро
тцїи, ꙗко тыи наслѣдетъ
землю. Бл҃жени алчющеи
и жеждуще правды, ꙗко
тїи наситетсе. Бл҃жени
млⷭ҇тивїи ꙗко тыи помило
вани будуть.

Пръвѣе адамь въкуси ѿдрѣ
ва, израꙗ изгнань бысть.
разбойникъже на крⷭ҇тѣ по
вѣшень, бл҃те исповѣда,
въраи въселисе. тѣмже и мы
спⷭ҇сени страстїюти влⷣко,
разбойнику бл҃горазумному
подобещесе вѣрноти въпїем.
помѣни на гⷭ҇и егда прїидеши

въ цр҃ствиси :— Бл҃жени чистїи
срцемь, ꙗко тїи бг҃а оузрѣть :
Прѣсть въ зъмь зижитель мои
ѿ землѥ, тѣломи създавь.
и дш҃у бж҃тъвнымь въ дъхно
венїемь въ дъхноувь въложи.
почътъ бж҃тъвною славою.
тѣмже тлѣнїемь грѣха злѣ
прѣлъщеннагоме. въ звигль
ѥси чл҃колюбче бесконъчны
мл҃рдїемь. нъ покой бг҃е его
прїель ѥси, ꙗко чл҃колюбъць :—
Бл҃жени миротворцы ꙗкотїи
сн҃ове бж҃їи нарекутсе :—
Прїиди дш҃е прѣжде конца, и въ
зхпїй съгрѣшихти бг҃е, осла
бими, и простиме. житїю

бо конць приближисе, разлу
чаеме ѿтѣла и оужикь и
друговь. тѣмже оубо времe
ни злѣ скончавшу, покаа
нїемь приступимь и възу
пїемь. покои бе егоже прїе
лъ ѥси, ꙗко чл҃колюбъць:
Блажени изгнани правды
ради, ꙗко тѣхъ ѥсь цр҃тво нб҃ное
Прѣставлѥнныи леже мрь
твь разваливсе въсѣмь въ
пїетъ. прїидѣте къ мнѣ
въси землънородонїи. и видите
почрънѣвшую доброту
тѣлесную. тѣмь сами въ
истину надомною видѣ
вше, покаанїемь пристоу

пи́те къ сп҃су въпїю́ще. по
ко́и б҃е є҆го́же прїе́ль ѥ҆си,
ꙗ҆ко чл҃колюбъць:
Бл҃жени є҆стѐ є҆гда̀ поносе̑
ва́мь, и҆ и҆зже̑ноу́тъ, и҆ рекоу̑
въса́къ зъ́ль гл҃ь на ва̑ лъ́жу:
Въскрⷭ҇се́нїю въси̑ вѣ́руемь,
и҆ невѣ́рующе злѣ̀ прѣ́лъсти́
мсе. і҆саїа̀ бо̀ ꙗ҆́сно въпїе́тъ,
въскръ́сноу мръ́твїи и҆́же
въгро́бѣхъ. є҆гда̀ су́дїа
сънб҃се прїи́де съсла́вою.
и҆ тру́ба о҆́наа мръ́твыѥ
възгла́сивши въста́витъ
въсе. нъ̑ поко́и б҃е є҆го́же
прїе́ль ѥ҆си, ꙗ҆ко чл҃колюбъ:
Ра̑ди́тесе и҆ весели́тесе, ꙗ҆ко мь.

Что мене плачете горко чл҃ци;
что въсхе метесе; что
млъвите поустошнаа.
прѣставлѥнны въсѣмь
възвѣщае. тѣмь іѡва
прѣже оуслышавше въпі
юще. ꙗко въистинꙋ съмрь
моужꙋ покои ѥ. нъ покои
бе егоже пріель ѥси, ꙗ
ко чл҃колюбъць: Сла.
Събезначелнаа трце. бже
оче прѣстыи дше. црство
едино, исилаже едина.
покои рабы своѥ влко: Ин.
Изкорене іесеѡва, прозебе
жъзль бце дво. процвѣт
ши клась бжіи. прогоня

ющи смрадь грѣхѡвь на
ших. бракꙋ неискоусная:
мти:~ Про сла, д.
Блажень поутъ вънже по
идеши дше, ꙗко оугото
вастисе мѣсто покоꙗ. С
Обратисе дше моꙗ въпокои
твои, ꙗко гъ блго сътво
ри тебѣ. Апслъ късолоуня.
Братїе невелю вамь не
разоумѣвати оумръ
рших. данескръбыте
ꙗко ипрочїи неимоуще
оупованїа. ащебо вѣ
рꙋемь ꙗко іс оумрѣть
ивъскре. тако ибъ оумр
шеѥ съісомь, ипривѣде

сънимь. Се бо вамь глѥ
словесемь гнымь. Ꙗко
мы живїи лишени въ
пришъствїи гни. Неима
мы постигнути кмръ
шїих. Ꙗко самь гь въ
повелѣнїи глсѡ архагглѡ
вѣмь, и въ трубѣ бжїи
сънидет сънбсе. И мръ ты
въ скрнꙋ прѣжде. Потом
же мы живїи лишени
купно сънымь въ схы
тимсе на облацѣ въ сре
нїе гнѥ на въздусѣ. И та
ко въсегда съ гмь будѣм:
Аллїлуиа, Ѱалом Двдовь
блжень его избра и приет.

Ѥ҆ гь къ пришьдшїимь къ
нїемꙋ іꙋдеѡ. азь ѥсмь
хлѣбь животни. грѣди
къ мнѣ, неимать въ злъка
тисе. верꙋеи въ мѐ неи
мать въ жсждатисе николи
же. нъ рѣхъ вамь, ꙗко
видѣстеме и невѣрова
стеми. въсе еже дастъ
ми ѿцъ къ мнѣ прїи
дѐ. и гредꙋщаго къ мнѣ
неижденꙋ вънь. ꙗко съ
нидохъ сънбе. да не тво
роу волю мою, нъ волю по
славшагоме. се же ѥ волꙗ
пославшагоме ѻца. да
въсе еже дасми непогоу

Єгда ѿдрѣва.

блю ѿнѥго, нъ въсѥгрѣшꙋ
и въпослѣдни днь :

Чтаж стры цѣлованїю. гла к

Гредете послѣднѥе цѣлова
нїе. цѣлꙋимь оумършаго,
похвалѧюще бга. Себо
ѿшьль ѥ ѿрожденїаси.
и въгробѣ иде, юже не
печетсе осꙋети сей, стꙋже
нїа плъти. где нн҃ѧ ро
и дрꙋзый. себо разлꙋчае
мсе въистинꙋ. сꙋѥ ѥси
чл҃че и въсоуе метещисе :

Рѫци ты нн҃ѧ брате къ
намь. камо идеши нн҃ѧ
ѿ нас млъче непровѣща
ваѥ. обращсе оцꙋси печа

оутѣши. и плачющеюсе
другыи оутоли. вижь
плачь и слъзы точыміе
зате. где нн҃ѧ родь и дру
зы: — Азь ісъ гу бу сх
діиже своему иду. соуди
щу прѣстати и ѿвѣть
творити огрѣсе своих. нъ
вамсе млю млтву дѣите
заме. дамлтивми бу
де въдн҃ь судны іс себо
разлучаюсе: — Нн҃ѧ въ
си телѣсны оуды празны
ѧвлѧютсе. мрътвы бы
ше и недвыжимїи. и въсѣ
видимых, руцѣ свезане
бысте. и заидоста очи

и но́зе оу млъкоста, и
слухже съни́ма. Бы
е́зыкъ млъче, гро́бу прѣ
да́етсе. въистину суе
еси чл҃че, и въсоуе мете́ши
се :— Е́гда ѿтѣла дш҃а
разлуча́етсе въсхытима
съ зашнїими а́гг҃лы. забоу
детъ е́зыкъ зва́нїе. о́ц҃а
и мт҃ерь и дру́гъ въсѣ. тъ
кмо печетсе о́съ зашному
соудищи. како прѣстати
гв҃и. себо разлоучаюсе :—
Сла́ва землънаа въса, и се
въса надо́жда ꙗко димъ ра
зидутсе. лица зракъ
погыбнѣть. и помръкнѣта

ѡ҆чи. слꙋх ѡ҆глъхнеть. ѹ҆
ста затворетсе. рꙋце и
нозѣ ѹ҆вѣнета. и҆ гробꙋ
прѣдаетасе. соуѥ е҆сичл҃че
и҆ въсоуѥ метешисе:

Мене дроузы послꙋшаите.
прїидѣте цѣлꙋимь дрѣ
влѥ ѹ҆мръшаго брата.
бывшаго съ намы. ю҆же
бо не имате здѐ е҆го видѣ
ти. гробꙋ прѣдаетсе
и҆ пръстїю покриваетсе.
въ тмоу въселяетсе съмръ
тьвцыи погрѣбаетсе.
дрꙋзы прїидѣте и҆ прини
кнѣте. соуѥ е҆си чл҃че и҆ въ
соуѥ метешисе:

Кое разлꙋченіе дши . кыи
въпль въ тіи ча . пріидѣ
те цѣлꙋимь бывшаго съ
намы . прѣдлете въ гро
бь и каменіемь покрыва
етсе . въ тмꙋ въселяетсе .
съмрътьвци погрѣбаетсе .
себо въ сѣхъ съродникъ, и
дрꙋговь разлоучаетсе :~
слава , инна . бо .
Ꙋтаа бга родила еси . живіи
ми имрътвими облада
юща . мти прно дво маріе
госпожде . съкрꙋшъшаго
вѣрѣе имѣднаа врата .
адовꙋ въсоусилоу разроуши
вшаго : томꙋ помлисе прѣ

чтаа оупокоити прѣста
влѥннаго. и цртвїю твое
мꙋ сподобити его: ѡ ины
стры, глас ѕ.

Видѣщеме безъгласна,
и безъ дше лѣжещаа. пла
читесе помнѣ братїе, и
дроузы и оужикы изна
нїа. въчерабо съвами
глахъ. и напрасноми прїи
дѣ грьдїи ча съмрътнїи.
нъ прїидѣте да прости
мсе лежеща прѣвами.
въпослѣднѥе цѣлованїе.
юже бо съвами непоидꙋ.
нъ идꙋ идѣже лицемѣ
рїа нѣ. рабы бо и влкы

въ коупѣ станꙋть. цр҃іе
и воины. оубозіи и богатіи.
старіи и юніи. въси равно
ѡ своихъ грѣсѣхъ. къжд҃о
или прославитсе, или осꙋ
дитсе. нъ мл҃юви заме
помл҃итесе къ гꙋ҃бꙋ. да
не осꙋдить мене противꙋ
дѣлѡ моимь, въ мѣсто
ѡно моучноѥ. нъ даме
оучинить, идѣже свѣтъ
жизны вѣчныѥ:

Пріидѣте въси давидимь
сзашное чюдо. въсѣмь
знаемо. образъ нн҃ѧ ви
димь помалꙋ въ гробѣ
покриваемь. почто моудръ

ствоуете врѣменнаа. днь
бо дша ѿтѣла разлоучае
тсе. и къвѣчномꙋ мироу
прѣставлꙗетсе. въпоуть
бо идѣть вънже николи
же ходи. късоудїи бо и
дѣть нелицѣмѣрномꙋ. и
дѣже аггелы прѣстоеть.
сзашно ѥ братїе ѡно соу
дище. идѣже нази хощем
прѣстати. ѡвїи посрамлѥ
нїи. ѡвїиже вѣнчаваемїи.
тѣмь любовнаа моꙗ бра
тїе. възоупїите хꙋбꙋ.
егда хощеть соудити и
обличити таины чл҃кѡмь.
ослаби рабꙋси, егоже прѣ

ставки чл҃колюбче :~
Спсисе соуѥтное житїе.
Спситесе съродници мои.
ичеда. въпоутьбо иду
вънѫже николиже ходих.
прїидѣте помнѣщеими
любовь. послѣдъствуите
ми. игробу прѣдадите
брѣнное тѣло мое. хотѣ
щу соудити ѡкаяннѣими
дши. слъзно хрⷭ҇ꙋ бг҃ꙋ мли
тесе. даме неосоудить.
иогня негасимаго изба
витме :~ потомь пола
гають его въгробь поют
стрⷭ҇ы сїе глас ѕ҃.
Землѥ зиноувши прїими

ѿтебѣ създаннаго роукою
бж҃їю прѣжде. паки къ
звратитисе ктебѣ рождь
шой. ежебо по образу
зыждитель прїеть. ты
же прїими тѣло ꙗкоже свое:-
Образомь крста твоего
чл҃колюбче. съмрьть оу
мрьтвисе, и адъ плѣнисе.
и дрѣвлѥ оумрьшїи въста
ше. пѣнти принесоше.
тѣмь въпїемти хе бе.
прѣставлѥннаго ѿнаго покой:-
Духовнаа моꙗ братїе и съ
родници. не забоудитеме
егда млитесе. нъ видѣвше
ми гробъ поминаитеми

любовь. и мл҃итсе хв҃и
да оучинить дх҃ь мои съ
праведними :- Слава, гл҃а. и.
Якоже рѣкль еси г҃и марѳѣ
азъ есмь въскреніе. дѣ
ломь словомь исплънилъ еси.
ѿада призвавь лазара.
тако и раба своего ѿада
въздвигни чл҃колюбче :- и нн҃ѧ
Вл҃чце пріими молбы рабь
своих. и избави на ѿвъ
сакое ноужде и печали :-
потомь прѣливаеть попъ
крс҃та образно гробь. ма
сомь ѿкандила, и гл҃ѥть
крщаетсе рабь бж҃іи, и лр҃е.
и елеомь крс҃та въпокои

вѣчнїи. въиме оца и сна
и стго дха. и нн҃ѧ и прно
и въвѣкы вѣкомъ аминь:
Изчезох ѿрожденїа моего.
и оставихъ прочаа лѣта
живота моего. нъкте
бѣ прибѣгох гн҃и спсиме:
Слава, и нн҃ѧ. Бо глас, г҃.
Бце помощнице въсѣмь
молещимтисе. тебесе
мл҃имь и тобоюсе хвалим.
ѿтебѣ въсѣ оупованїе
наше ѥ. мл҃и рождьшаго
се ѿтебѣ заприсныѥ рабы
своѥ: потомь, закрива
ють гробь. и гл҃ѥть, попь
Гн҃ѧ ѥ земля и исплънѥнїе, ѥ ѥ:

ꙗже. вѣроую въ єдиного
бга. стыбе. прѣстаазоице.
оче нашь. потомь. тры
сіе. глас, и.

Съдхы праведніими ско
нчавшагосе дшꙋ рабатвое
го спсе покои. съхраняе
єго въблженнѣй жизны
ꙗже ѿтебѣ члколюбче:
Въпокоищи твоемь гди.
Видѣже въси стыи твои
почиваютъ. оусъпшаго
раба твоего покои:- слава:-
Ты єси бгъ сътъ въадь.
иоузы окованыи разрѣ
ши. оусъпшаго рабатвое
го дшꙋ покои:- инныꙗ.

Єдинаа чтаа и непорочнаа
дво. рождъшїа бга безсѣ
мене. того мли спстисе
дшамь нашимь :- Потом
помлхи нась бе повелицей
млсти твоєй. и млтва.
и възглашенїе. писано за
да. оублжени въса поре.
таже чтнѣишую херувїим.
слава. и нна. ги помлхи гш.
гш ѿпсх. :-

тиі· иже вѣ ни кеи за по
вѣдавъ ѹ̑ого своимъ апо
столомъ· рече тъ аще
сѹтрешаютъ· предъ вами
чл҃вѣци до· о҃· кратъ сѣдъ
морицею да пращаете ихъ
да сѹдѹтъ прощени на
нѡсы· ѥтоже аще разреш
ите на земли да сѹдѹтъ
разрешени на нѡсы·
и азъ іѥрмонахъ пращ
аюте чѣдо мое дх҃овное
имѣрекъ· да сѹдѣши и про
щенъ· вѹвѣсемъ и вѹ
оудѹщимъ· ѥтда прия
етъ правѣдни сѹдиіа·
соудити жи вимъ им

Чинъ погрѣбенїа млнчска.

Поеже блвыти сщенникꙋ,
пѣвцы поютъ:
Живый въ помощи вышнѧ:
и посем, аллилꙋїа, въ гла и.
с, Блжень егоже и ꙋбра:
с, И память его въ родъ и родъ:
Прстое. и поѡ нашь:
Ꙗко твое е цртво: та:
Глѧбиною мꙋдрости чл҃колю:
сла; Творца и ꙋиждитель и бга:
и нн҃ѧ, Тебе и стѣнꙋ и приста
нищеи имами: та и ѱалом.
и посем канон пѣснь а гла и:
Водꙋ прошадꙗко посꙋхꙋ:
припѣвъ: гды оупокой млнца.

Алтїю ѡ бнищавїй слове бжїи,
и млнаць быти блговоли-
вый кромѣ премѣнїя, въ нѣ-
срѣхъ авраамли млимь, его
прїель еси сѣчетай млнца:
Ѡтроче видѣнь биль еси, прежде
всѣхъ вѣковъ сый, и отроче то-
ѧко блгъ твое ѡбѣщаль еси
црство: тому настоещаго при-
чти млнца. Слава.
Прежде искуса земныхъ сладостей
прїель еси хрте спсе, непорочна
млнца, вѣчныхъ спсоблѧе блгихъ,
ѧко члкоблюбць. И нн ѧ:
Премудрость, и слово очее неи-
реченно рождшаѧ, дши моее
лютую исцѣли ѧзву, и срдчную
болѣзнь оукроти. Пѣснь г. ірм:
Нбнаго круга врхотворчеги.
И цркви уиждителю: ты мене
оутвради вѣлюбви твоей,

желаній краю, вѣрныхъ оутвер-
жденіе єдине чл҃колюбче.
Пресвершеній слове, млнцъ
явивыйсе свершенный,
млнца несвершенна въ зра-
стомъ ксесѣ престави
єси: єго оупокой съ прдвни-
ми всеми блгоугодившимъ
тебѣ, єдине чл҃колюбче.
Мирскихъ сладостей невкусившая
всхищенна, премі-
рнихъ щедре блгихъ причестни-
ка покажи, млимсе, нера-
стлѣннаго млнца, єго пре-
ложи єси божественнимъ
повелѣніемъ твоимъ. Сла,
Нынѣ чртогова, и стлаго
покоя, и ощеннѣйшая лика
стыхъ гдѣ, причестника
сътворы чистѣйшая млнца,
єго блговоли єси спсе,

престѧвилъ еси. инна.

Лишивыйсе ѡ всѣхъ, къ твоему
пречтаѧ влчце и ежиному
прибѣгаю покрову, помози
ми: многое бо съ вакуни
грѣховное богатство, до бро-
дѣтелей же нищетою вас
исплнихсе. та ірмо. и по ірмо
сщенникъ глеть естенію сію:

Паки и паки, миро гдѣ помли.
Еще млимсе ѡ оупокоеніи
млнца. им: и ѡ еже понелаѧжно
му своему обѣщанію нбному
своему цртвію того сподобити.
Ꙗко да гдь бгъ нашь оучини
ть дхъ его, и дѣтѧ вси прдвны
почиваютъ. Млти бжіе и
цртвіѧ нбнаго, и съ стими
оупокоеніѧ, оу хртѧ бесъ мр-
тна цра и бга нашего тому,
и сами себѣ просим. гдѣ помли
се.

Гди іисе хрсте бже нашь, поро-
вшимсе ѿ воды и дха, и въ не-
порочно житіи кте бѣ пре-
ставлшимсе, црство нбное
дати ѿ бѣщавый, и рекій:
оставите зѣти прихоти
камнѣ, таковихъ бо є црс-
тво нбное. смиренно млим
мсе, нн҃ѧ ѿ нас преставленно
рабу твоему непорочному
млнцу, им: по твоему нела-
жному ѡбѣщанію, црствія
твоего на слѣдіе даруй: на сже
способи прейти, и хрстіанскоѕ
скончати житіе: съ всеми
стими твоими, въ нбны
чртоѕе въ дворити. и ваз сл҃ѧ.
Ꙗко ты єси въ скресеніе живо
и оупокоеніе всех рабѡв, и нн҃ѧ
преставленному рабу твое-
млнцу, им: хрсте бжі нашь.

Ѧтеѧ славу вѣсилаѥ:

та, зопаръ;

Въистинну суѥта всачаскаѧ
житиѥ сѣнь, и сѧніѥ, и ѡ
всуѥ метѣтсѧ всакъ земно
родный, ꙗкоже рече писаніѥ:
Егда міръ приѡбрѣщемъ, тогда
въ грѡбъ вселимсѧ, и зъ же въ
купѣ цр҃іѥ и нищій, старци
и млнци. тѣмже хрт҃е ѡже
преставлшагѡ млнца оупокой,
ꙗко чл҃колюбецъ. пѣсн҃ дірмо
Оуслышаѧ гдѣ сможеніѧ твоѥ:
Немлнцы плачемъ, на сѧми
сѧ наипаче въ урѧждимъ
сагрѣшающій въ сегда, ꙗко
дагеенни и убавимсѧ.
Земли лишиѥсѧ влко
млнца, на слаждѣній; нынѣ
блгы сего, ꙗко правосудацъ
спооби. Слава.

Раѧ жителѧте показуєте вѣсти
нублаженный млнче, и ѡземли
те въсприємій, и ликомъ стыхъ
сочинѧєте. Инна
Бцуте всечестаѧ просвѣщенніи
всѣ вѣми, слнца бородилѧ єси
правы прно дво. Пѣсн є ірмо.
Вѣскуюме ѡринуль єси:
Прнымь твоимъ суѡмь, пре
жде прозеленіѧ, свершенне
пожель єси, ѧкоже млдый
улакь, єсѡ преставилъ єси
сей млнца: но сего слове въ
ве въ блаженную гору
блгъ вѣчныхъ насѧ:
Ѧкоже младо вѣтвие, мачь
наша смртныйте посече,
непріємшаго искуса мірскихъ
сластей, ѡблаженне: но се
Хртосъ тебѣ нынѧ братѧ
ѡвруаєть, и убранним съ

четаваєте, яко млгоу зо мнѣ.

слава.

Ѡ мнѣ не рыдайте, плачу мо
ничтожно начинаѧ достойнаѧ,
паче самих себе сѣтрѣшающих
плачите всегда, сѣрѡдници,
и друзи, оумршїи зовѣть
млнаць: яко дайсе куса не вѣ
зимете мученїѧ. и нн҃ѧ.

Самого себе ѡчуваю, егда
на множество зѣль моих вѣзираю:
егда же въ оумте паче оума
рождшую бгоу мти прїемлю,
прохлаждаюсе на зѣжею,
прѣстателство моте ежи
но имами. пѣсн҃ ѕ҃ ірмо҃.

Млитву пролїю къ гдѹ, и то
му вѣзвѣщу печаль мою, яко
ѕль дша моя наплнисе, и жи
вотъ мой аду приближисе:
Имлюсе яко іѡна, ѡтли бе

въ ꙋвеимѣ.

Ꙗко млнцъ въ ꙗслѣхъ положи-
лсѧ еси, и ѡ ѕетїемъ въ да-
лсѧ еси старца, младодѣ-
ѧй въ чревѣ млнци, и прежде
достигнути въ савршенное
въ уращенїе превелъ еси се-
ѧ къ животу. тѣмже тѧ блгѡ
ѕарственно славимъ.

Въпїѧль ѥси апломъ: оста-
вите отрочетѧ къ мнѣ при-
ходити слове, црство бо мое
таковымъ сущимъ мудрованїе
подаваемо бываетъ: млнца
оу бо кто бѣ преставленнаго,
свѣта твоего сподобїи. сла.

Лишиль еси блгъ земли
твоего млнца, даны
твои блгъ сего причестника
покажеши, непреступлшаго
божественное твое повелѣнїе:

Славымь твоих дѣлъ сѹдь
глѧдинѹ безмѣрнѹю. и нн҃ѧ:
Ꙗко стѣнѹ прибѣжище и
мами и дшамте свершенное
спсенїе, и прозванство въскр-
бех отроковице: и стомти
прно радѹимсе: и мже влчще
ѡстрастей и бде спси.
Тажъ ірмо, и по ірмо слѣть
Сщенни ѥстенїю вишепи
санную и млтвѹ. Тажъ ко сл, и.
Съ стыми оупокой хрте дшѹ
раба твоего, и дѣже нѣсть
болѣзнь, ни печаль ни въздих
ханїе, но жизнь безконечнаѧ.
Самь ѥдинь ѥси безсмртны,
сътворивый и създавїй члка:
землнїй оубо ѡ земли съ
захомсе, и въ землю тѹю жде
пойдемь, ꙗко же повелѣль
ѥси, създавїйме, и рекїйми,

Ꙗко землю еси и въ землю
ѡидеши, а мо же вси члци
пойдемъ на гробное рыданїе,
творѣще пѣснь: аллилуїа.

И настоящїе икоси:

Ничто же ѥ мтере съ сказателе
неишее, ничто же ѥ оца оуми
лнеишее, оутробиво и смущаютсе, ѥга млнци ѡсюдо
пресилають, велїю жалость
ю имуть срдца и, о зочеть ра,
наипаче ѥга суть блгоглива
ꙗ, поминающе словеса и
съпѣснїю аллилуїа.

Иногаждиво пред гробом сдсци
бїють и глють: ѡ сну мой
и чедо слачаишее, не слышиш
ли матере твоее что вѣщаеть;
се и чрѣво носившаꙗте. чесо ра
не глеши ꙗко глаль еси нам;
но тако млчиши глати снами
аллилуїа.

Бж҃е бж҃е призвавїйме, оутѣ
шенїе нн҃ѧ бг҃оу дому моему,
плачь бо велїи случисе имь: на
мене бо взираху вси, е҆ жиноро
наме сїи имуще: но ты рожейсе
ѡ мт҃ре дв҃и, матере моее оузо
ли прохлаи, и ѡроси срдце оца,
имже амилуїа, та ісо
свстыми оупокой хрте:
Пѣснь з҃. Ірмо:
Отроцы е҆ врейсти въпещи:
Напиши въ книзе спсаемий,
ꙗко чл҃колюбаць щедрый твое
млнца, дарауесе въпїеть дрожа
въ твоей славы: блвенъ еси.
Свѣтомь твоего словелица
просты млнца твоего, вѣрою
преставлшагосе нн҃ѧ кте бѣ,
не урѣлимь въ урастом, и въ
спѣвшаго тебѣ: гси бж҃е
блвенъ еси. слава,

Скрыи виновно, показасе лю
бещимте нн҃ѧ разлученїе
твое, но те бѣ въистинну ра
дости и веселїѧ ходатайстве
нно: наслѣдиши бо млнче
животь вѣчны. и нн҃ѧ.

Вижь скрыь мою дв҃о, ю ми
навѣде множество злъ моих, и
прежде исходѧ ѡхладуми поа
жь, мтрними млитвами,
въ ѥ млтивому быти бг҃у.

Пѣснь и, ірмѡ: Семерицею пе:

Внерех авраамлих те въселенїих
поесоѧ, и дѣже радость празну
ющих всегда, въ мѣсте ослаби:
и дѣже не вода живущаѧ, съ
чинитте хрстось, на ра млн
ствовавїи, поющих ему не
престанно: сщенници въспоите,
люїе превзносите въ все вѣки.

Печали намь всевыновное, и

слѧ прнопаметное твое ра лу-
ченіе въ истинну мисть: прежде
до вкушенія въ житій семь
красотны, оставиль еси землю,
и родителей недра: но оу до авра
амлете пріеть недро, яко млнца,
и въ сакіе непричестна скврни.

Слѧ. Что ме плачете млнца преста
влшаго; лежей въ піеть не ви
мо нъ самъ до плачевный: млн
цемъ до опрезѣлисе праведны
всѣхъ радость, достойная
слѧмь не сазѣлавши зѣла:
хрту до въспѣваютъ: сщенній
пойте люіе превъзносите е
вавѣки. Иннѧ, Згорѡчн.

Въ помощь мою въстани, въ
нми млтви моей, и излави
ме лютаго осужденія, тѣжкаго
испитанія, тмы и огня, и
скрежета зубнаго, бѣсовскаго

налога, и въ сакіе нужди, надежде не надежди, животъ ѡчаянны. Пѣснь Ѳ. Ірмо:

Оужасесе осемь нбо, и земл оуживишесе концы: яко бгъ явисе члкомь плтаски, и чрево твое бысть просзаннейшее нбсь. тѣмте бцу агглѡв и члкъ чиноначелія вѣличаютъ.

Хрте млнствовавій кромѣ премѣненія, и крту приѡбщившійсе волею, и на мтерние болѣзни рождшиете въ зрѣвый, печаль облегчи, и болѣзнь лутую, млнца оумрщаѡ вѣрны родителей: Даславы Державу твою.

Пославый съвысоти всеу црю, и пріимый блжѣннаго млнца, яко чистую влку пѣцу въ снѣзда нбная, спсль

Єси сє дх҃ъ ѿ свѣтєй многовыни,
и съ правєдними дх҃и съ вакупи,
оуслаждає цртвїа твоєго.
Сла. Ничто же съ творши слове бж҃їй,
млнцємь подаль єси селєнїє
нбїное: сицєбо блговолиль єси
блжє съ тєми числити създанїє
твоє: млнцу прїити нн҃я ѥстє
бѣ, болѣзнь родителєй самь
облєгчи, яко всєщєдрїй и чл҃ко-
любивый. Инн҃я:
Ѡкомь срдчнимь вынѹ възыраю
ѥстєбѣ, мт҃єрнюю имѹщєй
млитвѹ, къ изтєбє рождшємѹсє:
тѣбо поюсє чтїая: оуспи
сзасти моєє дѹши, къ оутѣ
покаянїя въздвигнимє
ѡзоковицє, и свѣтомь твоим
просвѣти: Та ѥктєнїя
малая. и єѯапостиларїй:
Нн҃я оупокоихсє, и обрѣтохъ

ѡ сла́ву мно́гу, ꙗ҆́ко преста́
вихсе ѡ҆ и҆стлѣ́нїꙗ, и҆ прелоѡ́ри
се къ живо́ту, гдⷭ҇и сла́ватель.
И҆ люді́е тоѡ́ѣ, стіхъ:
Чл҃ісь ꙗ҆́ко тра́ва, дніе є҆го
ꙗ҆́ко цвѣ́ть се́лный. стіхъ:
Ꙗ҆́ко дх҃ъ прои́де въ не́мь,
И҆ не бу́детъ. стіхъ:
И҆ и҆стинна гн҃ꙗ пребыва́етъ
въ вѣ́къ. И҆ на ки́йждо стіхъ,
Є҆ запостила́рїй. та҃ сла҃, и҆ н҃ꙗ:
Н҃ꙗ и҆зра́ѧ бг҃омт҃ерь о҆зоко
ви́цу, ꙗ҆́ко ро́дсе и҆з не́е хрⷭ҇тось
всѣхъ и҆збави́тель: гдⷭ҇и сла́ва
тебѣ. А҆ бі́е сщ҃е́нни въ гл҃а:
Ꙗ҆́ко ст҃ь є҆си бж҃е на́шь, и҆ на ст҃ы
и҆ тебѣ сла́ву ва́сила́ем о҆ц҃у:
И҆ поютъ: ст҃ый бж҃е:
про ко́мень, гл҃а ѕ҃:
Бл҃же́нь пу́ть въ нѧже по́йдеши
душе: стіхъ: ѡ҆брати́ть душе мою:

Апл҃ъ къ Коринѳеномъ. за р҃з в҃.

Братїе не въсакаꙗ плть, та
плть, но и на оубо плть чл҃ко,
и на плть ското, и на рыбамь,
и на жептица. и тѣлеса нбнаꙗ.
и тѣлеса землнаꙗ: но и на оубо
нбнымь слава, и и на землнымь.
и на слава слнцу, и и на слава
лунѣ, и и на слава звѣздамь:
звѣздамо ѿ звѣзды разанство
еть въславѣ: такоже и въ
скрсенїе мртвы: сѣетсе въ тлѣ
нїе, въстаеть въ нетлѣнїи:
сѣетсе не въчасть, въстаеть
въславѣ: сѣетсе въ немощи, въ
стаеть въ силѣ: сѣетсе тѣло
дшевное, въстаеть тѣло дх҃овное:
е тѣло дш҃евное, и е тѣло дх҃о
вное. Такоже и писанно е: бысть
прьвый чл҃ко адамь, въ дш҃у жи
ву, послѣднїй адамь, въ дх҃ъ

Животворещь. С: Блаженъ
Его и Израиль и Прїель Еси.
С: Душа Его въ Блгии въ Дворитсе.

Еѵлїе ѿ Іѡн. Зач. Ка.

Рече Гдь къ пришадшимъ къ
нему Іудеѡмъ: Азъ Есамъ
Хлѣбъ животный: Грѣзый къ
мнѣ, не имать въ залкатисе:
И вѣруе въ мѣ, не имать въ же
ждатисе никогда же. Но рѣхъ
вамъ: Яко и видѣстеме, и не
вѣруете. Все Ежде даетми Оцъ,
ка мнѣ прїидеть: и грѣзущаго
ка мнѣ не ижденуванъ: Яко
снидѡ съ нбсе, не да твору во
лю мою, но волю пославшаго
ме Оца. Сїя же Е воля по
славшаго ме Оца, да все Ежде
даже ми не погублю ѿ него:
но въскрешуе въ послѣднїй днь.

Набїе бываеть послѣднее цѣлованїе:

Пѣвцеи поющи стихирисіе, гласъ и подъ
ѡ преславнаго чудесе:

Ѡ кто не въсплачеть чедо мое
еже ѡ житіи сего плачевное
твое преставленіе: ꙗко мл-
ць незрѣлїи ѡ матерних ѡбетїи,
нынѣ ꙗко птѣнаць ѡлѣтель еси
скоро, и къ саздателю всех изъ-
галь еси: ѡ чедо кто не въ-
сплачеть, зрѣ твое ꙗсное лице
оувѣдаемо, еже прежде ꙗко крин
красный.

Ѡ кто не въстенеть чедо
мое, и съ плачемь не възупіеть,
многаго твоего блгоглѣпія, и
красоты жителства твоего.
ꙗко жебо корабль слѣда неи
мыи, сице зашаль еси ѡ ѡчію
скоро. пріидите друзи мои, съ
родници и блиѫнїи, въкупѣ
съ мною сего цѣлуем къ гробу.

посилающе.

Смрть млнцемь ѥ ослаба:
Христьискихъ бо зль не причє
стни явишесе, и къ покою
приспѣше, и радостїю нбною
въ авраамли нѣдрѣхъ радуютсе,
и млнцъ стыхъ божественнимъ
ликомь нн҃ѧ свеселитсе,
и вѣрно ликують, яко ѿ тлѣ
нїѧ грѣхолюбнаго чтыи ѿидо
ше. слава гл҃а ѕ:

Болѣзнь а самꙋ бысть, дре
ва въ кꙋшенїемъ дрѣвлевъ ѥже
мѣ, ѥгда смїй ѧзь и зблюва:
тѣмъ бо вънидесмрть въ сердоня,
снѣдающаѧ члкѧ. на пришѧ
влка, низложи смїѧ, и оупоко
енїе намь дарова. къ немꙋ
оубо възꙋпїемъ: пощѣ стсе, и ѧ
прїѣль ѥси, съ избранними
твоими оупокой. инн҃ѧ.

Преложе́нїе скрбе́щих, свобо
жде́нїе немощаствующих сущи
ѧ̀ще дв҃о, спс҃а и҆ гра҃ и҆ лю҃: ра
туемих мире, ѡ҆ бурева́емих
тишино̀, е҆ди́но пре́стѧ тѣ
ство вѣ́рных. та҃, тр҃тое:
пре́стаѧ тро́це: О҆ч҃е на́шь:
Ꙗ҆ко твоѐ е҆ цр҃тво: та҃ тро́п:
Съ дх҃и пра́ведними: и҆ помина́
ѥть по ѡ҆бича́ю, гл҃е е҆ктенїю
ви́ше писанную и҆ мл҃и́тву.
та҃ дїако́н: премудрость. Ли́к;
Чтнѣ́йшую херувімь: сла҃ и҆нна.
Гри҃ помилуй, г҃. Бл҃ви:
Іерей творить ѿпусть сеи.
Въ скерсїи и҆змертвых, и҆ живы́м
и҆ мр҃твыми ѡ҆ бла́даеи, хр҃те
и҆стинный бж҃е на́шь, мл҃твами
пре́стыѥ твоеѥ мт҃ре, и҆
всѣх ст҃ых твоих, дш҃у ѡ҆ на́ преста
вле́ннаго мл҃нца, и҆м҃. въ скинїѧ

Стыхъ въселѝ, и съ праведными
причти, ꙗко блгъ и чл҃колю-
бацъ. Лик: Аминь.
Подпустѣ Сл҃ты Іерей:
Вѣчная твоя память до
стоблаженне и прно помы
наемый млдне, и м҃, лик же
поетъ, г҃: вѣчная память:
Посемь сщенникъ сл҃ть
млитву сію: рекшу дїлко
ну гр҃у помолимсе. и пѣвцы.
Гди помилуй.

Хранѣй млдци гр҃и вѣнна
шнемъ житїи, въ будуще
мже вѣце оуготовавїи имъ
просзанство авраамово лоно,
и почистотѣ аггелская свѣто
образная мѣста, въ нихже
вдворяются праведни дуси: ты
самъ влкохрте, душу раба
твоего млдца, и м҃ке. прїими

съ миромъ: тыло рѣкаль еси: о
ставите дѣти пріити къ мнѣ,
таковыхъ бо есть цр҃ство нб҃ное.
тебѣ бо подобаетъ всякая
слава, чтъ, и поклоненіе.
съ оцемъ, и ст҃ымъ дх҃омъ
нн҃ѧ и прн҃о, и въ вѣки вѣкомъ,

И въземше тѣло и суть
къ гробу, предидущи іерей
и діаконо, и въ сему клиру
црковному, поющи:
Ст҃ый бж҃е: вѣложивше
мощи въ гробъ, іерей наче
лствуей въземь лопату си
плеть землю въ гробъ, гл҃е:
Гн҃а есть земля и конци ее,
вселенная и вси живущи

нанéй.

И ѿходеть Бл҃го дарещe Бг҃а.
Конацъ погрезéнію
Млнчскому.

Сказáніе въкрáтце
ѡ лѣтописца ѡ сътворе
ніе свѣта.
Ѿ Ѧ́ка́мя оу́ло до пóтопа
лѣть в҃ смв. ѡ пóтопа
до разсѣлéнія Ѥзыковъ
лѣть фл҃. ѡ сталпотворе
нія ѕо авраáмя лѣть фнв.
ѡ авраáмя ѕо исхо ѡ егѵпта
лѣть фе҃. ѡ исхóда
Ізраилева ѕо оумртвія ѕвд.
лѣть ха҃.

а ѡ адама ѕ҃ унз. ѡ начела цр҃т
ва соломона до плененія
іерлима лѣть рми. а ѡ
ѕ҃ама дцѕ. ѡ плененія
іерлима ѕ҃ оумртвія цра
алеѯанра сѯа, лѣто, а ѡ ѕ҃а
ма лѣть ерѯи. ѡ пленє
нія ерлима до рождества хва
лѣть фл. ѡ оумртвія але
ѯанрова до августа цесаря
лѣть сіеи. а ѡ начела цр҃тва
августа до рождества хва.
лѣть мв. а ѡ ѕ҃ама ѕ҃ о хва
рождества лѣть еф.
Рождесе гсь нашь іс хс въ
лѣто, ефѕго, декемврія въ
ке. Кругъ слнцу тогда бе гі
лунеже і. знеже нлѧ. пос заѕа
ра спсенія члчѧ въ лѣто ефм
кругъ слнцу тогда бе ѕ҃е
луне ді. и нинѣ ѥ і. ѡ

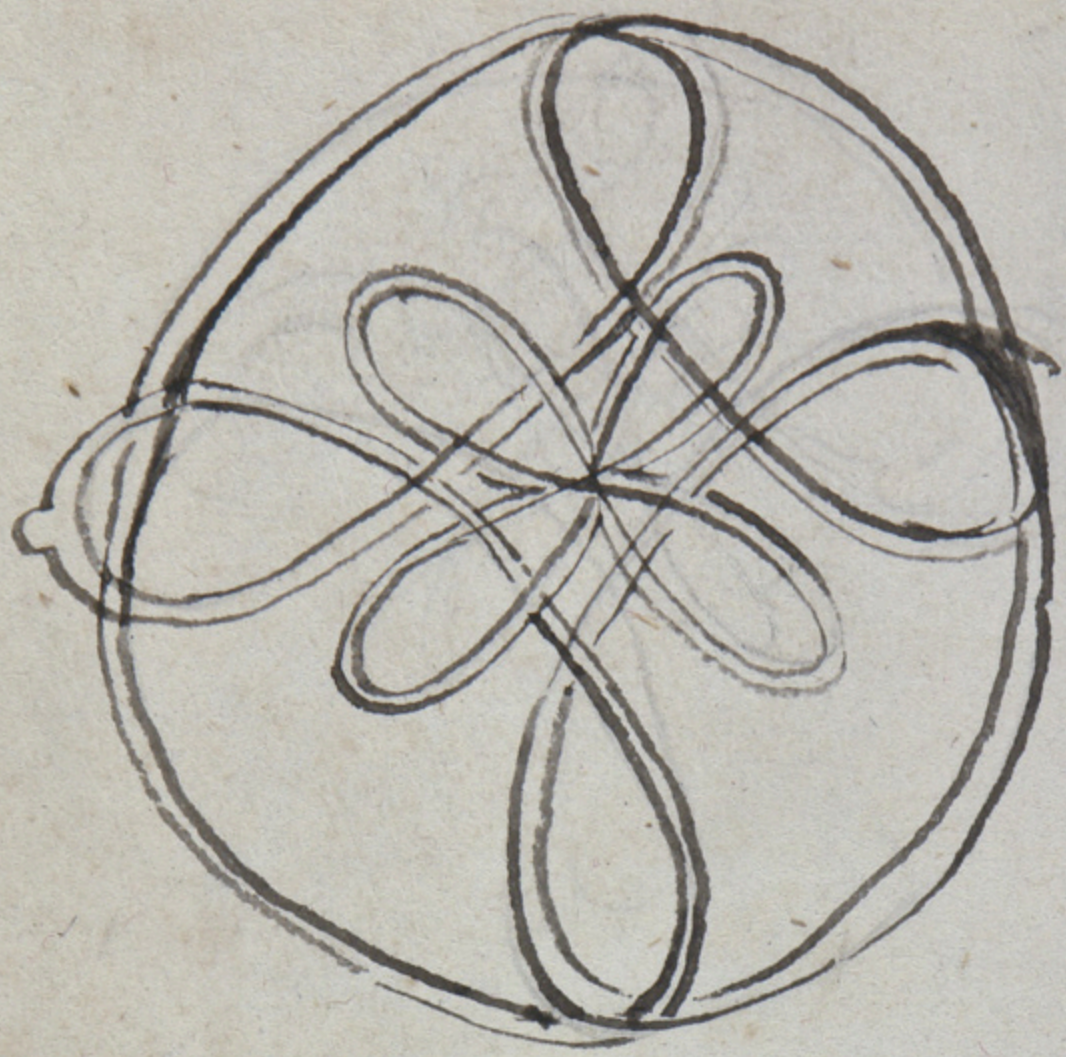
рождества до възнесенія
лѣть лг҃. а ѿ възнесенія
гнѧ до вѣликаго цра ко
стантина, лѣть тѕ҃.
а ѿ прваго лѣта цра костѧ
нтина. до прваго сѫбора
лѣть ві҃. а ѿ възнесенія до
аго сѫбора лѣть тиі.
а ѿ ѧзама до прва сѫбора
лѣта ѯѡна. тогда сты
оци оуставише пасху
праунова́ти послѣ іюзѣи.
и кругъ сѣставише на фл҃в
лѣта. нѣцимо пра́новахъ
тогда марта зі сіюзеи.
тогда ме начелни сѫбору
силивесъ папа римски.
сты оць тиі. на арію хрта
тварь глюща лѣта ѡро-
ждества хва, тм҃ го.
приѯедсіи вѣлицѣ, мысть

вторый сборъ въ цр҃иградѣ
на макеѯонїа Дх҃ѡборца.
ст҃ы оц҃ь рн҃. при ѯамасе папе
римскомъ. и при григорїи
пазиарсе цр҃иградскомъ. лѣта
ѡтрожаства хв҃а тн҃а.
Бисть сборъ ѿ въ ефесе, при
Ѳеѡсїй маломъ. на несторїа
злочтиваго простачлка
нарицающаго бити хр҃та. ст҃ы
оц҃ь с҃. при келестине папе ри
мскомъ. и кѵрилле алеѯандрїи
скомъ. лѣта ѡтрѡ: хв҃а. ѵ҃еі.
Бисть четвертїи сборъ при
маркїане, въ халкидѡне на
ѯїѡскора, і еѵтихїа. Ено
естество въ хр҃те и спо
вѣѯающих. ст҃ы оц҃ь хл҃. при
лвѣ паперимскомъ, и анато
лїй цр҃иградскомъ. лѣто ѡтрѡ:
хв҃а фл҃.

Бисть е҃ сѣ́боръ въ конста
нтинѣ гра҃дѣ. при ї́юстїниа́нѣ
вѣли́комъ на ѡ҆ригѣ́на ко́на
цъ ли́ти му́цѣ гл҃ющ҃а и҆ на и҆
ны. ст҃ы оц҃ь рѯ҃е.
при вигилїи папѣ ри́мско.
и҆ е҆ѵти́хїи цр҃и гра҃дскомъ.
лѣта ѡ҆ рожда́ства хв҃а, хл҃ѕ.
Бисть ѕ҃ сѣборъ въ конста́н
тинѣ гра҃дѣ, при костантинѣ
бра́томъ. на сѐргїа и҆ пи́ра.
е҆ри́ну во́лю въ хр҃тѣ гл҃ющи.
ст҃ы оц҃ь ро҃. при агатонѣ
папѣ ри́мско, и҆ григорїи ко
стантинопо́лско. лѣта ѡ҆
рожда́ства хв҃а. ѱч҃з.
Бисть з҃ са́борь вѣни́кѣ и҆ при
ирынѣ, и҆ конста́нтинѣ сн҃а ѥ҃.
на и҆коно́борцѣвъ. ст҃ы оц҃ь
тѯ҃з. при а҆нрїа́нѣ папѣ ри
мскомъ. и҆ тара́сїи цр҃и гра҃дско.

Руси кертили пре владимира
ѿ греко. лѣта ѿ сѫзанія
свѣта ѕ҃ ѵ҃ ч҃е. ѿ рождества
х҃ва лѣта ц҃п з: ~ :~

Ѡ прваго сѧ бора до втора ѕ҃ л.
ѿ втора сѧ бора до зетіа н҃ лѣт.
ѿ зетіаго сѧ бора до ѕ҃. і. лѣть.
ѿ четвртаго сѧ бора до е҃. р҃. лѣт.
ѿ петаго сѧ бора до ѕ҃. р҃л. лѣт.
ѿ шестаго сѧ бора до ѕ҃. р҃ісв. лѣт.
з сѧ бора мисть вѣ лѣто ѿ ѧзѧма
ѕ҃тє. а ѿ рождества х҃ва ѡ҃е
лѣта. вѣ колико времена
и лѣта ѕ҃ сѧ бора мисть.
х҃ов, лѣта.



ѕ	ꙁ	п	ф	с	ѯ	ц	ч	ъ
ц	ч	б	и	ї	к	т	х	ф
с	т	х	ч	ш	щ	г	д	л
г	д	л	м	н	х	ь	ѿ	ꙗ
ь	ѿ	ꙗ	е	ж	ѕ	о	п	ф
о	п	ф	ѵ	ѯ	ц	ѷ	ꙁ	и
ѣ	ѕ	ꙁ	и	ф	с	т	х	ч
т	х	ч	ш	в	г	к	л	м
к	л	м	ф	х	ь	ѣ	ѣ	е
ѣ	ѧ	с	ж	н	о	п	ѿ	ѵ
о	ь	ѿ	ѵ	ю	ж	ѕ	ꙁ	и
ѕ	ꙁ	и	ф	с	т	ц	ч	ш
ц	ч	ш	к	ї	к	л	х	ф
л	х	ф	х	щ	ѣ	д	е	м
г	д	л	м	н	о	ь	ѿ	ѵ
ь	ѿ	ѵ	ю	ж	ѕ	ꙁ	п	ф

Послѣдованіе рождъства хва
и прочіи м въ сего лѣта

а рождъство хво въ чє, мє
ꙗсть, д нє, и г дни. мє
пх генарь. кє. м мнкь
ѕ нє въ понєлни. блговѣще
ніє въ великꙋ срꙋ. паха,
мартіа, кв. гєѳгіє є нє
въ чє. спов дн, априліа л.
н ца маіа, і. петро мє пх
маіа, зі. петро по ѕ нє.
пєзь въ понєдєлникь.

б рожь хво въ срѣ. мє ꙗсть
д нє и в дни. мє пх генарь
кѕ. м, мнкь, є нє въ нє.
блговєщє въ великы вторни.
паха мтріа кг. гєѳгіє

е҃ не въсрѣ. възнесенїе маїа
а҃. н҃ца маїа аї. пѕовь ме.
пх маїа, иі. пеѕовь по е не
и ѕ дни. пеѕъ въне.
ро хво въвто ме ꙗсть в
д не и е дни. ме пх гена
ръ кз. м мнкь, е неделе
въсх. блговеще въвеликы
поне. пасха марта кд.
георгїе е не въвторни. въ
знесенїе маїа в. н ца маїа
ві. пеѕовь ме пх маїа ѳі.
пеѕовь по е не и ѕ дни. пе
тровь днь въсоуботх. г
ро хво въпоне. ме ꙗсть
д не и ѕ дни. ме пх генарь
ки. м м е не въпе.

: блговѣщеніе на пасху. георгіе
е не въ поне. въ знесеніе маіа
г. нца маіа гі. петровь
мес пус маіа к. петров пос е
не и д дни петрь въ петь.

Дрожхво въ не. мес ꙗсть
е не. мес пус генарь кѳ
м мчнкь е не въ чеке. блговѣ, з
не въ сбу. пасха мр кѕ. геѳ
д не въ не. въ зне маіа д.
нца маіа ді. петровь мес пус
маіа ка петров пос е не и г
дни. петрь въ чеке.

Е рожхво въ сбу. мес ꙗсть, е
не. мес пус генарь л м
мчникь е не въ срѣ. блго
вѣще. з не въ пе. пасха мр

кз҃. геѡ҃ д҃ не въсх҃. възне
маїа е҃. нца маїа еї. пе
тро҃в ме҃ пх маїа кв҃. петро҃в
по е҃ не ив҃ дни петрь въне.
рожхво въпе҃. ме ꙗсть, е҃ ж
не ив҃ дни. ме пх генарь
ла҃. м҃, мнкъ, е҃ не въ
вто҃к. блгокѣ, з҃ не въче҃к.
паха мрїа ки҃. геѡ҃ д҃ не
въпе҃. възне маїа ѕ҃. нца
маїа ѕї. петро҃в ме пх
маїа кг҃. петровь по е҃
не петрь въвторникъ.
рожхво въче҃к. ме ꙗсть, е҃ ѕ
не иг҃ дни. ме пх фе, а҃
м҃ мнкъ е҃ не въпоне. блго
кѣ, з҃ не въсрѣ. паха мр кѳ.

геѡр д҃ не въчеп. възне маїа
з҃. петров мес пх маїа кд
петров пос е не пезъ въпоне.
З рожхво въсрѣ. мес ꙗсть, е҃
не ид дни. мес пх ф, к҃.
м҃, мнкъ, д҃ не въне. блго
з҃ не въвто. пасха мр л҃.
геѡр, д҃ не въсрѣ. възне маїа
и҃. нца маїа и҃і. петровъ
мес пх маїа кс҃е. пезовъ
пос д҃ не и ѕ҃ дни. пезъ въне.
И рожхво въвто. мес ꙗсть
е не и е дни. мес пх ф г҃.
м҃ м҃ д҃ не въсх. блго з҃ не
въпоне. пасха мр, ла҃. геѡр
д҃ не въвто. възне маїа
ѳ҃. нца маїа ѳ҃і. петров

мѣ пх маїа. кѕ. петро
по д не и е дни. петрь въсу.
рожхво въпоне. мѣ ꙗсть, е ї
не и ѕ дни. мѣ пх ф, д
м м д не въпе. блго ѕ
не въне. пасха апри а, геф
д не въпоне. възне маїа
ї. нца маїа к. петро мѣ
пх маїа кз. петро по д
не и д дни петрь въпе.
рожхво въне. мѣ ꙗ ѕ не. к
мѣ пх ф е. м м д не
въче. блго ѕ не въсу.
пасха. апрї в. геф г не
въне. възне маїа аі.
нца маї ка. петро по
д не и г дни петрь въче.

Л рожхвовъсх. мсе ꙗ ѕ не. мсе
пх ф ѕ. м мч д въсрѣ.
блго ѕ не въпе. пасха
апрі г. геѳ г не въсх.
възне маїа ві. нца маї кв.
петров мсе пх маїа кѳ. пе
тров по д не и в дни пеѕ въсрѣ.
М рожхвовъпе. мсе ꙗ ѕ не
и в дни. мсе пх ф з. м
мч д не въвто. блго ѕ не
въче. пасха апрі д. геѳгіе
г не въпе. възне маїа, гі.
нца маїа кг. петровъ
мсе пх маїа, л. петровъ по
д не и днь. петръ въвто.
Н рожхвовъче. мсе ꙗ ѕ не и
г дни. мсе пх ф, и. м мч

д҃ не въпоне. бл҃говѣ ѕ҃ не
въсрѣ. пасха априлїа е҃.
гефѳ г҃ не въче. възне маїа
кд҃. петров мес пу маїа, л҃а.
петров по д҃ не петръ въпоне.
рожхво въсрѣ. мес ꙗ҃ ѕ҃ не.
и д҃ дни. мес пу ф ѳ
м҃ м҃ г҃ не въне. бл҃говѣ
ѕ҃ не въвто. пасха апри
ѕ҃. гефѳ г҃ не въсрѣ. въ
зне маїа еі. нца маїа
ке. петров мес пу ию а҃
петровъ по г҃ и ѕ҃ дни. пе
тръ въне делю.
рожхво въвто. мес ꙗ҃ ѕ҃ не
и ѕ҃ дни. мес пу ф ѳ
м҃, мчници. г҃ не въсу бо.

бл҃говѣще, ѕ҃ не въпоне. пасха
апрїли з҃. геѳ г҃ не въвто
петровь мес пх юнїа в҃.
петровь по г҃ не и е дни.
петрь въсуботу :-

р рожхво въпоне. мес ꙗ з҃
не. мес пх ѳ аі м м
г҃ не въпе. бл҃говѣ е не въ
не. пасха апр и. геѳ г҃
не въпоне. петровь мес пх
юнъ г҃. петровь по г҃ не и
д дни. петрь въпе.

с рожхво въне. мес ꙗ з҃ не. мес
пх ѳ ві. м м г҃ не въче.

п бл҃говѣ е не въсх. пасха
апри ѳ. геѳ в не въне.
възне маї ні. нца мана
існ

петровь мес пх июнїа д. пе
тровь пос г не и г дни пеѕь
въ четвръткь :

ро въ суботу. мес ıа, з не Т
мес пх ф гı. м м г не въ
срѣ. благове е не въ пе. па
сха апрıл ı. геф в не въ сх
въ з не маїа ѳı нца маї
кѳ. петровь мес пх юнь
е. петровь пос г не и в дни
петрь въ срѣ.

рождьство хво въ петкь. Х
месо ıа, з не и в дни.
мес пх ф дı м м г
не въ вто. благове е не
въ че. пасха апрї аı.
геф в не въ пе. въ з не маїа
к.

н҃ца маїа, л҃. петро мес
пх юнь ѕ҃. петро по, г҃
не и а днь. петрь въ вто.
Фрохво въ чє. мес ꙗ҃ з҃ не и г҃
дни. мес пх ф єі. м м
г҃ не въ поне. блгове є не
въ срѣ. пасха апрїлїа ві.
геѡ в не въ чє. въ з не маї
ка. н҃ца маїа ла. пе зо,
мес пх іюнїа з҃. петровь
по г҃ не петрь въ поне.
Хрождьство хво въ срѣ.
месо ꙗ҃. з҃ не и д҃ дни.
месо пх ф ѕі м н҃ци
в не въ не. блгове є не въ
вто. пасха апрї г҃і. геѡ
в не въ срѣ. въ з не маї кв

нца іюнїа а҃. петровъ месо
пуⷭ іюнїа и҃. петровъ по в҃
не и ѕ҃ дни. петръ въ не.
ро хво въ кто. мѣ ꙗ҃ ѕ҃. ѣ
не и е҃ дни. мѣ пуⷭ ф ѕі.
м҃ мч҃ в҃ не въ сх҃. блгове
е҃ не въ поне. пасха апрї
дї. геф в҃ не въ кто. въ
зне маїа кг҃. нца іюнїа
ѳ҃. петровъ по в҃ не и е҃ дни.
петръ въ сх҃ бо тх. ѿ
ро хво въ поне. мѣ ꙗ҃ ѕ҃ не
и ѕ҃ дни. мѣ пуⷭ ф ні. м҃
мч҃ в҃ не въ пе. блгове. д҃
не въ не. пасха апрї еі.
геф в҃ не въ поне. въ зне
маїа кд҃. нца іюнїа г҃.

петро по в не и д дни. пе
тръ въпе.
Ѵро хво въне. ме ꙗ и не
ме пх ф ѳі. м м в не
въіе. блгове д не въсх.
пасха апри ѕі. геф а не
въне. възне маіа ісе.
нца іюніа д. петровъ по
в не и г дни. петръ въіе.
Ѯро хво въсх. ме ꙗ и не.
ме пх ф к. м м в не
въсрѣ. блгове д не въпе
пасха апрі зі. геф а не
въсх. възне маіа кѕ.
нца іюніа. е. петро по в
не и в дни. петръ въсрѣ.
Ѱро хво въпе. ме ꙗ и не

и҃в дни. мє пх ф кѕа
м҃ м҃ в не въвто. блго
веще д не въче. пасха
апрі ії. геѳ а не въпе.
възне маї кз. нца іюнїа
ѕ. петровь мє пх іюнїа
гі. петровь по в не и днь
петрь въвторни.
ро хпо въче. мє ꙗ и не
и г дни. мє пх ф кв
м҃ м҃ в не въпоне. блгове
д не въсрѣ. пасха апрілїа
ѳі. геѳ а не въче. възне
маїа кн. петровь по в не
петрь въпонеделни.
ро хпо въсрѣ. мє ꙗ и не
и д дни. мє пх ф кг

м҃ м҃ а҃ не въ не. бл҃гове
д҃ не въ вто. пасха а҃прі
к҃. геѳ а҃ не въ [illegible] въ
з не маіа к҃ѳ. петровъ
по а҃ не и ѕ҃ дни. петръ въ не.

Щ ро х҃во въ вто. месо ꙗсть
и не и е дни. ме пх ф к҃д
м҃ м҃ а҃ не въ сх. бл҃гове
д҃ не въ поне. пасха а҃прїаїа
к҃а. геѳ а҃ не въ вто.
въ з не маіа л҃. петровъ
ме пх іюніа ѕі. петро
по ві дни петръ въ сх.

Ѣ ро х҃во въ поне. ме ꙗ и
не и ѕ҃ дни. ме пх ф к҃е.
м҃ м҃ а҃ не въ пе. бл҃гове
г҃ не въ не. пасха а҃пр к҃в.

Мл҃тва. юже гл҃ютъ
архїереи. или дх҃овникъ
прощенꙋ за грехи сїе:
Бл҃вень бг҃ъ нашь. прїсто
г҃и помилꙋи. в҃і. прїиде
помл҃ꙋ бг҃е. вѣрꙋю
помл҃ꙋи на г҃и помилꙋи.
Слава. г҃и помилꙋи на.
инн҃ꙗ. млрдїа двѣри ѿ
врзи намь. Тажегоу по:
Г҃и іс҃ хе бг҃е нашь. сн҃е
и слове бг҃а живаго. па
стирꙋ и агнче. въ землей
грѣхы мїирꙋ. иже дл҃ь
гь двоима длъжникѡ
ѡставивїи. и грѣшной
жене. ѡставлѥнїе грѣ

хо́вь да́вьей · и҆́же и҆цѣ́ле-
нїе расла́блѥнному даро́-
вавь, въ ѡ҆ста́въленїе
грѣхо́мь є҆го̑ · ты ѡ҆сла́-
бы ѡ҆ста́ви, про́сти грѣ-
хїже и҆ бѣ́закѡнїа · скврь-
наа дѣ́ла, волнаже и҆ нево-
лънаа · вѣ́домаже и҆ невѣ́-
домаа · ꙗ҆же прѣ́ступле-
нїемь, и҆ прѣслу́шанїемъ
бы́вша ѿра́бь твои́хъ сїи́хъ
є҆ли́ка ꙗ҆́ко чл҃цы плъть
носе́ще и҆ въ мирѣ се́мь
прѣ́бывающе прѣ́ступие,
и҆лы прѣгрѣ́шише · дѣ́лѡмъ
сло́вомъ помышлѥнїемь ·
вѣдѣнїемже и҆ невѣ́нїемь ·

въ нощи и въ дны. или
подъ клѣтвою ѿлоученіе
архіереискымь. или іере
искымь быше. или въ
свое анаѳемисаніе въпа
доше. или клѣтвою
клешеесь именемь бжіемь
и сіе пріеступише. или
ѿ бесловеснаго гнѣва не
коего ѿхристіань ана
ѳематисаше. или прок-
леше. или боуе словише.
или поносише. или ѡсоу
дише. или ѡклѣветаше.
или скврно словише. или
завиствовше. или слъга
ше. или зло помнеше.

или прогнѥвашесе и раз
ѧрише · или разгръдѣ
шесе · или лоукаствовае ·
или лихву възеше · или
оунише · или тъщесла
воствоваше · или въсрѣ
бро любїе въпадоше ·
или ѡпишесе и изблюва
ше · или къѡтравникѡмъ
и влъхвомъ и ѡбваникѡмъ
и подобнимь симь притѣ
цаше · или ѡбъѧдоше ·
или въторое ѧдоше · или
ѡъблоудише · или прѣ
любодѣиствоваше · или
малакїствоваше · или
мужеложествоваше ·

или дѣтостлѣнъствоваше. или содомо ложествоваше. или ското ложествоваше. или пътиче ложествоваше. или иномоу тѣлеси съ прїимесишесе, ѿ своего истеченїа сътворише и оубише. или оуязвише. или оударише. или заоушише. или въсхытише. или оукрадоше. или не милосрьдїемь искупостїю сътегноути нищих непомловаше, и не ѡбла годетелствоваше противу сыле. или въпомишлїе

нїи похулише. и нечистаа
въспоменутїа въспоме
ноуше. или ѡблъгаше.
или ѡнеправъдоваше.
или брата ѡскрбыше. и
прѣзреше. или ѡгорчише.
или стоѥщимь имь на
молитве и пѣнїи оумьих
вълукавая и житеискаа
прѣбываше. или само
любиви и чрѣвный рабы
бише. или паче подоба
ющаго питашесе. или
ѡтай ѧдоше. и лы скврь
нно ѧдоше. или дръзо
тне глаше. или доброту
соустну оузрѣше. и ѡ

нѥй оуѧзвишесе. или не
потрѣбнаа празнословиѥ.
или братниѥ прѣгрѣше-
ниѥ видѣвше посмиѧше
и ѡсудише. и своѧ прѣг-
рѣшенѧ и безакониѧ прѣ-
зрѣше и несъмотрише.
или ѡмл҃тви своей ѡбле-
нишесе. и заповѣди оц҃а
своего дх҃овнаго несъхра-
нише. или ѡблѥнишесе.
или нерадише. или тръ-
пѣниѥ неимеше. или дръ-
зостне и ѧко мнѣщесе
цѣломоудрънии гоуетне
гл҃аше. или празнословиѥ.
или иноч҃то лукаво съ

творише · и ѿ въсѣхъ сїих
лютыихъ и сїимь подо
бныихъ вѣдомыихъ и не
вѣдомыихъ · и инїихъ еже
ꙗко чл҃ци съгрѣшише ра
би твои сїи братїа наша ·
чл҃ко любче г҃и по твоей
неизрѣченей бл҃гостїю
и незлобїю · помл҃уй и про
сти имь въса · ей бл҃ко
г҃и б҃е нашь, оулыши на
мл҃щтихсе твоей бл҃гст҃,
ѡ рабѣхъ твоихъ сїихъ
братїа нашїихъ · и прѣ
зрїи ꙗко незло помнивъ
съгрѣшенїла · и ми въса
и нечїста бѣзаконїа · ꙗже

ꙗко чл҃ци съдѣꙗше
или помислише. ты бо
самь ѡкаанніи игрѣш
исповѣдуютъ прѣцр҃твыемъ
твоимь. ꙗко сіа и можа
ишла съдѣꙗше. нъ ми
лости твоеѥ ра҃. оуслы
шиме раба твоего и из
бавихъ вѣчніе моукы.
и наслѣдникы сътвори
вѣчныихъ твоихъ бл҃гъ. съ
въсеми еже ѿвѣка тѣ
бѐ оугождъшимь. и спо
бы ихъ неѡсоуждѣнно при
честитисе страшныимь
твоимь бѣсъмртнимъ
и оужасныимь таинамь.

ты бо рекъ всяческая еси како.
яко единъ сый отъ всѣхъ
чловѣкъ. боленъ и скорбенъ
и нанесы. и нищъ и убогъ
и немощенъ. и не можеши
ти помощи. ни покрова
ни покоища. ни отрады
ни утѣхы. ни спасенїя
ни избавленїя. ни живота
ни воскресенїя. ни
исцѣленїя. ни прощенїя
грѣховъ. ни оставленїя
согрѣшенїй. ни милости
ни благодати. ни
милосердїя. ни
человѣколюбїя. ни
долготерпѣнїя. ни
кротости. ни
незлобїя. ни
смиренномудрїя. ни
всякаго добраго
дѣланїя. ни
всякаго благаго
помышленїя. ни
всякаго благаго
хотѣнїя. ни
всякаго блага

дрїтте. гъ іу хс въсаіка
прошенїа благаа дадасть
тебѣ. гъ въсе моги
даизбавитте ѿвъсаікое
напасти. гъ данаоучи
тте. гъ давъразуми
тте. гъ дапоможетти.
гъ даспсетте. гъ да
защитте. гъ дасахра
нитте. гъ даѡчистите.
гъ радости дховнїе да
исплънитте. гъ дши
итѣлу твоему дабоудет
заступникъ. гъ ꙗко
блгъ имлтивъ ичлко лю
бивъ прощенїе грѣхѡ
даподасть тебѣ ипоми

лꙋѥть те · и бл҃ви тѧ
въ се дни живота твое ·
ꙗко томꙋ подобаеть
въ сака слава и чсть и по
клѧнанїе · ѡ҆ц҃оу и с҃нꙋ и
с҃томꙋ дх҃ꙋ и нн҃ѧ и прⷭ҇но
и вѣкы вѣкѡ҃ аминь :

БИБЛИОТЕКА МАТИЦЕ СРПСКЕ У НОВОМ САДУ

на · 17 · 01 · мцъ дв҃ь

15

Сн҃ мл҃ѳнїйскъ
пѡтꙋ и ѡ҃ѧ
ѕ҃ѵ҃ѡ҃ѧ

1727. лето ав҃ч. 22.
дадо кумѹ стефанѹ
станѣковичѣ. 50 к
ѹзаѧ҃м па҃к. 20 к
паки. 10 к,
и кумѹ іѡванѹ. 30 к
кадасе фени кумѣ
стефанѣ свесѹ то ѹзели
тада потове новѣце

1728. мѣсяца. ѿ. 21

Ді
промидитанъ
ісо
симеѡн иѡсостан
д
це плісе нисанора

1725 лето

ѡ҆прависе сѝ ті
книга тревѧнисъ

п. іѡ҃. в.

1728 мѣсца. а҃. в дана
дадо грѹм. 3/250. на п҃. ѹ҆ѣрѹ
Кадаме до не҃ натратъ ѹ҆ѣрѹ

Ѧ҆ѵ҃ѥсопъ на ѳ҃ди
Филипъ ѣѹрѣски

Библиотека Матице српске
РР I 27